VANDAAG

- Jaarverslag Orco Bank p.2
- Eilandsraad akkoord met lening 63 miljoen p.3
- GOG 40 jaar p.5
- Punda krijgt weer stadspoort p.7
- 'Suriname verloren, rampspoed geboren' p.9
- Undeba pakt volle winst tegen SUBT p.13

ODUBER ...raffinaderij...

106E JAARGANG — NO.: 142 ZATERDAG 24 JUNI 1989

AMIGOE

Prèkè

Misschien wassen de Arubanen zich meer, vandaar...

Principe-overeenkomst

Dagelijkse productiecapaciteit 150.000 vaten

ARUBA KRIJGT WEER RAFFINADERIJ

ORANJESTAD — 'Wij zijn positief over de plannen van Coastal Oil Company om een raffinaderij op Aruba te vestigen. Deze maatschappij heeft daarvoor alle ingrediënten: geld en olie. Wij verwachten dat dit binnen een jaar werkelijkheid zal worden'.

Aldus premier Nelson Oduber na het bereiken van een principe-overeenkomst tussen de regering van Aruba en de directie van Coastal Oil. Deze maatschappij heeft met Schotte in principe al een overeenkomst, die nu alleen nog maar door Exxon moet worden goedgekeurd.

Coastal Oil-president Oscar Wyatt verwacht binnen negen maanden te kunnen draaien op Aruba.

In de Raad van Ministers werden gisteren de besprekingen voort gezet die door de onderhandelingscommissie onder leiding van ir Monzon en zijn groep de afgelopen dagen met Coastal Oil werden gevoerd.

Premier Nelson Oduber was bijzonder voldaan over het bereikte resultaat waarbij hij speciale hulde bracht voor de inzet van het onderhandelingsteam en de wijze waarop Coastal de besprekingen tot een positief resultaat wist te brengen. De premier voegde eraan toe, dat de serieuze wijze waarop Coastal de zaken had aangepakt en bij de regering had gepresenteerd een goede indruk had gemaakt.

NAAR STATEN

Aanstaande dinsdag zal premier Oduber de Centrale Commissie van de Staten inlichten over het bereikte resultaat. Waarna de overeenkomst te zijner tijd aan de Staten wordt voorgelegd ter goedkeuring. Zoals bekend wil de regering-Oduber de 'Oliezaken' in de Staten behandeld zien, omdat het hier een nationale aangelegenheid betreft.

Coastal-president Oscar Wyatt had alle waardering voor de zakelijke wijze waarop de regering deze zaak had aangepakt. Zo kon men in twee maanden een principe-overeenkomst bereiken.

GEEN PROBLEEM

Wyatt vertelde dat ongeveer veertig procent van het Lagoterrein zal worden gebruikt. Hopelijk zal binnen twee maanden begonnen kunnen worden met het op peil brengen en verbeteren van dat gedeelte van de vroegere Lagoraffinaderij, dat niet gesloopt wordt en door Coastal wordt overgenomen.

Het wordt een raffinaderij van 150.000 barrels, voornamelijk voor de oostkust van Amerika. Coastal beschikt over olie en heeft reeds tweeëneenhalf maal zoveel aanvraag als 150.000 barrels per dag. De maatschappij heeft nog elders raffinaderijen. Hij voegde eraan toe te verwachten over negen maanden te kunnen gaan draaien. Op vraag hoe het met de financiering staat, antwoordde de Coastal-president: Geen enkel probleem.

Zoals bekend was Coastal Oil destijds geïnteresseerd in de twee Lago-zeepieren voor een overslaghaven. Toen was echter reeds overeenstemming bereikt met Wickland Oil, zodat in eerste instantie gedacht werd aan een mogelijke joint venture tussen Wickland en Coastal. Doch Coastal besloot uiteindelijk zelf olie te gaan raffineren op Aruba.

IN PRINCIPE

De Amigoe berichtte kortgeleden reeds dat de firma Schotte uit Nieuwerkerk in principe met Coastal overeenstemming had bereikt over overname van een gedeelte van het Lago-bedrijf. De ontmanteling werd daarom stopgezet in afwachting van overeenkomsten tussen Coastal met de regering van Aruba en daarna van Exxon.

■ *ORANJESTAD — Lange afstandzwemmer Roly Bisslik is vrijdagmiddag met zijn ploeg naar Europa vertrokken. Samen met de zeventienjarige Gino Arends zal hij begin juli aan de 33-km zwemtocht van Napels naar Capri, in Italië, deelnemen. Allereerst zullen Roly Bisslik (links vooraan) en Gino Arends een week in Nederlandse wateren oefenen.*

Met Carlos Menem

Arabisch in trek in Argentinië

BUENOS AIRES - De verkiezing van Carlos Menem tot president van Argentinie heeft een opleving tot gevolg gehad van alles wat met de Arabische cutuur te maken heeft. De Arabische eetgelegenheden zijn zeer in trek. Er wordt volop Arak gedronken en op straat hoort men de mensen elkaar groeten met Salam Aleikum in plaats van het vroeger zo populaire Hola. De meest gelezen schrijver op het moment is Jorge Asis, de Arentijnse vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties die evenals Menem afstamt van Syrie. De toekomstige first lady wordt gretig geïmiteerd wat haar sombere amandelkleurige ogen en blonde lokken betreft. En verder ziet men overal de buikdanseressen ten tonele verschijnen.

Uitspraak ambtenarenrechter

Ontslag Lichtveld bij LRD opgeschort

WILLEMSTAD — Het ontslag dat adjunct-directeur George Lichtveld van de Landsradio per 1 juli door de regering is aangezegd, is opgeschort todat de zaak in een bodemprocedure is beslist, aldus het vonnis van de ambtenarenrechter in de rechtszaak die Lichtveld tegen de regering heeft aangespannen. Tegen dit vonnis is geen hoger beroep mogelijk.

De zaak van het LRD-trio houdt de gemoederen al maandenlang bezig. Zoals bekend kreeg Lichtveld onlangs via een brief van zijn werkgever te horen dat hij per 1 juli uit de regeringsdienst ontslagen is. Daarop spande Lichtveld die reeds maanden op non-actief staat, bij het ambtenarengerecht een procedure aan. Via zijn advokaat heeft hij per brief een voorziening bij voorraad gevraagd, totdat de zaak in een bodemprocedure beslist wordt. Volgende week zal daartoe een bezwaarschrift worden ingediend.

De ambtenarenrechter besliste tot opschorting van het ontslag. De consequentie van het vonnis is, dat het salaris van Lichtveld in ieder geval wordt doorbetaald, totdat de gewone rechter in de komende bodemprocedure een beslissing neemt. Aangezien het zomerreces van het Hof in juli begint, kan de beslissing van de rechter nog enkele maanden op zich laten wachten.

Van de drie geschorste ambtenaren is Lichtveld de enige die ontslag is aangezegd. Naar verluid zouden de overige twee in bezoldigingsschaal achteruit zijn gezet. Daardoor zouden zij in inkomen wel achteruit zijn gegaan, maar zonder inkomen zoals Lichtveld zouden deze twee, Vinck en Arrindell, niet komen te zitten. Voor zover bekend hebben zij tot nu toe ook geen actie tegen het regeringsbesluit ondernomen.

Paramaribo volledig achter overeenkomst

Spoedig begint overleg over definitieve vredesregeling

BESTANDSAKKOORD IN SURINAME

PARAMARIBO — De Surinaamse regering heeft zich 'volledig' achter het bestandsakkoord gesteld, dat begin juni werd gesloten tussen parlementsvoorzitter Jaggernath Lachmon en rebellenleider Ronnie Brunswijk.

Met de opstandelingen zullen spoedig onderhandelingen worden geopend over een definitieve vredesregeling.

Het officiële Surinaamse Nieuwsagentschap (SNA) meldde dat de regering van president Ramsewak Shankar 'besloten heeft een regeringscommissie in te stellen voor het openen van besprekingen, die moeten leiden tot een vreedzame oplossing voor het gewapende conflict' met het Junglecommando van Brunswijk.

500 MENSEN

De vorming van de commissie vloeit voort uit het principeakkoord dat Lachmon en Brunswijk 8 juni sloten in Portal in het buurland Frans-Guyana. De overeenkomst voorzag tevens in de onmiddellijke stopzetting van de vijandelijkheden tussen het nationale leger en de guerrillastrijders van Brunswijk. De afgelopen drie jaar heeft die strijd in het oosten en zuiden van Suriname aan meer dan vijfhonderd mensen het leven gekost. Ook kwam de bauxietindustrie, de belangrijkste bron van inkomsten voor Suriname, stil te liggen.

TERUGKEER

Het akkoord van Portal bevatte verder de afspraak dat de door de burgeroorlog getroffen gebieden zullen worden geholpen bij de wederopbouw. Ook waren er garanties in opgenomen die de terugkeer mogelijk moeten maken van de zevenduizend Surinamers die voor het oorlogsgeweld naar Frans-Guyana zijn gevlucht.

BIJLAGE

In een bijlage bij het akkoord had Brunswijk tenslotte ook nog een aantal eigen voorwaarden laten opnemen. Zoals de terugtrekking van het leger uit het oorlogsgebied en de integratie van het Junglecommando in de plaatselijke politiemacht. Dit soort zaken zal aan de orde komen in de vredesbesprekingen.

Drugslaboratoria vernietigd



■ BOGOTA - De Colombiaanse politie heeft tien drugslaboratoria vernietigd in een oerwoud ten noordwesten van Bogota. Bij de politie- actie kwamen twee mensen om het leven die betrokken waren bij deze laboratoria. De politie stak deze in brand (zie foto) en vernielde ook een niet ver van deze laboratoria af, gelegen landingsbaan. Er werd tenslotte ook nog de hand gelegd op duizend kilo pure cocaine. (AFP/ satellietfoto)

IMF

CARACAS - Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) heeft zijn fiat gegeven aan leningen voor Venezuela tot een bedrag van 4,6 miljard dollar. Het besluit binnen de IMF- leiding werd unaniem genomen. De kredieten zijn bedoeld voor het herordenen van de buitenlandse schuldenlast.

Onderzoek afgerond Nederlandse experts

Plannen luchtkartering Aruba

ORANJESTAD — In verband met de plannen van de regering van Aruba om de noodzakelijke luchtkartering van Aruba binnen afzienbare tijd te realiseren, hebben M.J. Langerak en M.R. Wijngaarde voor de Geo Meetdienst Nederland een oriënterend bezoek aan Aruba gebracht.

Langerak is op Aruba geen onbekende. Gedurende de eerste helft van de tachtiger jaren heeft hij zich hier bezig gehouden met training en begeleiding van landmeetkundigen en was hij zeer nauw betrokken bij de tot standkoming van de dienst Landmeetkunde en Vastgoed Registratie (Kadaster).

Wijngaarde vergezelde hem vanwege zijn specifieke kennis van de luchtkartering. Gedurende hun verblijf hebben zij overleg gevoerd met de minister van Publieke Werken, Charro Kelly, onder wiens verantwoordelijkheid het project valt en tevens met betrokken diensten en bedrijven. Eind van deze week hebben de heren hun oriënterende besprekingen afgerond.

Voor beëindiging van jarenlange bloedige burgeroorlog

Moçambique lanceert plan voor overleg met Renamo

MAPUTO — Enkele ambassades in de Moçambiquaanse hoofdstad Maputo hebben vrijdag, een dag na het historische akkoord in Angola, een kopie ontvangen van een plan van de Moçambiquaanse regering voor onderhandelingen met de Renamo.

Tot nu toe heeft Maputo geweigerd met de Renamo rechtstreeks te onderhandelen, omdat deze beweging eerst door bepaalde blanke Rhodesiërs en later door Zuidafrika werd gesponsord. De Renamo terroriseert al jaren bloedig de burgerbevolking waardoor een enorm vluchtenlingenprobleem is ontstaan, en de beweging pleegt op grote schaal economische sabotagedaden, met name in de Moçambiquaanse transportsector.

GRONDWET

Het document, dat de ambassade volgens diplomaten kregen toegespeeld, noemde de oorlog in Moçambique 'een destabiliseringsoperatie die niet verward moet worden met een oorlog tussen twee partijen'.

De 'rebellen' zouden enkele fundamentele punten in de grondwet over individuele en collectieve rechten en vrijheden moeten onderschrijven, wat 'zou kunnen leiden tot een dialoog over wegen om een einde te maken aan het geweld, vrede tot stand te brengen en het leven voor iedereen in het land weer te normaliseren', aldus het document.

In het document staat nergens dat het Frelimo bereid is de macht te delen met Renamo-aanhangers of dat de partij al denkt aan een meerpartijensysteem, maar er staat ook nergens dat Renamo de politiek van het Frelimo moet onderschrijven.

Officieel krijgt de Renamo - die zelfs door de Britse premier Margaret Thatcher een terroristische beweging werd genoemd - sinds september vorig jaar geen militaire steun meer van Zuidafrika, maar diplomaten betwijfelen of Zuidafrika woord heeft gehouden om de wapenleveranties stop te zetten. Er zouden nog steeds bewijzen van het tegendeel zijn.

Mogelijkheid duurzame vrede

Angola-bestand van kracht

LUANDA — Na veertien jaar burgeroorlog is afgelopen nacht in Angola een bestand van kracht geworden tussen de linkse regering en de guerillastrijders van de door het Westen gesteunde UNITA.

Het staakt-het-vuren was de dag ervoor overeengekomen op een korte topconferentie van achttien Afrikaanse leiders in Gbadolite, Zaïre. De Angolese president José Eduardo dos Santos en UNITA-leider Jonas Savimbi bezegelden de overeenkomst met een ferme handdruk.

DUIZENDEN MENSENLEVENS

Het bestand opent de mogelijkheid van een duurzame vrede in Angola, voor het eerst sinds het land in 1975 onafhankelijk werd van Portugal. De burgeroorlog eiste duizenden mensenlevens.

De Angolese radio maakte gisternacht in een kort bericht melding van de inwerkingtreding van de wapenstilstand. De verwachte radiotoespraak van Dos Santos ging niet door en zal vandaag wellicht op een later tijdstip worden gehouden.

MENINGSVERSCHILLEN

Het vredesplan is niet volledig gepubliceerd in Angola. Ook de staatsradio gaf slechts weinig details. Over de interpretatie van het plan zijn inmiddels meningsverschillen aan de dag getreden tussen de verschillende deelnemers aan de top in Gbadolite.

DENKTANK VOOR STAATSRECHTELIJKE ONTWIKKELINGEN

Antilliaanse politicologie-student Rudy Henriquez:

'We moeten deelnemen in discussie over een Gemenebest Sui Generis'

door Mike Willemse

AMSTERDAM — Volgens de bijna aan de Universiteit van Amsterdam afgestudeerde Antilliaanse Politicologie-student Rudy Henriquez maken vele jonge Antillianen zich zorgen over de toekomst, met name over de toekomstige staatkundige structuur van de Nederlandse Antillen en Aruba. Henriquez die onlangs nog op Curaçao was in verband met zijn onderzoek voor zijn scriptie, heeft het gevoel dat 'er niet aan getrokken' wordt, althans dat het kiezerspubliek er bitter weinig van weet.

HENRIQUEZ

Hij somt een aantal in dit verband relevante zaken op:

In januari van dit jaar bezocht een Nederlandse parlementaire delegatie in het kader van het Contactplan de Nederlandse Antillen. Voorzitter dr Willem Dekwaadsteniet zei toen met nadruk dat de onafhankelijkheid onontkoombaar was en het Gemenebest 'een must'. Dit lijkt in tegenspraak met wat demissionair minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs Jan de Koning, tijdens de oprichting van het Vrienden- genootschap Nederland - Nederlandse Antillen zei, namelijk dat de onafhankelijkheid niet meer zo nadrukkelijk op de agenda zou komen te staan; met andere woorden 'handhaving van de status quo'. Daarnaast bezocht onlangs de Arubaanse premier Nelson Oduber Nederland om over de staatkundige structuur te praten, in concreto over een Gemenebest Sui Generis.

Henriquez vindt het heel terecht dat de Antilliaanse regering in haar beleid momenteel prioriteit geeft aan de economie. „Maar men moet wel attent zijn op de toekomstige staatkundige structuur. Aruba lijkt wat dat betreft zijn zaken wel te regelen."

Henriquez heeft het idee dat de Nederlandse Antillen dat nalaten. Hij wijst er met nadruk op dat het misschien wel uit tactische en strategische overwegingen zo is dat de discussie in de Nederlandse Antillen niet zo leeft, dat de politiek nog geen echte standpunten hierover heeft ingenomen, maar hij vindt wel dat het volk het recht heeft te weten wat zijn opties zijn.

DENKTANK

Daarom stelt hij de volgende vragen:

„Bestaat er een structuur die de staatsrechtelijke ontwikkelingen constant monitort? Is er überhaupt een denktank op hoog niveau die zich daarmee bezig houdt?"

Zover als Henriquez weet is er nog geen enkele politieke partij die zich duideli k heeft uitgesproken. Hij denkt aan een onafhankelijk orgaan met een substantiële hoeveelheid juristen Volksrecht en Staatsrecht in de vorm van een stichting en gefinancierd door zowel de overheid, het bedrijfsleven als de vakbonden; alle hebben baat bij de handhaving van de rechtszekerheid.

„Wordt er van Antilliaanse zijde onderzoek gedaan naar de verschillende alternatieven en de positie waarmee het land te maken heeft? In dit verband zou ook een beroep kunnen worden gedaan op de Universiteit van de Nederlandse Antillen, UNA. Uit een recentelijk onderzoek onder de Antilliaanse bevolking is bijvoorbeeld gebleken, dat tenminste 95% tegen complete onafhankelijkheid is: met andere woorden het volk kiest eerder voor integratie dan voor desintegratie met Nederland. Dit zijn zaken die meespelen en die moeten worden meegenomen in de discussies over de toekomst. En is het niet logisch dat de politieke partijen op gezette tijden standpunten innemen hierover?", zegt Henriquez.

„Tot in hoeverre is er sprake van overleg met Aruba inzake de invulling van een Gemenebest Sui Generis?" vraagt hij zich af. Henriquez vervolgt: „Aruba heeft het voortouw genomen en als de Nederlandse Antillen zich er niet mee bemoeien, bestaat er een grote kans dat zij te maken krijgen met een 'fait accompli'". Het gaat hem erom dat de kennis wordt samengevoegd en dat er overleg plaats vindt. „Want wie weet lopen er op Curaçao en in de Nederlandse Antillen veel mensen rond met prima ideeën over als 'het' (de onafhankelijkheid — red.) dan zou moeten, hoe 'het' in elkaar zou zitten."

Hij zegt: „Nu bestaat er nog een aanloop- periode waarin tijd is om ons in te werken vóór dat het referendum op Aruba zal plaats vinden en wellicht weer allerlei Ronde Tafel Conferenties inzake de onafhankelijkheid worden gehouden. In principe wil Nederland dat de eilanden officieel onafhankelijk worden. De Antillianen moeten zelf weten waarover ze praten en bijvoorbeeld niet afhankelijk worden van de Nederlandse Technische Bijstand: het gaat om onze toekomst."

Henriquez hoopt dat in werkelijkheid zijn vragen overbodig zijn en dat er al een soort denktank opereert, maar signaleert in elk geval een ontbreken van die kennis in het openbaar.

NON-PARTICIPATIE

Curaçao en de Nederlanse Antillen zouden moeten participeren in de discussie en de vorming van de nieuwe structuren, juist nu de gesprekken nog in een beginfase lijken te verkeren. Hiertoe zouden de Nederlandse Antillen kunnen claimen dat ze uiteindelijk nog een deel zijn van het koninkrijk.

„Als Aruba de Gemenebest-relatie met Nederland krijgt, is de kans groot dat dat als voorbeeld gaat dienen en dan heeft Aruba historisch gezien de lijnen uitgezet. Het kan zijn dat ze in Willemstad denken het maar over te laten aan de Arubanen, omdat ze zeker weten dat Aruba het goed doet, maar waar het juist om gaat is dat als er eenmaal een structuur met Aruba is gecreëerd, men niet moet verwachten dat Nederland voor de rest van de Antillen een geheel andere structuur zal toestaan."



WILLEMSTAD - In alle opzichten geslaagd, was het gastronomisch evenement, dat gisteravond plaats vond in de Ball Room van het Princess Beach Hotel & Casino: de afsluiting van het aspergeseizoen, waarbij de chef-koks van de Nederlandse restaurants De Hoefslag en De Swaen de hoofdrol vervulden, bijgestaan door de chef-kok van het Princess Beach Hotel & Casino.

Vanavond vindt er een reprise plaats. Er zijn nog kaarten beschikbaar. Reserveringen lopen via de front desk van het hotel. Aan te bevelen!

Foto: Thomas Lepeltak van de society-rubriek Stan Huygens Journaal van het Nederlandse ochtendblad De Telegraaf (uiterst links) genoot ook van de maaltijd en zal over het culinaire top-gebeuren melding maken in zijn rubriek. Naast hem drs Martin Vlietman, voorzitter van de Board of Directors van het hotel. Derde van links Hilberto Carlo, chef-kok van het PBH & C, achter hem mevrouw Van Doorn. Daarnaast Louise Leenaers, echtgenote van Robert Leenaers die tijdens het diner een explicatie gaf van het maal en de daarbij geschonken wijnen. Vervolgens: Cas Spijkers (De Swaen, Oisterwijk), Frank Maynard (general manager van het PBH & C), mevrouw Spijkers en André van Doorn (De Hoefslag, Bosch en Duin). Uiterst rechts staat Tania de Boer, food en beverage manager van het Princess Beach Hotel & Casino.

Tania de Boer is nu al bezig met de organisatie van een volgend culinair topgebeuren, vermoedelijk in juli. Nadere mededelingen daarover volgen nog, zo zei zij.

Faru Metry:

'Geduld met Caribbean'

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Faroe Metry van Financiën zal binnenkort oriënterende gesprekken gaan voeren met de directies van lokale banken om te peilen of het lokale bedrijfsleven eventueel geïnteresseerd is in financiële deelname in het Curaçao Caribbean Hotel & Casino, dat, zoals de Amigoe al eerder berichtte, grote problemen heeft. 'De lokale investeerders moeten daarbij uitsluitend zakelijke overwegingen een rol laten spelen', aldus Metry, die zei dat hij tevens afwacht of de huidige aandeelhouders bereid zijn hun investeringen in het hotel te vergroten.

Gedeputeerde Metry zei, dat hij 'zeer geduldig' zal zijn ten aanzien van het Curaçao Caribbean Hotel. Hij wil het ultimate alternatief - sluiting - zolang mogelijk uitstellen. 'Indien het hotel wordt gesloten, zal eerst een andere operator moeten worden gezocht. Die moeten wij dan betalen. Vervolgens dient er een andere koper te worden gezocht. Daarom zijn wij in het Bestuurscollege zeer voorzichtig'.

Vraag: Op Curaçao zouden eventuele investeerders zeer voorzichtig zijn ten aanzien van het Curaçao Caribbean Hotel, omdat de huidige eigenaren niet zo'n 'beste naam' zouden hebben. Is u daarvan iets bekend?

Metry: 'Er is geen enkele reden om waarde te hechten aan die geruchten over een slechte naam'.

'Maar', aldus gedeputeerde Metry, 'het blijkt wel, dat we te maken hebben met een niet al te financieel-krachtige groep. Een financieelkrachtige groep zou er geen moeite mee hebben gehad om een miljoen dollar op te brengen ter voldoening van de schuld aan het eilandgebied. Toen het hotel werd verkocht, was er een andere regering. ik weet niet of toen wel voldoende is onderzocht of deze groep over redelijke financiële middelen beschikt'.

Met de verkoop van het Curaçao Plaza Hotel & Casino, zo zei Metry, is op een andere wijze te werk gegaan: 'De moedermaatschappij van Van der Valk in Nederland staat garant. En dat biedt veel meer zekerheid'.

NETTO WINST VAN 33 MILJOEN

Eigen vermogen neemt toe met 90 miljoen

Rentespaarbrief Orco Bank vindt steeds meer aftrek

WILLEMSTAD — De rentespaarbrief van de Orco Bank vindt steeds meer aftrek in de Nederlandse Antillen. Amper een half jaar na de introductie ervan op de Curaçaose markt kan deze al als een groot succes worden aangemerkt. Per eind december vorig jaar was al ter waarde van 2,9 miljoen gulden van deze spaarbiljetten geplaatst. Sedertdien is de belangstelling ervoor verder toegenomen. Aldus een persbericht van de Orco Bank.

De Orco Bank heeft in het afgelopen boekjaar een netto winst geboekt van 33 miljoen. Aan het eigen vermogen is 58 miljoen valuta-resultaat toegevoegd. Het eigen vermogen nam toe met negentig miljoen van 261 tot 351 miljoen in 1988. Het balanstotaal steeg met 43,5% tot 543 miljoen, terwijl deze in 1987 nog 378 miljoen bedroeg.

In de vorm van deposito's, kasgeldleningen en spaargelden is in de loop van vorig jaar 189 miljoen aan middelen van particulieren, bedrijven en financiële instellingen aangetrokken. Deze middelen zijn overwegend doorgeplaatst in de vorm van interbancaire deposito's en verstrekte kredieten aan overheden en bedrijven.

Een groot deel van het balanstotaal, te weten 185 miljoen, was in 1988 belegd in hypothecaire vorderingen, die door de Australische overheid en bankinstellingen worden gegarandeerd.

Aan de jaarlijkse vergadering van aandeelhouders van gisteren is voorgesteld om over 1988 een dividend uit te keren van 8,75 gulden per gewoon aandeel van nominaal tien gulden. Hiervan is vijf gulden in november jl. uitgekeerd als interim-dividend. Het slot-dividend van 3,75 gulden kan ter keuze van de aandeelhouder worden opgenomen in contanten of in certificaten van aandelen ten laste van de fiscaal vrije agioreserve, waarbij uitgifte van dividendbewijzen recht geven op één nieuw (certificaat van) aandeel. Dividendbelasting is niet verschuldigd.

ANTILLEN

De Bank van de Nederlandse Antillen heeft zoals bekend vorig jaar alle beperkingen opgeheven voor on-shore activiteiten van de Orco Bank. Daarmee is de deur opengezet voor zowel on-shore als off-shore activiteiten.

Medio december werd de rentespaarbrief van de Orco Bank geïntroduceerd, die naar keuze wordt uitgegeven in Antilliaanse gulden of Amerikaanse dollar. Daarvan stond per eind december reeds bijna drie miljoen uit. Deze nieuwe spaarvorm is inmiddels goed ingeslagen op de lokale markt en via de lokale giro- en postkantoren komen steeds meer verzoeken binnen voor inschrijvingen ter waarde van duizend, vijfduizend en tienduizend gulden en met looptijden die variëren van één, drie of vijf jaar.

De via deze rentespaarbrieven aangetrokken spaargelden beoogt de Orco Bank uit te zetten in de vorm van commerciële leningen voor infrastructurele projecten van (semi)-overheidsinstanties, waar regeringsgaranties voor worden afgegeven.

Een tweede on-shore activiteit betreft de opbouw van het hypotheekbedrijf op de Nederlandse Antillen, geheel gefinancierd met lokaal aangetrokken gelden. De omvang hiervan is nog bescheiden, maar reeds nu winstgevend. Het is de bedoeling om dit hypotheekbedrijf verder uit te breiden.

De Orco Bank zal dit jaar op selectieve wijze de bancaire activiteiten op Curaçao verder uitbouwen, rekening houdend met een gelijktijdige opbouw van de ondersteunende afdeling van onze bank.

VOORUITZICHTEN

Nauwelijks aan het eind van de eerste helft van dit jaar kan de Orco Bank melding maken van bevredigende resultaten over 1989 tot nu toe. Onder voorbehoud dat de Australische dollar geen waarde-daling vertoont, worden voor dit jaar opnieuw positieve eindresultaten verwacht. De bank zal evenwel trachten het valuta-risico steeds zoveel mogelijk af te dekken.

In de komende jaren zal de Orco Bank streven naar een positie als internationale depositobank. Verder is de Orco Bank voornemens in de tweede helft van dit jaar een obligatielening in Nederlandse gulden uit te schrijven. Het doel hiervan is het aantrekken van middelen voor het internationale hypotheekbedrijf. Via uitbreiding van de on-shore en off-shore activiteiten wordt gestreefd naar verbreding van het draagvlak van de inkomsten van de Orco Bank.

De Orco Bank is sinds 1986 gevestigd op Curaçao en als zodanig onderhevig aan de lokale bankwetten en staat onder supervisie van de Bank van de Nederlandse Antillen. Daarnaast staan de aandelen van de Orco Bank genoteerd aan de Amsterdamse Effectenbeurs.

TV-programma

WILLEMSTAD — Vanavond presenteert de Antilles Aggressor om half negen een programma van een half uur via kanaal 8 TeleCuraçao. In dit programma kunnen de kijkers een idee krijgen wat er zoal gebeurt aan boord van een Live-Aboard Diveboat.

Bijscholingscursus voor kreshleidsters

WILLEMSTAD — Op 22 juni is de bijscholingscursus voor crècheleidsters met succes afgesloten en hebben de 25 cursisten hun getuigschrift ontvangen van Tirso Sprockel.

De cursus heeft drie maanden geduurd en de docenten waren voor drama: Mila Palm en voor opvoeding: Angela Juliana. De inhoud van de cursus was: opvoeding op de crèche, observeren, spel, belonen en straffen, verhaaltjes vertellen en communicatie.

De deelneemsters hebben de cursus op creatieve wijze geëvalueerd, door middel van een toneelstukje, een ritmisch gedicht en een liedje, waarin duidelijk naar voren kwam wat ze tijdens de cursus hadden geleerd en hoe ze het hadden ervaren. Tijdens de afsluiting waren ook een aantal directrices van crèches en speelscholen aanwezig.

Deze cursus is één van de programmapunten van SIFMA (Informatie en Vormingscentrum ten bate van het kind); naast deze cursus zijn er twee workshops geweest: één over klank en één over verhaaltjes vertellen. Ook worden er cursussen gegeven voor directrices van speelscholen; deze maand is op Sint Maarten zo'n curus afgesloten en op Curaçao is er nog een bezig. Omdat er zoveel belangstelling voor is, begint er nog een cursus voor directrices van speelscholen in augustus.

In augustus wordt er ook een vervolgcursus van drie maanden voor alle crècheleidsters georganiseerd; ook een studiedag verhaaltje vertellen deel 2 en één over vroege stimulering.

Voor de directrices zal dit jaar worden afgesloten (eind november) met de interinsulaire workshop op Aruba. Ook voor volgende jaren zijn er al verschillende activiteiten gepland, waarbij er ook meer aandacht zal worden besteed aan de speelscholen en ook aan de ouders.

Dit alles wordt mogelijk gemaakt door de medewerking van Sede Antia-Bernard van Leer Foundation. De coördinatie berust bij drs Angela Juliana- Dekker: SIFMA, Wecoewaweg 2 (tel.: 627232).

MIL-show

WILLEMSTAD — Zondagmiddag 25 juni om 14.30 u organiseert het Maria Immaculata Lyceum een gevarieerde show in Centro Pro Arte. Met deze show willen zij de Curaçaose jeugd, en in het bijzonder de leerlingen van het MIL een gezellige middag bezorgen als afsluiting van het schooljaar 1988/89 en de MIL-artiesten aan een groot publiek presenteren. Tevens nemen de leerlingen op deze wijze afscheid van de docenten die de school gaan verlaten.

Het is van belang te weten dat de MIL-artiesten bij de gezamenlijke scholen show van de middelbare scholen afgelopen donderdag beslag op de eerste en tweede prijs wisten te leggen. Ook het koor Music Intergration and Love zal optreden. Dat koor is momenteel in het bezit van de 'Gouverneur Leito-beker'.

Naast het optreden van de leerlingen zullen ook enkele op Curaçao zeer bekende groepen en artiesten aan de show meedoen: zoals onder anderen Solange Camelia, Samago, Gibi Bacilio, Dushi Korsou, Ban Triumfa en Harmonia i Kueru.

Hudig-Langeveldt Antillen nv

makelaars in assurantien



Hudig-Langeveldt Antillen N.V. is een zelfstandige vestiging van de internationale bundeling van bedrijven der Hudig-Langeveldt Groep die voornamelijk werkzaam zijn op het gebied van de verzekeringsdienstverlening.

Binnen onze Makelaardij te Curacao bestaat een vacature voor een

COMMERCIEEL MEDEWERKER M/V

(25-40 jaar)

Van onze nieuwe medewerk(st)er verwachten wij:

- **assurantie A-diploma;**
- **ervaring in diverse branches;**
- **belangstelling voor administratieve procedures;**
- **goede contactuele eigenschappen;**
- **een creatieve inbreng.**

Na een inwerkingsperiode, volgt de benoeming tot adjunkt-direkteur.

Naast een goed salaris bieden wij U een uitstekend arbeidsvoorwaardenpakket met 7% vakantietoeslag en een 13e maand.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan Hudig-Langeveldt Antillen N.V., Personeelsafdeling, P.O. Box 856, Fokkerweg 11, Willemstad, Curacao.

Eilandsraad unaniem akkoord met lening 63 miljoen gulden

WILLEMSTAD — Gisteren heeft de Eilandsraad unaniem de Eilandsverordening voor de uitgifte van schuldtitels tot 30 miljoen gulden en de Eilandsverordening nopens het uitschrijven van obligatieleningen tot maximaal 63 miljoen gulden aangenomen. Over de lening van 30 miljoen hadden alle politieke partijen reeds enige tijd geleden verklaard hiertegen geen bezwaar te hebben. Na felle discussies gisteren in de openbare Eilandsraads-vergadering waar beide ontwerp-verordeningen op de agenda stonden, hebben alle partijen geconcludeerd dat de lening van 63 miljoen gulden in feite een nationale zaak is en hebben zowel de regerings- als de oppositiepartijen het voorstel ondersteund.

De openbare Eilandsraadsvergadering begon gistermorgen om 9.00 uur en duurde tot 21.00 uur. Alle eilandsraadsleden met uitzondering van Mayra Coffie en Don Martina van de MAN waren aanwezig. De Eilandsverordening voor de uitgifte van schuldtitels tot 30 miljoen gulden werd zonder veel bezwaren aangenomen. Dit bedrag zal worden aangewend voor de financiering van kortlopende kredieten.

De oppositie had echter al enige tijd problemen met het uitschrijven van obligatieleningen tot 63 miljoen gulden. Dit bedrag is bedoeld om de begrotingstekorten over 1989 te dekken. Om diverse redenen konden de partijen DP en MAN niet achter deze lening staan. Er bestond namelijk twijfel over de noodzaak van dit geld voor de resterende periode van dit jaar.

Aangezien er al een hele tijd discussies gaande zijn over de overheidsfinanciën, stonden partijen gisteren op het standpunt dat het onhaalbaar zou zijn om overeenstemming over de 63 miljoen lening te vinden. Gedeputeerde mr Faroe Metry van Financiën van de NVP verklaarde dat iedereen zijn eigen zienswijze hierover had. Nadat de gedeputeerde in de eerste gespreksronde zijn rede had uitgesproken, ontstonden hevige discussies over en weer.

Daarbij bleek dat de DP geen al te felle tegenstander van het voorstel was. Na de eerste ronde heeft Metry de DP en de MAN uitgenodigd het ontwerp te bespreken en na de uitleg van Metry werd gezocht naar een mogelijkheid om tot overeenstemming te komen en accoord te gaan met de lening van 63 miljoen. Deze opzet gelukte wat de DP betrof.

Het grootste verschil van mening tussen Metry en MAN bestond over de eventuele financiële meevallers over 1989. Volgens Metry waren die er niet en volgens MAN zouden er dit jaar enkele meevallers in de opbrengsten van de winstbelasting te verwachten zijn. Daaruit concludeerde Metry dat MAN misschien niet tegen een gedeeltelijke lening van bijvoorbeeld de helft van het genoemde bedrag zou zijn.

ONDERSTEUNING

'Door deze benadering is getracht bij de MAN een opening te maken voor de ondersteuning van het voorstel voor de obligatielening op een breed front', aldus Metry. Daarop wilde MAN met een motie voor een lening komen die minder verstrekkend was. Deze motie is niet doorgegaan.

In de tweede ronde verklaarde Diaz te willen ingaan op de uitnodiging accoord te gaan met de 63 miljoen lening, indien de oppositie betrokken zou worden bij de opname van de leningen. De oppositie zou dan van de gang van zaken precies op de hoogte zijn. Na apart beraad met de MAN-fractie toonde deze de bereidheid om nogmaals te praten.

Daarop is de vergadering geschorst en heeft de Financiële Commissie van het Bestuurscollege met de fractieleiders gesproken om te komen tot een voorstel waarmee de oppositie zich ook zou kunnen verenigen. Tijdens dit overleg is een akkoord bereikt en verklaarde iedereen zich bereid beide ontwerp-eilandsverordeningen te ondersteunen.

Hierbij is een 'gentlemen's agreement' gesloten die inhoudt dat, voordat het Bestuurscollege een deel van de 63 miljoen zal opnemen, dit eerst in de financiële commissie, waarvan Metry voorzitter is, besproken zal worden. 'Deze bespreking is een zaak van raadplegen. Er hoeft geen overeenstemming te bestaan, al wordt natuurlijk wel naar consensus gestreefd. Zoniet, dan beslist na overleg de meerderheid', zo sprak Metry.

'Partijen zijn dus tot de conslusie zijn gekomen dat hun visies niet zo ver uit elkaar liggen en dat gezamenlijk optreden toch de beste oplossing is. In het nationaal belang wordt het Bestuurscollege uitgenodigd de zaak in de vaste commissie te bespreken'.

INSTRUMENT

Deze oplossing bleek het instrument te zijn om alle eilandsraadsleden achter de leningen te krijgen. Uiteindelijk is een gezamenlijke motie opgemaakt die door 19 personen ondertekend is.

'De machtiging die het Bestuurscollege nu heeft, houdt niet in dat de leningen ook daadwerkelijk geplaatst zullen worden, maar in het geval dat dit daadwerkelijk het geval zal zijn, is het goed, als de zaken bij voorbaat geregeld zijn. Een deel van de 63 miljoen zal dit jaar zeker gebruikt moeten worden en als de zaken helemaal tegenlopen, al het geld. Indien er dit jaar meevallers zijn, zullen deze in mindering van de leningen worden gebracht. Als ik ruimte kan overhouden voor 1990, zal het resterende bedrag de situatie in dat jaar helpen te verlichten en ertoe bijdragen aan de financiële situatie in 1990 het hoofd te helpen bieden', aldus gedeputeerde Metry.



WILLEMSTAD - Gisteren werd de Algemene Borgtochtovereenkomst getekend tussen Korpodeko en deelnemende banken ter bekrachtiging van de inwerkingtreding van de Garantiekredietregeling voor het Midden- en Kleinbedrijf. De overeenkomst gaat per 1 juli in.

Het doel van de garantiekredietregeling is het midden- en kleinbedrijf meer mogelijkheden te bieden om zijn onderneming te financieren.

In de Amigoe-editie van gisteren is uitvoerig aandacht besteed aan deze garantiekredietregeling.

Foto: het moment van ondertekening door de verschillende deelnemende partijen.

Tweede Kamer: minder financiën CEBEMO

Bezuinigingen niet voor Sede Antia

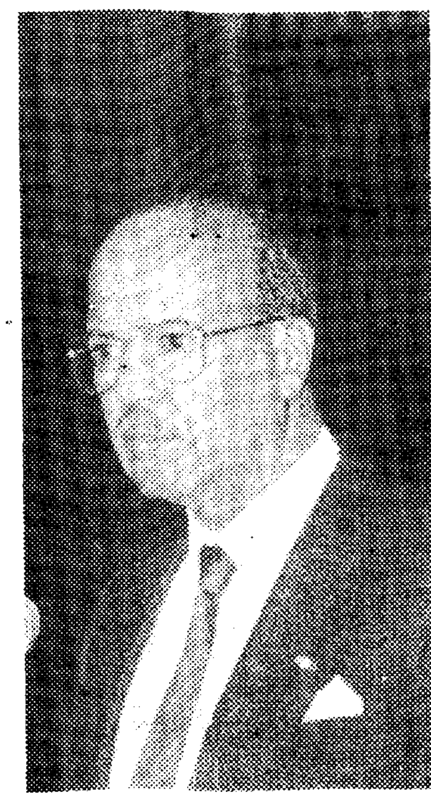
WILLEMSTAD — De grote fracties in de Tweede Kamer voelen er weinig voor het deel van de begroting voor Ontwikkelingssamenwerking dat via de particuliere organisaties NOVIB, CEBEMO, ICCO en HIVOS wordt besteed, te vegroten. Zo meldt het ANP in een verslag over de jaarvergadering van de NOVIB in Amsterdam. NOVIB is een van de zogenaamde Medefinancieringsorganisaties (MFO's). Van de Nederlandse begroting voor Ontwikkelingssamenwerking wordt thans zes procent via deze organisaties besteed. Over dit geld hoeven zij alleen achteraf verantwoording af te leggen. daarnaast kunnen de organisaties twee procent van de begroting besteden voor projecten waarvoor zij vooraf de goedkeuring van het departement moeten krijgen.

'Voor Sede Antia zal een en ander geen gevolgen hebben', zo deelde Tirso Sprockel van Sede Antia mee. 'Niet meer, althans. De eerste twee jaar van ons bestaan vielen wij onder CEBEMO. Nu vormt Sede Antia en zelfstandige organisatie'.

'Wij ontvangen onze fondsen via het Kabinet van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken, KABNAA van het ministerie van drs Jan de Koning voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Er bestaat voor ons een vast plafond en tot nu toe is er niet over bezuinigingen gesproken', aldus Tirso Sprockel.

'Maar', zo voegde hij er aan toe, 'niemand weet uiteraard wat de toekomst brengt'.

RVD bevestigt benoeming van René Römer



WILLEMSTAD —De Regeringsvoorlichtingsdienst bevestigde vandaag het gisteren reeds in de Amigoe gepubliceerde bericht over de benoeming van gouverneur dr René Römer tot hoogleraar aan de Universiteit van Groningen.

Het bericht luidt als volgt:

Van de rector magnificus van de Rijksuniversiteit van Groningen ontving de gouverneur van de Nederlandse Antillen, dr R.A. Römer, het bericht dat het College van Bestuur van genoemde universiteit accoord is gegaan met zijn benoeming tot (deeltijd) hoogleraar in de faculteit der Psychologie en Sociale Wetenschappen.

De leeropdracht van dr Römer luidt: 'Sociologie, in het bijzonder die van de beleidsaspecten van de ontwikkelingssamenwerking'.

De datum van ingang van de benoeming zal in overleg tussen het bestuur van de faculteit en de heer Römer worden vastgesteld.

Onderhandelingen met Van der Valk

WILLEMSTAD — De onderhandelingen tussen het Nederlandse familiebedrijf voor restaurants en hotels Van der Valk over de verkoop van het Curaçao Plaza Hotel & Casino verlopen nog steeds vlot. 'De koop is voor 99,9 procent gesloten', aldus vanmorgen gedeputeerde van Financiën. Faroe Metry, tegenover de Amigoe.

'Telefonisch wordt de verkoop-overeenkomst ingevuld. Het gaat om wat kleinere punten', zo zei hij.

Metry verwacht, dat na de behandeling van de verkoop in de Eilandsraad, Van der Valk in september in het Plaza Hotel kan beginnen.

Curaçaose produkten op Aruba goedkoper

WILLEMSTAD — Een lezer van de Amigoe bevstigde het bericht in deze krant van donderdag 22 juni, afkomstig van gedeputeerde Faroe Metry van Financien: 'Lokale produkten worden soms onder kostprijs geexporteerd'.

De lezer bezoekt regelmatig Aruba, waar hij ook een bedrijf heeft en er dus langere tijd moet verblijven. Dan doet hij samen met zijn vrouw inkopen. Hij vertelde: 'Al te vaak komen wij artikelen tegen, die op Curaçao zijn vervaardigd, en die op Aruba goedkoper zijn op Curaçao'

Hij vertelde: 'Een pak zeeppoeder van het merk Manal kochten wij op Aruba voor f.6,87. Op Curaçao betaalden wij voor hetzelfde pak f.8,35. Voor een blokje toiletzeep moesten wij op Aruba f.0,50 neerleggen bij de kassa. Op Curaçao waren wij vooor hetzelfde stukje zeep f.0,79 kwijt'.

'Ik heb op Aruba geinformeerd en daar verklaarde men, dat er gewoon invoerrechten op betaald is, op die produkten. Ik vraag mij af hoe het dan mogelijk is, dat wij hier op Curaçao voor onze eigen produkten meer moeten betalen', zo zei hij.

Hij gaf nog een voorbeeld: 'Een rol toiletpapier kostte ons op Aruba f.0,53 en op Curaçao f.0,79'.

En verder: 'Op Aruba betaalden wij voor twee rollen keukenpapier samengebundeld f.2,85. Hier op Curaçao kostte ons een dikke rol f.3,25. De twee rollen op Aruba waren samen dikker en telden meer 'blaadjes' dan die ene rol op Curaçao'.

'Ik geef gedeputeerde Metry groot gelijk, dat hij ook verbaasd is over het feit, dat een Curaçaos produkt in het buitenland goedkoper is dan op Curaçao. Of is het soms zo, dat wij als Curaçaose consumenten de export van 'onze' artikelen moeten subsidiëren?'

Rapport arbeiders en werksters



WILLEMSTAD - Gedeputeerde Ricardo Isebia van Personeelszaken heeft onlangs een commissie benoemd, die de werk-reglementen betreffende overheids-arbeiders gaat bestuderen evenals de salariering van de werksters. De commissie dient binnen twee maanden een rapport uit te brengen.

Leden zijn: Mundu Goeloe, Wilfrido Curiel, Alvin Rodriguez, Eligio Reenis, Emiteria Sasso en Eric Isebia.

Foto: de commissieleden samen met de gedeputeerde.

Onderzoek klacht van mr Bijkerk

WILLEMSTAD — Er vindt een onderzoek plaats inzake een klacht, die is ingediend door de Bonaireaanse advocaat mr Michiel Bijkerk over mishandeling door de Bonaireaanse politie van een cliënt van Bijkerk op Bonaire.

Vorige week heeft een rechter op Bonaire verscheidene getuigen gehoord in deze zaak. 'Als rechterlijke macht kan er alleen maar een onderzoek naar worden gedaan. Indien geen bewijs wordt gevonden dan kan er geen vervolging plaats vinden. Dat dient de heer Bijkerk goed te beseffen', zo zei een woordvoerder.

Tussen de Bonaireaanse advocaat en procureur-generaal mr R. Pietersz is wederom een conflict ontstaan over verklaringen die Bijkerk heeft afgelegd tegenover de dagbladen Amigoe en Extra. De procureur-generaal neemt het de advocaat in het bijzonder kwalijk, dat Bijkerk een deel van de correspondentie tussen de procureur-generaal en de advocaat ter beschikking heeft gesteld van die dagbladen.

De procureur-generaal heeft, zoals bekend, deze zaak voorgelegd bij de Raad van Toezicht en daar een klacht ingediend. Er bestaan vier mogelijkheden indien Bijkerk wederom 'schuldig' wordt bevonden: berisping; waarschuwing; schorsing en schrapping van de lijst van advocaten.

Bijkerk is al eerder berispt, gewaarschuwd en geschorst.

WILLEMSTAD — Te Kirindongo Abaou hield de politie twee mannen aan die zeer verdacht deden toen zij de agenten opmerkten. De mannen S.L. van 32 jaar en R.R. van 27 jaar hadden een bruine tas bij zich met daarin een dertiental flesen pindakaas.

BEKENDMAKING

SURINAM AIRWAYS MAAKT AAN HAAR REIZIGERS PUBLIEK BEKEND, DAT VANWEGE ERNSTIGE VLOOTVERMINDERING HAAR VERVOERSCAPACITEIT DUSDANIG IS AFGENOMEN EN ZIJ MET UITZONDERING VAN ENKELE CHARTERVLUCHTEN PAS **NA 10 JULI 1989**, ZIJ HET MET EEN LAGERE FREQUENTIE, HAAR SCHEMA ZAL HERVATTEN.

DE SLM DOET HAAR UITERSTE BEST OM ZO SPOEDIG MOGELIJK AL HAAR VLUCHTEN WEER NORMAAL TE DOEN PLAATSVINDEN ECHTER ZAL HIERMEDE ZEKER EEN PERIODE VAN ENKELE MAANDEN GEMOEID ZIJN, WELKE TOT ONZE SPIJT ENIG ONGERIEF ZIJDENS HET REIZIGERS PUBLIEK ZAL VEROORZAKEN.

NIEUWE SCHEMA'S, ZULLEN ZODRA DEZE VOORHANDEN ZIJN, ZOWEL VIA DE ERKENDE REISBURO'S ALSMEDE VIA DE NIEUWSMEDIA BEKEND WORDEN GEMAAKT.

SURINAM AIRWAYS

Maxim Gorkii te hard gevaren

OSLO - Een te hoge kruissnelheid is waarschijnlijk de oorzaak geweest van het ongeluk met het Russische cruiseschip Maxim Gorki.

Het Sovjet- cruiseschip voer in de nacht van maandag op dinsdag op de Barentsz Zee op een ijsberg. Het schip zou met een snelheid van achttien knopen hebben gevaren, hetgeen volgens Noorse experts veel te snel is. De kapitein van het Noorse kustwachtschip Senja, Sigurd Kleiven, zei dat hij in het van ijsbergen en ijsschotsen omgeven gebied niet sneller dan ... knopen zou hebben ...

Superset-30 Plus

It Adds Up.

This PS/2-30 compatible is a great value.

Twinhead

HELICON ARUBA N.V.

COLUMBUSSTR. ... P.O. Box ...

TEL.: ...

SPORTSHOP ANTILIANO / SPORT CARIBE

Schelpstraat 4-6 Oranjestad.

GROTE VERBOUWINGSOPRUIMING

VANAF MAANDAG 26 JUNI

De helft van onze voorraden moet weg om ruimte te scheppen voor renovatie.

40% KORTING

Op alle artikelen welke in de opruiming gaan.

Vele bekende merken waaronder Adidas - Arena - Puma - Rusanor - Le Coq Sportif - Etonic - Hush Puppies - Dunlop - Head - Wilson

o.a. schoenen - tenniskleding trainingspakken - badpakken - bikini's - ballet - & aerobicskleding - tassen - Aruba T.shirts - souvenir hoeden en petten - Hi Winds Bermuda's - sweaters - atletiek sprintspikes - home excercise gymtoestel - racing bicycles - baseball equipment - gloves - balls, enz. enz.

WICKLAND OIL ARUBA, N.V.

has immediate placement possibility for the following positions during the construction phase (4 to six months):

FIELD SUPERVISOR ELECTRICAL

Requirements:

* Electrical engineering degree in power distribution systems for high voltage and low voltage.
* Proven experience in electrical construction and installations. High voltage and low voltage is a must.
* Good communication skills and ability to work independently.
* Experience in planning, scheduling, cost control, material, subcontract supervision and administration.

FIELD SUPERVISOR MECHANICAL

Requirements:

* Mechanical engineering degree.
* Thorough knowledge of tank repair work.
* Experience in craft supervision, planning, scheduling, cost, material and progress measurement.
* Good communication skills and ability to work independently.

SENIOR CONTRACT ADMINISTRATOR

Thorough knowledge of:

* Experience in ...

TE HUUR - HUIS

VOOR VAKANTIEGANGERS OF ZAKENLUI

CARIB MOTORS, INC.

DE GARAGE VAN CARIB MOTORS ZAL

GESLOTEN ZIJN OP

MAANDAG 26 JUNI.

DE ONDERDELEN- EN AUTOVERKOOPAFDELING

ZIJN NORMAAL OPEN.

L.G. Smith Boulevard 112 - Tel. 21840

The Aruba Art Circle

proudly presents

Curaçao Camerata

June 30 at 8 p.m.

Cas di Cultura

in concert with works by Mozart and Brahms

Gezondheid en drugpreventie

MET EEN GERUST HART OP VAKANTIE

MET EEN

REISVERZEKERING

AFGESLOTEN DOOR

A.F. ARONTE Insurance Broker N.V.

Fanki Leendertz 91

N.V. ANTIL'S

JUNE '89 SUPER SPECIALS

CABINET PLYWOOD (interior type)

All thicknesses

ALL EXTERIOR PLYWOOD

FORMICA (all models)

SUPER DISCOUNT

"... SPECIALS"

ANTIL SO PORT

ARUBA CONCORDE HOTEL CASINO

Go For The Aerobic Gold

Saturday June 24th

Starting: 6.00 PM sharp

Free entrance, Just come and join.

The Aruba Concorde 4th International ...

Entrance fee: $ 7.00 or Afl. 12.50

For more information contact ...

Het Gouvernements Opvoedingsgesticht is een plaats waar de jongens kunnen leven

Bij het Gouvernements Opvoedingsgesticht (GOG) wordt succes nooit afgemeten aan individuele gevallen die het hebben gemaakt. Evenmin betichten wij onszelf van falen, als een ex-jongen van het gesticht wederom in de bak is beland, of als die of die alweer een misdrijf heeft begaan. Wij gaan ervan uit dat we de jongens het beste geven wat we ze kunnen geven. We trachten ze zoveel mogelijk bewust te maken van de keuzemogelijkheden in hun leven.

Maar uiteindelijk moeten de jongens zelf hun keuze maken. Op een bepaalde leeftijd kiezen de jongens zelf of ze drugs willen gebruiken, of willen stelen. Je kunt nooit zeggen, die jongen kan er niets aan doen. Ook voor jongens die in psychiatrische zin ziek zijn, kan die ziekte nooit een excuus zijn om anti-sociaal gedrag of gedrag dat anderen kwaad doet, goed te praten. Elke jongen is verantwoordelijk voor zijn eigen gedrag.

Directeur drs François Bérénos spreekt over het moeilijke werk van het opvoeden van jongens van 10 tot 18 jaar. Vaak zijn deze jongens al op jonge leeftijd met justitie in aanraking gekomen. In mei van dit jaar vierde het GOG haar veertigjarig bestaan. Met de Amigoe spreekt de directeur over de achterliggende periode.

door YVONNE VAN ES

Wanneer ontstond het idee voor een opvoedingsgesticht?

Ongeveer vijftig jaar geleden, in 1939 dus, benaderde de toenmalige regering de Congregatie van Onze Lieve Vrouw van Lourdes om hier in Rustoord te werken', zo begint Bérénos zijn relaas. De broeders zouden gaan werken met geestelijk gestoorde jongeren. Toen echter brak de Tweede Wereldoorlog uit, waardoor de broeders niet naar Curaçao konden komen. Ook werden in de oorlosgstijd de prioriteiten een beetje anders gelegd.

Men oordeelde dat de broeders veel beter konden gaan werken met de criminele jeugd. Het verzoek om te gaan werken met geestelijk gestoorden werd veranderd in het verzoek om te werken met delinquente jongeren, of ontspoorde jeugd, zoals ze ook wel genoemd worden. De regering sloot een contract met de broeders om het werk op te zetten. Vanaf het begin heeft de regering het hele werk in hun handen gelaten

In die tijd heerste nog de mening dat een internaat voor delinquente jongeren zo ver mogelijk van de bewoonde wijken vandaan geplaatst moest worden. Liefst had de burger gezien dat het internaat ergens bij Ronde Klip zou verrijzen. Maar deze broeders waren hun tijd decennia vooruit. Zij zeiden, nee hoor, dit internaat moet midden in de samenleving staan.

Na veel problemen, vechten en touwtrekkerij is uiteindelijk gekozen voor de plaats vlakbij Rustoord waar het Gouvernements Opvoedings Gesticht nu staat. Toen was de wijk niet zo bebouwd als hij nu is, er was wel veel onbebouwd terrein.

Het GOG werd officieel op 2 mei 1949 opgericht. Die oprichting hield in de ondertekening van het contract met de regering. In het begin waren er slechts twee broeders. Die twee hebben niet gewacht op de regering om een gebouw neer te zetten. De paar gebouwen die op het terrein stonden, die mochten ze hebben. De rest moesten ze zelf doen. Ze begonnen heel eenvoudig en namen twee kruiwagens en twee pikhouwelen. Stel je voor, twee Hollandse broeders die geen woord papiaments begrepen en een paar jongens die opgenomen waren en die ze niet konden verstaan, zo vertelt de Bérénos.

In het begin waren er dan ook heel veel misverstanden. De broeders gebruikten hun eigen geld. Van de Voogdij kregen ze een maandvergoeding, een salaris kon je het eigenlijk niet noemen, en ze werkten gewoon. De broeders staken dus de handen uit de mouwen. In de beginjaren hebben die broeders zich kapot gewerkt. De meesten begonnen al heel jong met werken. Met hun zestiende traden ze toe tot de congregatie en de leiding besliste waar de broeders naartoe zouden gaan. Inspraak was er helemaal niet. Er werd totaal geen rekening gehouden met de vraag of iemand wel geschikt was om in de tropen te werken. Het was allemaal liefdewerk. Veel van die broeders zijn met stille trom vertrokken, omdat ze of niet tegen het werk, of niet tegen het klimaat konden. Dan werden ze ziek.



Jongens op de technische afdeling van het Gouvernements Opvoedingsgesticht.

Was de werkwijze van de broeders even orthodox als de leiding van de congregaatie?

Het verwonderlijke is dat de methodes van de broeders voor die tijd juist zeer vooruitstrevend waren. Ik kwam hier stage lopen in 1971 en toen was er al een kamer met een bordje 'psycholoog'. Op het hele eiland waren er misschien twee psychologen en die term was nog helemaal niet ingeburgerd. En die kamer was al een paar jaar gereed. Hij was wel ongebruikt, maar de broeders wisten dat pedagogen / psychologen bij dit soort werk betrokken moesten worden. Zo zijn er talloze voorbeelden waarvan je kunt zeggen, dat is heel goed gezien door die broeders.

Was er bij het gesticht in die tijd ook bewaking?

Maar heel kort. Een ander vooruitstrevend punt van de broeders was dat in tegenstelling tot in andere landen bij het GOG maar een aantal jaren bewakers hebben rondgelopen. Door de broeders zijn ze zo snel mogelijk weggehaald. De broeders wisten dat de jongeren heropgevoed moesten worden, dat het geen criminelen waren die constante bewaking nodig hadden. Ook hun levensstijl pasten de broeders aan: hun witte toga hebben ze na enkele jaren laten varen en vervangen door tropenkleding.

De broeders zagen ook heel snel in dat Antillianen bij het werk betrokken moesten worden. Tegenwoordig is het heel normaal dat men praat over antillianisering en over eigen mensen, toen echter niet. De broeders waren heel modern. Het modernste van hen, vind ik, dat hun criterium om Antillianen in dienst te nemen niet in de eerste plaats gebaseerd was op het geloof, terwijl je dat

Internaat moet midden in de samenleving staan

van broeders wel zou verwachten. De broeders keken daarentegen vanaf het begin meer naar persoonlijke capaciteiten. Dat is iets wat je niet van alle religieuzen, broeders en zusters kunt zeggen. Bij de broeders in het gesticht kwam geloof pas op de tweede plaats.

De methodes die de broeders hanteerden was voor die dagen ook vrij modern. Men dacht niet in termen van straf, hoewel vroeger hier alleen maar jongens kwamen die met justitie in aanraking waren gekomen. Boeven, dus. Toentertijd maakte men ook helemaal geen onderscheid tussen psychopaten en imbecielen en debielen of normaal begaafde jongens of ook wel hoogbegaafde jongens die per ongeluk hjer terecht waren gekomen. Bijvoorbeeld, door het hanteren van een mes waarmee zo'n jongen iemand had neergestoken.

Die broeders zagen dat ook wel in en haalden zo'n hoogbegaafde jongen er meteen uit. Hij had wel een delict begaan, maar qua achtergrond, qua capaciteiten, qua aanpak had zo'n jongen heel iets anders nodig. De aanpak van de broeders was er in de eerste plaats op gericht om de jongens zelfvertrouwen bij te brengen door middel van onderwijs, en met name technisch onderwijs. De jongens leerden daardoor een vak. De broeders hadden een technische vakopleiding volgens een heel apart model opgezet. Dat zou je individueel technisch onderwijs kunnen noemen. Het was een niet-Nederlands pragmatisch model dat de nadruk legde op de praktijk, niet de theorie.

De broeders hadden ook succes met hun opleiding. Zo'n vijftien tot twintig jaar terug kwamen de eigenaars van fabriekjes meteen naar het GOG toe, voordat de technische scholen examen deden, om de beste jongens er uit te pikken. Want daar zitten de vaklieden, zo oordeelden de fabrikanten

Geldt dat ook voor de huidige technische opleiding?

Van de tegenwoordige opleiding kan ik dat helaas niet beamen. Onder invloed van hervormingen binnen het onderwijs kwam de nadruk te liggen op de diploma's. Het onderwijs moest zodanig aangepast worden dat de jongens de kans kregen om van LTS door te stromen naar MTS of HTS. Als instituut kunnen we ons niet als een eilandje in de gemeenschap opstellen. Onder invloed van ondermeer Onderwijsinspectie is de opleiding toen aangepast.

Ik kan me trouwens maar een enkele jongen herinneren die inderdaad doorgestroomd is naar de HTS. Veel van de jongens die nu van het GOG komen, komen niet aan de slag. Niet alleen omdat ze minder zouden kunnen dan iemand met een diploma van de technische school, maar momenteel is de werkloosheid bij de jeugd enorm. Nu gaan de jongens vijf zes, werkgevers af en het antwoord is steeds hetzelfde: geen werk.

Maar de jongens uit de tijd van de broeders hadden zo'n technische kennis en zo'n gezonde werkhouding, dat ze meteen in het werkproces konden worden ingezet, ook al konden ze geen enkele formule opschrijven. De meeste jongens die toen de opleiding hier hebben gevolgd, hebben geen enkel erkend diploma, maar werken nu nog steeds.

Is het vertr ek van de broeders er de oorzaak van dat de technische opleiding achteruit is gegaan?

Het vertrek van de broeders is daar niet mede debet aan geweest. Het vertrek van de broeders is min of meer een geruisloos en natuurlijk proces geweest. Toen ik hier kwam, heb ik als taak op me genomen de broeders te adviseren over het geleidelijk afvloeiingsproces en het zich geleidelijk terugtrekken uit het GOG. De interesse vanuit de Antillen om toe te treden tot de broeders is nihil en het was duidelijk dat die mensen uiteindelijk zouden weggaan.

De overdracht van de broeders aan de Antillianen is geleidelijk gebeurd. De broeders woonden en leefden in het gesticht. Dus er was altijd orde en er was constant supervisie. De mensen liepen allemaal keurig in de pas. Het personeel moest langzaam wennen aan het idee, dat er niet continue iemand op je zat te letten. Dus gingen de broeders één voor één weg. Daarbij moesten de broeders zich leren te gedragen als huisvaders met een gezin. Dat was heel moeilijk. Ze moesten bijvoorbeeld eraan wennen niet na de normale werktijd van acht tot vijf nog eens 's avonds terug te komen om te kijken of alles in orde was.



DIRECTEUR FRANCOIS BERENOS

Voor de broeders was dat moeilijk. De jongens, het gesticht was hun leven.

Het personeel was zo gewend om bij problemen meteen naar de broeders om hulp te rennen - bijvoorbeeld als een jongen was weggelopen, als de stroom uitviel -, dat het ook voor hen moeilijk was om zelfstandig te werken zonder de broeders. Nu moest het personeel niet alleen maar uitvoeren, maar ook denken en actie uitvoeren.

Het antillianiseringsproces verliep dus moeizaam. Hoe vindt u het uiteindelijke resultaat?

Het antillianiseringsproces is door de broeders al heel lang geleden in gang gezet. De eerste Antilliaan kwam 25 jaar voordat ik directeur werd in juli 1980, al naar het GOG, terwijl men in andere instituten er in die tijd niet aan dacht Antillianen te werk te stellen. Dat verzelfstandigingsproces is volgens mij geslaagd. Als ik kijk naar instellingen die vroeger onder het beheer van fraters en broeders hebben gestaan en waarvan de beheerders vrij abrupt zijn weggegaan, zonder Antillianen goed voor te bereiden, wat zien je dan? De meeste zakken als een pudding in elkaar en wat zegt men dan? Zie je wel, die Antillianen kunnen niets.

De broeders hebben bij het GOG wel een leegte achtergelaten, maar ze zagen de noodzaak van het antillianiseringsproces in. Ze hebben er bijvoorbeeld geen moment over gedacht om in het GOG een Nederlandse directeur neer te zetten.

Toen de broeders hier waren, was de broeder-directeur een soort opperbaas. Hij moest denken voor iedereen. Hij moest alles afweten van elektra, huishoudelijke toestanden, stellingen, administratie. Hij moest werken met de jongens en het personeel bijscholen. Hij was meer dan een duizendpoot. De broeders werkten dan ook misschien wel 18 uur per dag. Werken was voor hen hun gebed.

Broeder Salesius Nolte was de laatste directeur. Een heleboel mensen kennen hem nog. Toen hij wegging, bleek dat zoveel Antillianen zoveel ontzag voor de broeders hadden, dat zij nooit met hun grieven over het werk bij de directeur aanklopten. Mensen die jarenlang in het instituut gewerkt hebben hadden nooit gevraagd om een verbetering van hun salaris, functie of positie. Bij de broeder-directeur hoefden ze niet aan te kloppen, want die stuurde hen met een kluitje in het riet. Op de dag echter dat de voormalige directeur wegging en ik directeur werd, stonden ze bij mij op de stoep. Allerlei administratieve zaken heb ik in de beginjaren moeten regelen.

Wat is de taak van de directeur?

De directeur doet het algemeen leidinggeven. In tegenstelling tot de vorige directeur heb ik de taken zodanig gedelegeerd, dat de werkzaamheden worden uitgevoerd door de daartoe capabele krachten. Dus de psycholoog is belast met het pedagogisch gebeuren binnen het GOG en adviseert de directeur in deze. De directeur gaat niet zelf bepalen of een jongen straf moet krijgen of niet. De psycholoog houdt zich bezig met de hoofdmoot van het peda-

vervolg op pag 6



Na gedane arbeid is het goed rusten.



fscheid van Roberto Maria
n 1982.

ervolg van pag 5

gogische werk. Jongens hoeven ook niet meer bij de directeur aan te komen met verzoeken om extra vrije dagen, dat loopt allemaal via de groepsleider en de psycholoog.

Uiteindelijk is het me na jaren gelukt ook bij de regering de nodige personeelsuitbreiding erdoor te drukken. Er kwam een bode en iemand voor de administratie, zodat ik me uiteindelijk met directeurs-werkzaamheden kon gaan bezig houden. Momenteel heeft het GOG 28 personeelsleden. En die kunnen het vele werk nauwelijks aan.

De hele structuur van het GOG zoals die er nu staat, is sedert vijftien jaar vrijwel ongewijzigd. Bijbouw van meer capaciteit zou het internaat te massaal maken. De jongens zouden dan nummers worden, aldus de directeur. Nu hebben we een heel goed overzicht. Er zijn momenteel 39 jongens en de psycholoog kent elke jongen persoonlijk. Dat is ook de bedoeling.

Binnenkort komt een tweede psycholoog. Hij moet het werk gaan doen voor de jongens met vooral psychische problemen. We hebben nogal wat jongens met psychische problemen. Vergelijkbare instituten in Europa met dezelfde capaciteit als het GOG, hebben schat ik vier psychologen in dienst. Deze nieuwe man moet het in zijn eentje doen.

Verder is er de sectie maatschappelijk werk. Daar werken momenteel twee maatschappelijk werkers en binnenkort komt daar nog eentje bij. Die houden zich bezig met de contacten met de familie en officiële instanties, plaatsing in internaten. Tenslotte is er een hoofd van de opleiding. Hij is belast met de technische interne opleiding en de school en verder nog de groepsleiders.

Is het personeel van het GOG berekend op haar taak?

Er wordt een groot beroep gedaan op de krachten van het personeel. De eisen die tegenwoordig aan de groepsleiders worden gesteld, zijn zwaarder dan zeg maar dertig jaar geleden. De leiders worden geconfronteerd met moord, doodslag of diefstal. Als je gekwalificeerd personeel hebt, kunnen de jongens in de maatschappij terugkomen op zodanige manier dat ze zich kunnen redden. Maar als je het GOG alleen maar gebruikt als opbergplaats, omdat ze los in de maatschappij een te groot gevaar vormen, dan komen die jongens na vier jaar misschien nog erger terug in de maatschappij.

Dat is niet zo leuk voor de naam van het GOG. Men zegt al gauw dat het GOG de jongens verpest heeft, maar het is nu eenmaal een feit dat het GOG niet altijd kan bieden wat de jongens nodig hebben. Daarvoor is steeds meer gekwalificeerd personeel nodig.

Men weet niet waar dat aan ligt maar de laatste jaren is de vraag voor opvang van jongens met ontzettend veel psychische problemen erg toegenomen. De meeste van die jongens kunnen we tijdelijk helpen., dus we kunnen ze bijvoorbeeld een beetje discipline bijbrengen. Maar het zijn zieke jongens. We kunnen hen niet genezen. We moeten ons dus maar behelpen.

Er rust een stigma op het GOG. Is dat niet te veranderen?

Ondanks ons harde werken heeft het GOG bij de bevolking niet zo'n goede reputatie. Onder de jongens wel, maar de mensen buiten niet. Dat heeft waarschijnlijk te maken met het feit dat alles wat met justitie in aanraking is gekomen, een hardnekkig negatief beeld blijft houden. In feite zou de samenleving in dit opzicht heropgevoed moeten worden.

Daarnaast speelt ook een rol dat de jongens heel vaak naar het GOG worden gestuurd, wanneer het in feite al te laat is, wanneer de jongens in feite praktisch niet meer te verbeteren zijn. Als deze jongens weggaan, wordt al heel vaak de 'link' gelegd van 'hé, deze jongen zat in het GOG, dus voert het GOG ook niet zoveel uit.

Kinderen komen hier rond hun tiende jaar. De leeftijd waarop de jongens hier kunnen blijven is in theorie tot hun 21ste. Gelukkig weten de rechters tegenwoordig, dat het totaal geen zin heeft om de jongen op zijn achttiende, zestiende, vijftiende te trachten te heropvoeden. Kinderen van vijftien weten tegenwoordig al wat ze willen hebben. In de praktijk komt het erop neer dat de maximum leeftijd waarop nog iets met de jongen bereikt kan worden is hun veertiende en dan wordt het al heel moeilijk. Want het is hier een vorm van hulpverlening die gebaseerd is op vrijwilligheid. Bij kinderen van tien jaar, is dat begrip vrijwilligheid vrij relatief. Je zegt gewoon, je moet naar het GOG. En als ze niet willen dan wordt door een ouder of maatschappelijk werkster voldoende overredingskracht aangewend.

Ik denk dat de bevolking niet in de eerste plaats denkt dat het GOG een instelling is waar goed werk wordt verricht. In het oog van de gemeenschap is het GOG een plaats om de jongens op te bergen. Heel vaak komen de jongens er ook niet beter uit. Zo wordt dat min of meer door de gemeenschap gezien.

Er moet meer voorlichting naar de bevolking toe over het GOG gegeven worden, bijvoorbeeld in de vorm van een open dag. Bij geestelijk of lichamelijk gehandicapten is vaak echter duidelijk te zien, dat er iets mis is met de jongens. Het feit dat jongens gedragsproblemen hebben of dat jongens met justitie in aanraking zijn gekomen, dat zie je niet tijdens een bezoek. Dus de aard van de jongens, de problematiek waarmee de groepsleiders geconfronteerd worden, dat valt niet af te lezen aan één bezoekje aan het GOG. Het kan zelfs zijn dat een bezoeker zegt, go wat lopen daar een stel aardige jongens rond. Ik snap niet waarom men daar zo moeilijk over doet, of men ziet vaak niet in dat voor hen een psycholoog nodig is.

Ik heb lekker met die jongens gedomino'd, ze vielen me niet aan en ze hebben me ook niet gezakkenrold. Er is dus niets aan de hand, zo menen bezoekers vaak op het eerste gezicht.

Het gaat niet om een taboe, maar in feite om de onderkenning dat de jongens in de eerste plaats intensieve hulp nodig hebben. Het is niet zomaar dat een jongen plotseling begint te jatten, het is ook niet zomaar dat een jongen plotseling begint te retarderen. Heel vaak ligt op deze leeftijd hier ernstige verwaarlozing, hersenbeschadiging, of karakterstoornissen aan ten grondslag. Daarmee kom je op het terrein van de psychiatrie. En daarvoor is het GOG onvoldoende toegerust. Vaak blijkt dat gedrag dat omschreven wordt als crimineel, moeilijk hanteerbaar, met psychiatrische of psychologische interventie, zich opheft. Een psychiater die vast verbonden is aan het GOG hebben we niet. We hebben wel contact met dé psychiater maar die is niet ter plekke aanwezig. Ik denk dat ook in de toekomst een fulltime psychiater in dit werk niet de eerste behoefte is. De tak van moeilijk opvoedbaar gedrag heeft gewoon veel te weinig aandacht. Men dacht vroeger veel meer in termen van discipline. Als je maar voldoende discipline krijgt, dus voldoende gedrild wordt, dan komt het wel in orde. Gedeeltelijk is dat waar in sommige gevallen, maar deze benaderingswijze lost niet alles op. Hoewel er altijd voor dit soort jongens regelmaat - dus niet drillen - heel heilzaam werkt.



De fraters nog in hun witte pijen tijdens de bouw van de verschillenden tehuizen.

Waar komen de jongens uiteindelijk terecht?

Hoe dan ook deze jongens komen toch weer terug in de samenleving. Eén van de positieve dingen van het GOG is, dat het geen opbergruimte is, maar een plaats waar de jongens kunnen leven. Het GOG kende vanaf het begin vrije weekeinden. Dit kan ook zijn nadelen hebben. Jongens die op hun achtiende beter opgesloten kunnen blijven, worden weer als vrije burgers losgelaten in de maatschappij. Als ze zich daarna niet goed gedragen, moeten ze maar direct opgesloten worden in Koraal Specht.

Voor de jongens hier blijft als opvoedingsdoel, dat ze het contact met hun ouders niet verliezen. Het gezin blijft toch de kern van onze samenleving. Hoe rot de gezinnen soms ook zijn, hoe vervelend het voor ons ook is om bewust in contact met deze gezinnen te komen, uitgangspunt blijft dat kinderen in een gezin thuishoren. Ouders zijn en blijven verantwoordelijk. Om die redenen hebben we, al naar gelang de leeftijd, afkomst en gedrag, de jongens altijd naar huis getuurd. We hebben hier geen starre regels met pasjes. De benadering is heel individueel.

Is de aanwezigheid van een opvoedingsgesticht nu echt noodzakelijk?

De behoefte aan een instituut als het GOG is groot. Dat merken we gewoon aan de aanvrage voor opname. Feit is bijvoorbeeld dat het GOG volzit. Vaak krijgen we een noodkreet uit een zustereiland vanwege een heel moeilijk geval, maar we zitten vol. Het is dan ook het beste dat de eilanden een eigen oplossing voor hun probleemjongeren vinden. Je kunt niet alleen maar denken aan economische opbouw of aan de stimulering van het toerisme. De economische 'boom' heeft juist tot gevolg dat heelveel mensen geen tijd meer voor hun kinderen hebben. Veel ouders werken allebei.

Zowel de lands- als de eilandsregeringen onderstrepen het principe dat de welzijnszorg per eiland geregeld moet worden. Je bent verantwoordelijk voor je eigen eiland-onderdanen. De regering heeft al gewerkt aan decentralisatie ook van het GOG. Dit geldt alleen voor Curaçao. De andere eilanden moeten voor hun eigen oplossing zorgen.

Bijvoorbeeld St. Maarten zal zelf gelden moeten vrijmaken voor het oprichten van een eigen instituut. De andere eilanden beginnen nu gelukkig haast te maken met de oprichting van een soortgelijk instituut. Op Bonaire is men bezig met oprichting van een vergelijkbare stichting. Het is gewoon noodzakelijk. Op de landsregering hoeven ze daarvoor geen beroep te doen. Het is een eilandsaangelegenheid, niet alleen omdat het zo zielig voor de jongens is, omdat zo ver weg zitten, maar hoe verder je van de hulpbron zit, hoe moeilijker het ook is voor de kinderen een plaats te krijgen.

Zou meer personeel een oplossing kunnen betekenen?

We zitten momenteel met een personeelstekort. Er zijn vacatures voor 7 posten. Als die opgevuld worden, kunnen we veel meer doen. We kunnen nog heel goed mensen gebruiken die bijvoorbeeld een maatschappelijke of pedagogische opleiding hebben gevolgd en niet voor de klas willen staan. Mensen die een uitdaging willen aannemen en niet zo strikt aan uren gebonden zijn. Dat soort mensen: maatschappelijk werkenden, mensen in jeugdwelzijnswerk, allemaal minimaal M.B.O-niveau, kunnen we heel goed gebruiken.

Het GOG bestaat dit jaar veertig jaar. Wat zijn volgens jou de hoogtepunten in die tijd geweest?

Een belangrijk feit is, dat bij de kinderrechters langzaam maar zeker het besef is gegroeid dat dit een soort werk is, waarbij je niet zonder meer mensen kunt opsluiten. 'De kinderen moeten behandeld worden. De aanname van deze gedachtengang is een heel langzaam, geleidelijk proces geweest'. Een heel belangrijk iets in de afgelopen 40 jaar was de indienstneming van de eerste Antilliaan. Als dat niet goed verlopen was, dan was één bepaald proces pas veel later op gang gebracht. Die eerste Antilliaan Roberto Maria. Hij heeft veel betekend voor het Antillianiseringsproces binnen het gesticht. Maria was een keurige katholieke huisvader. Iemand die discipline en gezag uitstraalde. Hij werkte in het GOG als timmerman. De jongens hadden een natuurlijk ontzag voor hem. Hij hoefde praktisch nooit zijn stem te verheffen. Naast het werk dat hij voor de jeugd heeft gedaan, heeft hij volgens mij ook veel voldoening in zijn privé-leven gekend. Al zijn kinderen hebben het 'gemaakt', als psycholoog, k.n.o.-arts, nog een arts. Ik denk dat dat ook te maken heeft met zijn manier van optreden. Hij was dan ook een eregast bij het veertigjarig jubileum, ondanks het feit dat hij al tien jaar weg is bij het GOG.

Het GOG bestaat nu veertig jaar. De jubileumviering vond plaats in heel besloten kring in de eerste plaats vanwege plaats de financiën en vanwege het feit dat het 35-jarig bestaan op grootse wijze is gevierd. Het is ook intern gehouden om aan die mensen die het feitelijke werk doen, eer te bewijzen. In dit werk moet je de eer laten aan wie hem toekomt

Hoe ziet u de toekomst van het GOG?

Ik denk niet in termen van drastische veranderingen. Ik denk dat vanuit het GOG aangegeven moet worden, waar het accent moet komen te liggen: een ouderwets tuchthuis waar je kinderen opsluit, of een huis met gespecialiseerde hulp voor de jongens. Mijn conclusie is het laatste.

Canadezen adopteren beluga's

Een adoptie-campagne om een bedreigde school witte walvissen (beluga's) in de Canadese St. Laurensrivier te behouden, slaat aan. 'Iedereen wil een dolfijn', zegt Pierre Beland, wetenschappelijk directeur van het St. Laurens Instituut voor Ecotoxicologie en bedenker van de actie.

Het instituut zette een systeem op waarin men voor 9.240 gulden een beluga kan adopteren. Inmiddels hebben al veertig witte walvissen menselijke pleegouders gekregen en nog steeds komt er uit heel Canada geld binnen, aldus Beland.

Bedrijven, scholen, particulieren en organisaties namen direct de kans waar. Een school in Québec kreeg het benodigde geld bijeen door buttons te verkopen en nam het beluga-project op in het lesprogramma.

De adoptie-ouders krijgen een geboortecertificaat en een foto van hun aangenomen beluga en worden regelmatig op de hoogte gehouden als hun pleegkind door de onderzoekers wordt gezien. Dat mensen zich identificeren met de walvissen verklaart het succes van de campagne, meent Beland.

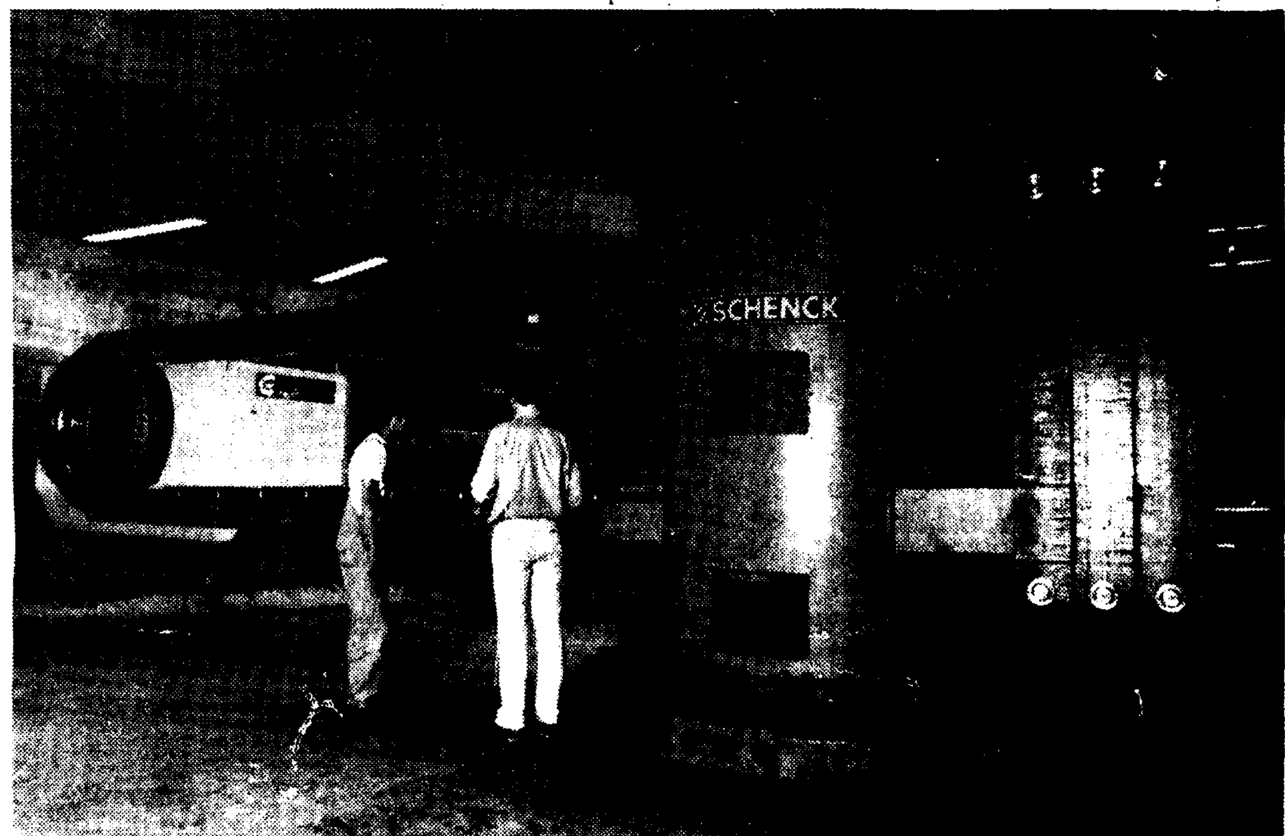
Volgens de milieudeskundigen worden de witte walvissen door vervuiling met de dood bedreigd. Het instituut gebruikt het geld om de beluga's en hun omgeving te bestuderen in de hoop goede methoden ter bescherming te kunnen ontwikkelen.

Greenpeace spreekt van een 'grimmige waarschuwing': de hoeveelheid gif die witte walvissen ('witte dolfijnen' mag ook) binnen krijgen via hun dieet van vissen en kleine zeezoogdieren moet de mensen aan het denken zetten over de kwetsbaarheid van hun eigen voedselketen.

Witte walvissen komen vrij veel voor in de poolzee en werden geregeld gezien in de monding van de zuidelijker gelegen St. Laurensrivier. Begin van deze eeuw ging het nog om een kudde van zo'n 5.000 dieren. Maar overbevissing en vervuiling hebben hun aantal doen teruglopen tot minder dan 500.

De St. Laurens is één van de meest vervuilde rivieren ter wereld. Elk jaar loost de Canadese industrie 100.000 ton afval (olie, smeer, metaal en gifstoffen) in deze waterweg, die de Grote Meren verbindt met de Atlantische Oceaan. Vorig jaar spoelden 21 dode dolfijnen aan. Hun karkassen moesten worden behandeld als giftig afval. Tot nu toe zijn dit jaar vier witte walvissen langs de monding van de rivier aangetroffen.

■*Ook de witte walvis, hier vanuit de lucht gefotografeerd, valt aan de vervuiling ten prooi*



■*De geotechnische centrifuge van Grondmechanica Delft kan iets van 3500 kilo rondslingeren met een snelheid van 500 kilometer per uur.*

Processen van jaren duren uren in centrifuge

GRONDMECHANICA Delft heeft deze week een geotechnische centrifuge in gebruik genomen (de grootste ter wereld) waarin maximaal 3500 kilo zware modellen worden rondgeslingers met een snelheid van maximaal 500 kilometer per uur. Een model krijgt dan driehonderd keer de zwaartekracht te doorstaan.

Het toestel is bedoeld om op tamelijk kleine schaal problemen na te bootsen die zich voordoen op het gebied van funderingswerk, bodemverontreiniging en grondwaterstromingen.

Processen die in werkelijkheid jaren duren, zoals de verspreiding van bodemvervuiling, nemen in de centrifuge slechts enkele uren in beslag.

De eerste proevenserie in de centrifuge is gericht op wegverbreding. Grondmechanica Delft en Rijkswaterstaat willen technieken vinden die weinig hinder voor de automobilisten opleveren en het onderhoud zoveel mogelijk beperken. Er staan ook proeven voor buitenlandse opdrachtgevers op het programma, onder andere voor offshoreconstructies. De inloopperiode wordt geschat op drie jaar.

De centrifuge bestaat uit een 3,5 meter hoge en 3 meter middellijn metende centrale rotor. Daaraan zit een 6 meter lange arm met een container voor de modellen.

De betonnen kelder waarin de centrifuge is opgesteld, wordt vóór het draaien praktisch vacuüm gezogen. Uitschakeling van de luchtweerstand bespaart veel aandrijvingsenergie.

De centrifuge heeft 12 miljoen gulden gekost. De ministeries van Verkeer en Waterstaat en Onderwijs en Wetenschappen hebben daarvan 7,5 miljoen bijgedragen, Grondmechanica Delft zelf de rest.

De kosten per proef of proevenserie worden geraamd op 50.000 tot 200.000 gulden, de exploitatiekosten op 1 miljoen per jaar.

Vargas Llosa trek presidents kandidatuur in

LIMA - De Peruaanse schrijver Mario Vargas Llosa heeft zijn kandidatuur ingetrokken voor het presidentschap. Dit deed hij omdat tussen de partijen van het rechtse front dat hij zou gaan aanvoeren onenigheid was ontstaan. Vargas Llosa had zich beschikbaar gesteld voor de presidentscampagne eind dit jaar. De onenigheid binnen het rechtse Fredemo- front tussen de Christelijke volkspartij en Volksactie gaat over de kandidatuur voor het burgemeesterschap van Lima. Op 4 juni was Vargas Llosa uitgeroepen tot presidentskandidaat. Zijn partijencombinatie lijkt hoge ogen te gaan gooien bij de in november te houden verkiezingen.

Punda krijgt weer een stadspoort

NEL CASIMIRI

Volgende week begint men op het Hendrikplein met de bouw van een nieuwe stadspoort, een project dat al 150 jaar geleden werd goedgekeurd, maar dat na een eerste aanzet verder bleef liggen. Nu na al die jaren zal deze stadspoort toch worden gebouwd als een symbool voor heel Curacao.

Aan het eind van de achttiende en het begin van de negentiende eeuw was het niet alleen oorlog in Europa, ook Curacao had herhaaldelijk te lijden van vijandelijke aanvallen. Zo vielen o.a. de Fransen binnen en moest het eiland om te overleven zich onder bescherming van de Engelsen stellen. In 1814 werden de Bovenwindse en de Benedenwindse eilanden weer teruggegeven aan Nederland door Engeland. Twee jaar later arriveerde hier gouverneur-generaal Albert Kikkert, om de boel weer op poten te zetten. Koning Willem zag Curacao als een uitstekende handelsbasis in het Caribisch gebied en wilde die handel bevorderen.

[illegible]

Naast allerlei maatregelen voor de handel stuurde de koning ook een missie onder leiding van Baron Krayenhoff naar Curacao die de toestand van de vestingwerken [illegible] eilanden [illegible]. De vestingwerken van [illegible] Willemstad [illegible] Punda, de Punt, al was [illegible] 1675 ook [illegible] Sedert 1750 [illegible] stad ook naar de Otrobanda kant [illegible] vestingwerken [illegible] een waterfort [illegible] 1750 [illegible] Die vestingwerken waren echter in [illegible] staat en Baron Krayenhoff maakte grootse plannen om alles te verbeteren. [illegible] was van Nederland [illegible] en hij zocht voor de [illegible] oplossing. Wat was [illegible] verdedigen dan een [illegible] door water.

KANAAL

[illegible]

klaarkwam en er verrees een nieuw waterfort, het vierde, dat tot 1956 als fort heeft bestaan. In 1836 is men begonnen met het kanaal maar dat werd niet afgemaakt en de poort, annex, ophaalbrug verrees niet.

ARCHIEVEN

Toen Dr. Jay Haviser, archeoloog op Curacao, in oude archieven in Den Haag aan het zoeken was, vond hij de plannen voor die poort en het kanaal terug, niet alleen de plannen, maar ook de officiele goedkeuring van die plannen met de toestemming om met die uitvoering te beginnen. Dat bracht hem op het idee die plannen alsnog uit [illegible] voor onze [illegible] zag hij wel zitten. Hij [illegible] een plan in bij de [illegible] en alle partijen [illegible] enthousiast over het [illegible] probleem [illegible] die [illegible] stadspoort [illegible] voor 1988/1989 [illegible] en ze de benodigde [illegible] een kreeg. Volgende week [illegible]

Punda zoals het er binnenkort uit zal zien, komende van Pietermaai.

Oude bouwtekeningen van de stadspoort.

ROTARY-PROJECT

voor de stadspoort de eerste steen worden gelegd. Wetende waar 150 jaar te laat, meent drs. Pieter Tuin, de voorzitter van de Rotary verklaarde: 'Niet slecht, pas 150 jaar na de eerste toestemming. Dat geeft hoop voor andere projecten.'

Dr. Jay Haviser legde uit waarom hij het belangrijk vindt dat deze nieuwe, oude stadspoort er komt:

'In de eerste plaats is het een symbool voor Willemstad. Ten tweede geeft het een scheiding aan tussen privé-bezit en publiek bezit. Het historische deel van Punda, de Handelskade, bestaat bijna geheel uit privé-eigendom. Al die zaken en winkels zijn particulier eigendom. Nu komt er ook een historisch gebouw dat publiek bezit is. En ten derde geeft die poort een grens aan, de grens van Punda. Als toeristen rond lopen weten zij dat het daar ophoudt, ze keren terug, de toeristen blijven in Punda.

Komt de stadspoort en het Wilhelminaplein in elkaar?

'Op het Hendrikplein, recht voor de [illegible]. Daar is de uitvalsweg naar Pietermaai, [illegible] was ook de oorspronkelijke [illegible]. Er bestaan grote plannen voor veranderingen aan het Wilhelminaplein en dit is er een onderdeel van. De overige plannen rond het Wilhelminaplein zijn nu in het stadium van afronding. Met de bouw van de poort kunnen we nu beginnen als we willen, voor dit deel is de toestemming binnen.'

Hoe komt de poort eruit te zien? 'Als je van Pietermaai komt, rijdt je er recht tegen aan. Vlak voor de poort splitst de weg zich. De poort is 14 meter dik en ongeveer 4,5 meter hoog. Dat is ongeveer even hoog als de ingang van Fort Amsterdam. Oorspronkelijk was er een houten gedeelte eventueel voor de ophaalbrug, maar dat laten we nu vervallen.'

Wordt de poort ook op de oude manier opgetrokken, met koraalsteen en zout water door het cement?

'Neen, we gebruiken moderne technieken en materialen. Daarover komt pleisterwerk, zodat die niet te zien zijn. Van buiten moet het zo echt mogelijk zijn. Als we de oude materialen gebruiken, zou de poort [illegible] kapot zijn. In de negentiende eeuw was er niet zoveel luchtvervuiling als nu en er waren niet zoveel vibraties door het zware verkeer. Daarom konden de oude gebouwen zolang blijven bestaan in die dagen. Ze hadden daar nog geen last van. Dit wordt een symbolisch historisch bouwwerk, geen origineel.'

Bent u niet bang dat u voortaan het wel [illegible] kitsch [illegible] maken?

'Ik ben niet bang voor kitsch [illegible] deel [illegible] Het [illegible] 150 jaar [illegible] is gegeven [illegible] poort te bouwen [illegible] poort te bouwen [illegible] toeristen aan [illegible]. Maar zolang we [illegible] historisch zo juist [illegible] is het goed [illegible]. Die historie [illegible]. In het Caribisch [illegible] de grootste [illegible] Daarbij moet duidelijk [illegible] voor zo [illegible] historisch project [illegible] een historische basis hebben.

projecten. Ook die moeten we zo accuraat mogelijk houden. Het is belangrijk de stad historisch [illegible] houden. We moeten er geen Disneyland van maken. Toeristen zijn niet dom, al denken velen dat; zeker de toeristen niet die naar historische projecten komen kijken.'

Zijn er voorbeelden van historische projecten waar u het niet mee eens bent? 'Een klassiek geval van kitsch vind je op Sint Maarten. Daar heeft in de hele geschiedenis nooit een achttiende eeuws Hollands huis gestaan. Nu staat er het New Amsterdam City Center e.d. Dat heeft geen historische ondergrond. Dat is kitsch. Dat is Disneyland. Daar moeten we voor oppassen.'

Dr. Jay Haviser werkt voor het Archeologisch en Anthropologisch Instituut van de Nederlandse Antillen.

[illegible]

nu [illegible] hoop dat dat [illegible] [illegible] lukt, want we hebben een belangrijk congres in juli in het [illegible] [illegible] ook zijn om te laten zien dat dit soort projecten mogelijk is op Curacao. De Rotary is erg enthousiast over het project. [illegible] [illegible] en belang een goede historische [illegible]

[illegible]

[illegible] met de heer Haviser komt drs. Pieter Tuin, de voorzitter van de Rotary, binnen om enkele tekeningen te laten zien van het project. [illegible]

Ook belangstelling voor Otrobanda

Als [illegible] naar aanleiding van restoratie- [illegible] ning gekomen om te begin-

'Wij willen [illegible] eigen inbreng geven aan het elan van de opleving van het oude Willemstad. Je kunt heel goed nieuw bouwen in een oude stijl, een stijl die past in dat stukje van historisch Willemstad. Wij willen [illegible] gesuggereerd dat je bij renovaties de gebouwen moet herstellen in de oorspronkelijke stijl in plaats van [illegible] modernistische gevel op te zetten.

En deze poort is [illegible] een afsluiting van wat ooit het oude Willemstad zou zijn geweest. Deze poort is ook nieuwbouw in een oude stijl. Onze historische gebouwen, de grootste verzameling historische gebouwen in het Caribisch gebied, zijn gemaakt door mensen van Curacao. [illegible] Curacaoenaars. Zij zijn de historie van ons eiland.'

Is dit het enige bouwproject van de Rotary?

'Dit is een project dat draaide tijdens mijn voorzittersjaar. We zijn ook geïnteresseerd in Otrobanda. We hebben al 20.000 gulden bijgedragen aan het museum Porto Paseo. Wij willen een inbreng hebben aan het tot nieuw leven brengen van het oude Willemstad.'

Was het moeilijk een vergunning voor dit project te krijgen?

'Ik ben [illegible] politieke partijen [illegible] eens waren. [illegible] plan is oorspronkelijk [illegible] een [illegible] MAN, DP en Frente [illegible] onder leiding van de NVP. [illegible] partijen [illegible]

[illegible] drs. Pieter Tuin nog [illegible] voor dr. Jay Haviser:

'Volgende week op 29 juni om [illegible] is de eerste steenlegging.'

Oorspronkelijke goedkeuring van 8 april 1836.

SU-orthodoxen

Bestaan vijf miljoen Oekraine-katholieken genegeerd

MOSKOU — Metropoliet Pitirim, bij de Russisch-orthodoxe kerk verantwoordelijk voor de voorlichting, ontkent dat in de Oekraine aanhangers van de (verboden) Oekrains-katholieke kerk wonen. De leden van deze kerk, die trouw is aan Rome, leven volgens hem allemaal in het buitenland.

De Oekrains- katholieke kerk werd in 1946 door Stalin verboden. De kerk moest zich aansluiten bij de Russisch-orthodoxe kerk, die al kort na de revolutie van 1917 voor het communistisch bewind boog. Naar schatting telt de Oekrainse kerk, die in 1946 ondergronds ging, vijf miljoen gelovigen.

Tien Oekrainse katholieken gingen in hongerstaking in het centrum van Moskou. Zij eisen dat de kerk wordt gerehabiliteerd, zoals ook met andere slachtoffers van Stalins terreur is geschied. Volgens een bericht in het weekblad 'Moscow news', de eerste melding van de hongerstaking in de Sovjetpers, zijn er de laatste tijd 35.000 handtekeningen verzameld voor een petitie waarin de leiding van de Sovjetunie wordt gevraagd de kerk weer toe te laten.

HOOP OP NIEUW LEVEN



IN DE VOORBIJE DAGEN zijn we in ons hart getroffen door de berichten uit en de beelden over wat er is gebeurd in China en in het bijzonder door de dood van zoveel jongeren. Zo zei de paus laatst tot een gehoor van dertigduizend pelgrims. Hij riep de hele christelijke gemeenschap op te bidden dat hun offer niet voor niets is geweest. Johannes Paulus II sprak ook de hoop uit dat de leiders van China bij het zoeken naar gerechtigheid en bevrijding zich gematigd zullen opstellen.

De paus getuigde van zijn gevoelens over China. Vanaf het begin van de actie van de studenten had hij zich bezorgd gevoeld en van de andere kant hoopvol omdat er wellicht nieuw leven zou gaan stromen door het zo grote en geliefde land China. Aldus de paus. Bij de foto: met aandacht leest een bejaarde het laatste officiele nieuws. Onder meer over de drie vakbondsleiders die ter dood zijn veroordeeld tijdens een showproces.

(AFP- satellietfoto)

IN VERBAND MET ZAAK TOUVIER

Oorlogsmisdadiger in klooster Lefebvre-aanhang

Aartsbisdom Lyon: archief open voor geschiedkundigen

LYON — Aartsbisschop Decourtray van Lyon is bereid de archieven van zijn aartsbisdom te openen voor een commissie van geschiedkundigen. Hij zei dit voor de Franse tv. Onlangs werd de oorlogsmisdadiger Paul Touvier, die tijdens de oorlog een belangrijke rol in Lyon speelde, in een klooster te Nice gearresteerd. Sinds de oorlog had hij zich vooral met hulp van de Franse geestelijkheid schuil kunnen houden. Mgr Decourtray sloot niet uit dat de RK kerk fouten heeft gemaakt in de zaak Touvier. Uit de archieven zal echter blijken dat de rol van de kerk kleiner was dan in de pers wordt gesuggereerd. Hij betreurde het dat de arrestatie van Touvier tot antiklerikale sentimenten heeft geleid.

'Niet de Rooms-katholieke kerk zoals die nu bestaat, maar de traditionalisten van mgr Lefebvre hebben Paul Touvier 45 jaar lang de hand boven het hoofd gehouden'. Dat is de mening van hoofdredacteur Georges Monteron van het vooruitstrevende Franse katholieke weekblad Temoignage Chretien. Touvier, de meest gezochte Franse oorlogsmisdadiger werd in een traditionalistisch klooster in Nice gearresteerd.

Monteron wijst erop dat de traditionalisten zijn voortgekomen uit de conservatieve stroming van het katholicisme, die in de Tweede Wereldoorlog zeer hechte contacten had met de regering van maarschalk Petain die met de Nazi's collaboreerde.

ONDUIDELIJK

Niettemin blijft de scheidslijn tussen de traditionalisten en de andere katholieken in deze affaire onduidelijk. Franse kranten hebben inmiddels foto's afgedrukt van leden van de orde van de ridders van Onze Lieve Vrouw, die Touvier verborgen heeft gehouden, tijdens de Kruisweg op Goede Vrijdag in Parijs. Zij vormden de ordedienst voor de aartsbisschop van Parijs, kardinaal Jean-Marie Lustiger. Dezelfde groep maakte ook deel uit van de ordedienst bij het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Straatsburg in oktober vorig jaar.

Het hoofd van de orde in Parijs Jean-Pierre Lefebvre maakt de relatie tussen de RK kerk en zijn orde niet duidelijker. De orde heeft volgens hem niets te maken met de traditionalisten van Lefebvre. 'Wij zijn trouw aan de kerk van Rome', zegt hij in het dagblad Liberation. In dezelfde krant stelt grootmeester Frederic Dubois van de orde niets met de affaire-Touvier te maken te hebben. 'We zouden Touvier nooit geholpen kunnen hebben. Ik heb zijn naam gisteren pas voor het eerst gehoord', zegt hij.

UITERST MAGER

De reactie van de Franse RK kerk is tot nu toe uiterst mager. De voorzitter van de bisschoppenconferentie, kardinaal Albert Decourtray, sprak de hoop uit dat 'het respect voor anderen en voor de ander meer gewicht in de schaal legt dan leugens en de zucht naar wraak'. Hij heeft alle katholieken opgeroepen daar voor te bidden.

De officiele woordvoerder van de Franse kerk Jean-Michel di Falco, wees erop dat het klooster in Nice, waar Touvier is aangehouden, niet onder verantwoordelijkheid stond van de bisschop van Nice. Het gemeentebestuur van de stad heeft het gebouw ter beschikking gesteld aan de Benedictijnen, die lid zijn van de door Lefebvre gestichte priesterbroederschap Pius X.

In februari 1987 werd het klooster in aanwezigheid van Lefebvre officieel in gebruik genomen. Di Falco wilde niets zeggen over de bescherming die Touvier ruim veertig jaar van kerkelijke kringen heeft genoten. 'Ik kan daar absoluut niet op antwoorden, want ik weet het niet', aldus Di Falco.

De Benedictijnen in Nice hebben verontwaardigd op de arrestatie van Touvier gereageerd. 'Jullie voeren een smerig werkje uit', voegde pater Herve Beaulieu de gendarmes toe, toen zij de kennelijk zeer omvangrijke bagage van Touvier in beslag namen. De abt van het klooster houdt zijn mond. Pater Guillou, leider van de traditionalisten in Nice, denkt dat de abt slachtoffer is geworden van zijn 'naïeve goedheid'.

Als iemand de kerk om asiel vraagt, worden er geen vragen gesteld, zegt hij. Volgens hem heeft de abt niet geweten wie Touvier was. Die hield zich vermoedelijk sinds twee weken in het klooster schuil onder de naam Paul Lacroix.

De enige afkeurende reactie over de arrestatie van Touvier is tot nu toe gekomen van de leider van het extreemrechtse front National, Jean-Marie le Pen. 'Ik vind het maar een zielige vertoning om een oude man zo achterna te zitten terwijl terroristen op Guadeloupe en Martinique worden vrijgelaten', aldus Le Pen. De Franse regering schonk amnestie aan vrijheidsstrijders op de Antillen. 'Ik ben er altijd tegen geweest, dat sommige misdrijven niet kunnen verjaren', aldus Le Pen.

Franse denker en Moslim Garaudy

Saudisch geld is funest voor Islam

ROTTERDAM - Het land dat de wieg van de Islam vormde, is nu zijn graf geworden. De Islam zal alleen opnieuw een periode van bloei doormaken, als er een einde komt aan de hegemonie van Saudiarabie, aldus de Franse denker Roger Garaudy.

'De olie en de rijkdom van de Saudiers zijn het zwarte getij van de Islam geworden', zo zei Garaudy zaterdag op een conferentie over de problemen van Moslims in Europa. De 75-jarige ex- politicus die zich lange tijd heeft beziggehouden met Marxisme en christendom, werd enkele jaren geleden Moslim. Hij sprak op een jaarlijkse bijeenkomst van Europese Moslims, die dit keer werd georganiseerd door de Nederlandse Islamitische Federatie.

GOEDE EN SLECHTE TIJDEN

Een renaissance van de Islam zal niet worden bewerkstelligd vanuit de moskeeën in Zwitserland, Italië en Spanje die met Saudisch goud zijn betaald, zo zei Garaudy. Deze Islamitische gemeenschappen vormen eerder getto's van folkloristische traditionele Moslims die miljoenen naar hoop zoekende jongeren buitensluiten. Europese Moslims zouden zich met hand en tand moeten verzetten tegen de overheersing van de Saudiers, aldus Garaudy, en nee moeten zeggen tegen de moskeeën, hun imams en hun 'bespottelijke brochures'.

Saudiarabië heeft zich verbonden met een van de grote machthebbers, de Verenigde Staten, en dat kan volgens Garaudy nooit goed zijn. Uit zijn overzicht van perioden van bloei en ondergang van de Islam bleek dat de wereldgodsdienst slechte tijden doormaakte als zijn aanhangers op macht en rijkdom uit waren. Goede tijden waren er daarentegen toen de Islam zijn sociale en culturele gezicht toonde.

Garaudy's collega Abdulhalim Herbert riep de Moslimstudenten in Europa op de Islamitische wetten ook in hun wetenschappelijke arbeid hoog te houden. Herbert constateerde een zekere Malaise onder de Islamitische intellectuelen in Europa, die er volgens hem een te simpele en te dogmatische leer op na houden.

Zuidafrikaanse kerken

Bevreesd voor leven anti-apartheidsman

JOHANNESBURG — De Rooms- katholieke bisschoppen en de Raad van Kerken in Zuidafrika vrezen voor het leven van de zwarte anti- apartheidsactivist Stanza Bopape. Hij werd vorig jaar juni in het kader van de noodtoestand gearresteerd. Sindsdien is niets meer van hem vernomen.

In een paginagrote advertentie in het weekblad "New Nation", die mede door de bisschoppen- conferentie en de Raad van Kerken is ondertekend, wordt de politie verantwoordelijk voor het verdwijnen van Bopape gehouden. "Drie ongeïdentificeerde leden van de Zuidafrikaanse politie waren de laatsten die hem hebben gezien".

Volgens de politie zou Bopape, wiens handen en voeten geboeid waren, op 12 juni 1988 op weg naar de gevangenis zijn ontsnapt. Terwijl de drie gewapende politieagenten die hem begeleidden, een lekke band verwisselden, zou Bopape de sleutels van zijn boeien hebben gevonden en zijn ontsnapt.

NA DRIE WEKEN

Pas na drie weken informeerde de politie Bopape's advocaat over de "ontsnapping". De familie werd niet op de hoogte gesteld. In die weken heeft niemand iets van Bopape gezien of gehoord of iets vernomen van een politieonderzoek naar de verblijfplaats. Ook nadien heeft niemand meer iets van hem gezien of gehoord.

Volgens minister Adriaan Vlok van Justitie is Bopape bij het ANC in dienst getreden. Een onderzoek door het ANC-hoofdkwartier in Lusaka in eigen gelederen en in de vluchtelingen- kampen heeft geen enkel resultaat gehad. Zijn familie, vrienden en collega's vrezen dat Bopape is overleden terwijl hij in de handen van de politie was.

Nieuw blad orthodoxe kerk in SU

MOSKOU — Het patriarchaat van de Russisch-orthodoxe kerk gaat een nieuw blad uitgeven. De 'kerkbode' (Tserkovny Vestnik) komt in de plaats van de 'Moskouse kerkbode', die sinds 1986 in verscheidene buitenlandse talen is uitgegeven.

Dat blijkt uit een mededeling van het patriarchaat in de krant 'Izvesta'. De nieuwe kerkbode wordt uitgegeven op magazine- formaat. De oplage is vijftigduizend exemplaren. Zoals elk nieuw blad zal ook de 'kerkbode' in het begin problemen hebben met het drukken, de papiervoorziening en de distributie", aldus het patriarchaat.

Op Nederlandse Kerkendag

Racisme toch mogelijk onderwerp van bespreking

DEN HAAG — Bij voldoende belangstelling zal het racisme in Nederland misschien toch op de kerkendag van 16 september aan de orde kunnen komen. Dat zegt de coördinator van de kerkendag, J. Gruijters.

De werkgroep Pluriforme samenleving en de subgroep vrouw in Pluriforme samenleving van de Raad van Kerken in Nederland proberen onder meer door middel van het inzamelen van handtekeningen het onderwerp 'Racisme in Nederland' alsnog op de agenda van de kerkendag te krijgen. 'Racisme uit en thuis' is een van de zes zogeheten speerpunten in het kader van het conciliair proces voor Gerechtigdheid, vrede en behoud van de schepping. De werkgroep die de Kerkendag organiseert, heeft echter besloten niet racisme in Nederland, maar de kwestie van de vluchtelingen tijdens een van de twaalf 'prioriteiten- programma's' aan de orde te stellen.

Volgens Gruijters bleek het ook na gesprekken met tal van deskundigen onmogelijk een goede invalshoek te vinden om de kwestie van het racisme aan de orde te stellen. Bovendien bleken de plaatselijke kerken veel behoefte te hebben aan een discussie over de opvang en begeleiding van vluchtelingen. Een derde factor was dat er dit voorjaar tijdens de twee werkdagen over gerechtigheid maar weinig belangstelling bestond voor de werkgroepen die zich met het racisme bezighielden. Gruijters wijst er voorts op dat in het prioriteiten- programma 'voor vluchtelingen partij kiezen' ook ruimte is voor een discussie over racisme en discriminatie in Nederland.

Als echter blijkt dat veel kerkleden prijs stellen op een aparte werkgroep over het racisme, zal de voorbereidingscommissie zich daarvoor "heel gevoelig" tonen, aldus Gruijters. Maar zo'n werkgroep moet financieel en organisatorisch wel haalbaar zijn.

GELUKKIG HEN WIER VADER IN LEVEN IS



SAN SALVADOR - Een groep kinderen trok door de straten van de Salvadoraanse hoofdstad. De teksten spreken voor zich zelf over het leed in dit Middenamerikaanse land waar de burgeroorlog hoger is opgelaaid dan ooit te voren. De 120 gedetineerde vaders hebben recht op vrijheid. Gelukkig wier vader nog in leven is. Ik vraag naar mijn vader die verdwenen is. De betoging ging uit van het Comite van Moeders van gevangen zittende en verdwenen politici. De optocht werd gehouden wegens Vaderdag.

(AFP- satellietfoto)

Simonis naar bisschoppensynode

AMERSFOORT — Kardinaal Dr. A.J. Simonis, aartsbisschop van Utrecht, is door de bisschoppenconferentie aangewezen als deelnemer aan de internationale bisschoppensynode die volgend jaar in Rome over de verdere vorming van priesters wordt gehouden. Bisschop J.G. ter Schure van Den Bosch is zijn plaatsvervanger.

Hulpbisschop Dr. J.F. Lescrauwaet van Haarlem zal een deel van de tijd als theologisch adviseur van de Nederlandse delegatie aanwezig zijn.

Deur op kier voor vrouw als priester bij Anglicanen

DUNDEE — De Episcopaalse (Anglicaanse) kerk in Schotland vindt het goed dat vrouwelijke priesters van overzee voorgaan in kerkdiensten. De kerk is echter nog hevig verdeeld over de vraag of zij zelf vrouwelijke priesters zal wijden.

Tijdens een synodevergadering in Dundee stemden 102 van de 140 leden voor een voorstel dat de kerkdeuren opent voor vrouwelijke Anglicaanse priesters uit bijvoorbeeld Canada en de Verenigde Staten. In Engeland, waar de discussie over de vrouw in het ambt voor grote spanningen zorgt, is dit niet toegestaan.

Amerikaanse tegenstanders van de wijding van vrouwen tot priester en bisschop hebben zich onlangs verenigd in een eigen synode. Aanleiding vormde de verkiezing van Barbara Harris tot eerste vrouwelijke bisschop in de wereldwijde Anglicaanse kerk.

In Israel

Laatste verzoeking toegestaan

JERUZALEM — De Hoge raad in Israël heeft het verbod van de film 'De laatste verzoeking van Christus' ongedaan gemaakt. De raad geeft toe dat vertoning van de omstreden film kwetsend kan zijn voor christenen, maar is van mening dat dit niet ernstig genoeg is om de vrijheid van meningsuiting geweld aan te doen.

De Israëlische censuur verbood in oktober de film van de Amerikaanse regisseur Martin Scorsese, waarin Jezus aan het kruis wordt getoond, hallucinerend over het spel der liefde met Maria Magdalena. De film was volgens de censuur een aanval op de christenen in het Heilige land. In Israël is het kwetsen van religieuze gevoelens bij de wet verboden.

Christelijke groepen in Europa en de Verenigde Staten hebben zich heftig verzet tegen de film van Scorsese. Ondanks de ruime publiciteit is de film in Nederland geen kassucces geworden.

Ierse RK kerk geen lid Britse raad van kerken

LONDEN — De Rooms-katholieke kerk in Ierland wil geen lid worden van de nieuwe Raad van Kerken in Groot-Britannie en Ierland. De bisschoppen hebben besloten dat hun kerk slechts waarnemer wordt van deze raad die in september 1990 met zijn werk begint.

Eerder besloot de Presbyteriaanse kerk in Ierland geen lid te worden van de nieuwe organisatie, die in de plaats van de bestaande raad van kerken moet komen. Onoverkomelijk bezwaar voor de Presbyteriaanse kerk, die haar meeste leden heeft in Noord- Ierland, is het lidmaatschap van de Rooms-katholieke kerk in Engeland, Wales en Schotland.

Alleen de Ierse Anglicaanse kerk heeft zich tot nu toe als lid aangemeld. Omdat vooralsnog alle andere kerken uit Engeland, Schotland en Wales meedoen, vermindert de kans dat de nieuwe raad een bemiddelende rol kan spelen in het conflict in Noord- Ierland.

EEN STOET GAAT voorbij, gehuld in zwart, wit, blauw en paars. De handen gevuld met orchideeën en faja lobi's en genabloemen. Tuberozen en jasmijnen verspreiden hun zoete troost, kakantries buigen, palmen wuiven een laatste groet. In de boomtoppen fladderen blawki's, papegaaien, prakiki's en grietjebies, met gepast gekrijs, de stoet staat stil, twee vlaggen treuren in de wind, de mensen strooien vergeet-menietjes, familierozen en bruidstranen, rust zacht, rust zacht'.



Men kijkt in Paramaribo niet op een ramp meer of minder.

KAN HET NOG ERGER?

'Suriname verloren, rampspoed geboren'

Suriname, zo blijkt, heeft volop gelegenheidsdichters en koperorkesten in huis om de luchtramp van vorige week woensdag met beelden en geluiden te herdenken. 'Wij berusten en wij schikken ons', zo klinkt het alom in Suriname. 'Uw wil geschiedde, zowel in Paramaribo als op aarde, leven en dood zijn in handen van de Almachtige'.

Maar ondertussen: een ruime week na de ramp waarbij de DC8 'Anthony Nesty' het vlaggeschip van de Surinaamse Luchtvaartmaatschappij ondersteboven neerkwam in de savannes van Zanderij en 174 passagiers en bemanningsleden gedood werden, is men in Suriname nog niet zo ver met het verwerken van die ramp.

Terwijl op de 'Weg naar Zee', tien kilometer buiten de Surinaamse hoofdstad, op de hoge baren het vuur giert van de hindoestaanse lijkverbrandingen, en in Paramaribo kist na kist in de betonkeldertjes van de katholieke en protestantse dodenakkers wordt bijgezet, zit de Surinaamse goegemeente voor zich uit te staren en vraagt zich af: 'Kan het nog erger, met al die rampspoed'.

TRADITIE

Men kijkt in Paramaribo niet op van een ramp meer of minder. Dat het land momenteel halfstok aan het vlaggen is past er zo'n beetje bij, het is een traditie van al tien jaar lang.

'Laat me parafraseren over de problemen die Nederland ook heeft gehad met Indonesië', zegt een geleerde inwoner van Paramaribo deze week tegen mij, 'Suriname verloren, rampspoed geboren. Je moet niet denken dat je van me af bent hoor, ik kom heus nog wel eens bij je langs'. Hij lijkt me heel moe en zweet tegen de opgestoken, licht zuidwestelijke tropenwind in.

Hoe bedoel je, Suriname als onafhankelijke, zelfstandige republiek? Bevelhebber Desi Bouterse heeft zich de afgelopen dagen in de stad haast niet laten zien; één keer was hij er deze week, toch nog helemaal van links naar rechts laars en vechtpet, gelijk Fidel Castro, om in het Fort Zeelandia aan de Surinamerivier, het condoléanceregister te komen tekenen voor zijn drie bij de luchtramp omgekomen officieren van het Nationale Leger van Suriname, waarbij de man die chef-staf was en met distinctieven op zijn borst heen-en-weer naar Nederland wilde, met het SLM-vliegtuig neerstortte en overleed.

Een bericht uit de Surinaamse krant 'De Ware Tijd', van donderdag: 'Het stoffelijk overschot van Orlando Zaalman (42) werd in de verongelukte DC8-63 vervoerd. Van de kist en het lichaam zijn geen sporen teruggevonden. De laatste wens van de overledene was om in Suriname begraven te worden. Cynthia Waterman was bereid om het stoffelijk overschot naar Suriname te begeleiden. Zij verloor ook het leven bij de vliegtuigramp. Alle documenten had ze bij zich. De autoriteiten hebben nog geen officiële mededeling kunnen doen aan de familie'.

FAILLIET

De taxichauffeur dendert door de Maagdenstraat van Paramaribo, de schokbrekers van zijn auto kermen, en maken een hard geluid op straat, hij moet remmen om links en rechts door de gele zandkuilen van de straat te kruipen, waggelend, 'Rottige maatschappij, toch', lispelt de chauffeur terwijl hij dit allemaal doet. 'Mijn land failliet en ik ook straks failliet'.

'Weet je wat het is', zegt me een beambte bij de ingang van het gebouw van de Surinaamse luchtvaartmaatschappij, 'we moeten allemaal een beetje onze zure balletjes gaan krabben hoor'.

De spreker leidt de **intocht in van de voorzitter** van de Nationale Assemblee, het parlement van Suriname. Dat lichaam van volksvertegenwoordiging wordt gecontroleerd door een soort van Senaat, in dit land heeft dit college de naam van Staatsraad'.

'Ik zal je gaan zeggen wat er aan de hand is in dit land, Suriname', zegt zo een lid van die Staatsraad op een tropische middag. 'Mijn land wordt door rampen getroffen'.

Hij somt op: de militaire staatsgreep van 25 februari 1980, het bezoek van minister De Koning later dat jaar, de moorden in het Fort Zeelandia in december 1982, het verbreken van de diplomatieke betrekkingen met Nederland, de stopzetting van de ontwikkelingshulp, een isolement, Suriname hoe langer hoe meer drijvend naar aanrecht en vergiet, het land is zelf ook een beetje neergestort, de natie halfstok.

'*Banchanga Porko*, laten wij dat varken pakken. Indien wij de slecht onderhouden wegen en het slechte afwateringssysteem van Suriname wegdenken en ons op een willekeurige dag omstreeks drie uur in de straten van onze hoofdstad begeven, dan kan het niet missen, dat we de vele bevuilde straten zullen zien.

We kunnen dan als bewoners van Suriname, die het echt mët dit land menen, bij onszelf zeggen: 'Laten wij dat varken pakken! De varkens van Paramaribo, die ons dit aandoen en, als straks het ministerie van Openbare Werken en Verkeer vele vuilnisbakken heeft laten plaatsen, toch ongestoord vuil de straat opgooien.

Sommige personen zitten in de auto of de bus en al rijdende wordt alles wat niet meer nodig is, op de straat gegooid. Op open percelen en in de al niet al te fraaie goten in de buitenwijken van Paramaribo worden vuil en kadavers gestort alsof het de normaalste zaak van de wereld is'.

'In de stad gaat het meer om cups, zakken papier, etensresten en in het openbaar urineren', zo vertelt het lid van de Staatsraad. 'Hierbij mogen de goede diensten, bewezen door het ministerie van Openbare Werken en Verkeer, de straatveegsters van milieubeheer, niet over het hoofd worden gezien. Alhoewel de vuilophaalwagens vaak genoeg op zich laten wachten. Als naar de bevuilde straten wordt gekeken, kan de vraag worden gesteld: beseffen deze mensen wel wat ze onze hoofdstad aandoen en hoe moet je zulke mensen helpen om niet hier en daar hun vuil te gooien? Ligt het misschien aan hun moraal of zijn ze te lui of te nonchalant om een openbare vuilnisbak op te zoeken. Vaak en soms terecht wordt de overheid verweten niets aan dit probleem te doen, maar wij als bevolking kunnen wel een beetje de hand toesteken door niet hier en daar met vuil te slingeren'.

Op de morgen van 7 juni 1989, toen de DC8 van de Surinaamse luchtvaartmaatschappij neerstortte in het lage, zanderige oerwoud, 45 kilometer buiten Paramaribo, ging de voorzitter van de Nationale Assemblee, de door vele jaren door politiek gedrag gekromde jurist mr. Jaggernath Lachmon, op reis naar het Franse deel van de drie Guyana's, die met de macht van een continent door het reuzenland Brazilië de Atlantische Oceaan worden ingespuwd.

In Frans-Guyana, aan de grensrivier de Marowijne, bereikte mr. Lachmon een vredesverdrag met die dwarse bengel van een Ronnie Brunswijk. Dat 'jungle-commando' van hem vecht maar voort en houdt het oosten van dit land onder de knoet van wapens. Mr. Lachmon - behalve dat hij voorzitter is van het parlement is hij ook nog eens, naast Jopie Pengel, het wandelende standbeeld van de Surinaamse natie - kreeg op het riviereilandje Portal in de Marowijne-rivier de tekst van een decreet aangereikt, dat vrede moet brengen tussen Paramaribo en de opstandigen in het binnenland.

Normalisatie van de situatie in Oost- en Zuid-Suriname, opheffing van de noodtoestand, het garanderen van de veiligheid van personen en bezittingen en hun terugkeer naar de oorspronkelijke woongebieden. 'Het treffen van maatregelen op het institutionele vlak om een representatieve vertegenwoordiging van bosnegers te verzekeren'.

GEEN WOORD

Over die met het bos bereikte vrede wordt deze week in Paramaribo met geen woord gesproken; de 'Brunswijkers' van het enge, boze bos komen later wel meedoen in de geschiedenis van Suriname.

Ach, hij had er deze week eigenlijk geen aandacht voor, de voorzitter van het Surinaamse parlement. De stramme man was met zijn gedachten buiten, 45 kilometer ver, het taaie oerwoud in, waar het Surinaamse vliegtuig ondersteboven terecht gekomen is. Lachmon: 'Een ramp zonder weerga. Het gehele Surinaamse volk werd ontredderd, aangedaan en verslagen en in rouw gedompeld. Wij kunnen onze emoties niet de baas, we hoopten dat het een bange droom zou zijn. Maar die verwachting was een hersenschim. De verbijstering was alom toen de harde werkelijkheid tot ons doordrong. Het was gebeurd. Het was geen droom'.

'Abrupt werd op die dag de levensdraad doorgesneden', zei Lachmon. 'Maar, lief volk van Suriname, we zijn bijeen gekomen om al de slachtoffers te gedenken, je vrienden en nabestaanden. Wij zijn bijeen om afscheid te nemen van al die mensen waarvan we op Schiphol ooit eens afscheid namen en die we een goede reis hebben gewenst en een spoedig terugzien, het gezellige en hartelijke weerzien, waarvoor men zich zoveel moeite heeft getroost. Dat is allemaal weggevallen. Het wachten veranderde in een nachtmerrie, in een zinloos voor zich uitstaren'.

Met dat laatste, zinloos voor zich uitstaren, heeft Suriname inmiddels routine opgedaan.

'Barcelona 1992'

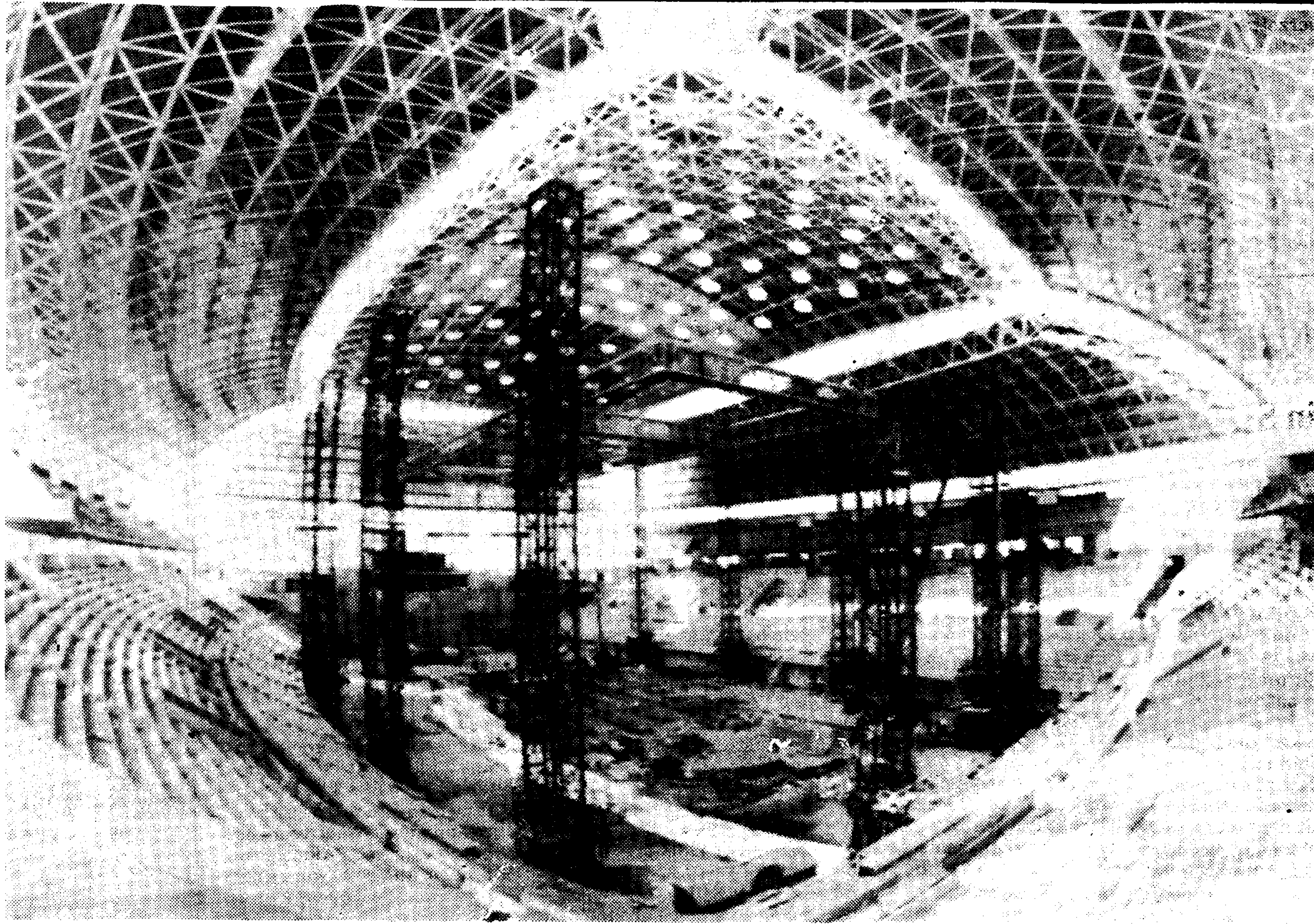
Olympische sporthal bijna voltooid

BARCELONA - Het Olympisch sportpaleis Sant Jordi in de Olympische stad Barcelona krijgt al duidelijk gestalte. De sporthal is een van de belangrijke onderdelen van het Olympisch gebeuren in de Catalonische hoofdstad in het noordoosten van Spanje, waar in 1992 de Olympische Zomerspelen worden georganiseerd.

De stad werd uitverkozen uit vele andere kandidaten, waaronder de stad Amsterdam, die kosten noch moeite had gespaard het grootste sportevenement ter wereld in huis te krijgen.

Maar onder andere door toedoen van actiegroepen, die het niet eens waren met het binnenhalen, en de daarbij behorende kosten van deze Spelen, heeft waarschijnlijk de keuzeheren van het IOC van gedachte doen veranderen.

De bouw van de Olympische faciliteiten in Barcelona gaat echter niet voortvarend. De IOC-preases Juan Antonio Samaranch heeft zelfs al een paar keer een waarschuwend geluid in de richting van zijn geboortestad laten horen.



Natuurlijke waterstof-fabriek

Zeker in de zonnige streken van de aarde kan samenwerking tussen purperbacteriën en bepaalde algen bijdragen aan de oplossing van het energievraagstuk. Gevoed door de algen, produceren de bacteriën waterstof. En dat betekent een milieuvriendelijke winning van wat wel wordt gezien als de belangrijkste (schone) energiedrager van de toekomst.

Het Institut prof. Ingo Rechenberg van de Technische Universiteit Berlijn en zijn medeonderzoekers meer dan tien jaar geleden al met behulp van purperbacteriën uit biomassa waterstof vrij te maken. Dit bracht hen op het idee de samenwerking tussen algen en purperbacteriën verder te ontwikkelen.

Purperbacteriën leven vrij in het water en gebruiken het langgelovige, rode deel van het zonlicht als energiebron. Als voeding kunnen zij de suiker gebruiken die veel algen in het water afscheiden bij de fotosynthese (plantaardige produktie van suikers uit water en kooldioxide onder invloed van het zonlicht).

Op hun beurt zorgen de bacteriën voor de kooldioxide die de algen weer nodig hebben voor de fotosynthese. Deze kooldioxide komt vrij als de bacteriën de voedingssuikers eten en verteren.

In zo'n door de zon aangedreven 'bio-onderwaterfabriek' maken de algen zuurstof aan en de purperbacteriën waterstof, welke beide gassen ontsnappen aan het water.

De kunst is nu een fotobioreactor te ontwerpen waarin de bacteriën en de algen afgezonderd van elkaar worden gehouden, want als waterstof en zuurstof zich met elkaar mengen ontstaat het explosieve knalgas. Maar, de uitwisseling van suiker en kooldioxide moet wèl onbelemmerd kunnen geschieden.

Ook moet een dergelijke reactor gebruik kunnen maken van natuurlijk zonlicht. Tot nu toe is er alleen in het laboratorium geëxperimenteerd. De Berlijnse onderzoekers bestuderen momenteel zeven verschillende fotobioreactorsystemen en verwachten binnen afzienbare tijd met een praktijkinstallatie te kunnen komen.

Van Gogh-verdachten nog niet vrij

EDE - De twee in Nijmegen aangehouden mannen AB en AO zijn in bewaring gesteld. Zij worden verdacht van betrokkenheid bij de diefstal van drie schilderijen van Van Gogh uit het Kroller Muller museum op de Veluwe. De verzekerde bewaring werd gelast door de rechter commissaris (RC) in Arnhem. Het duo werd vrijdag voorgeleid voor de officier van justitie. Deze stuurde hen door naar de RC. Een van de in december gestolen schilderijen is- zij het beschadigd- door de dieven eerder teruggestuurd. De twee resterende schilderijen zijn nog spoorloos. Het Nijmeegse duo heeft nog geen bekentenis afgelegd. De politie omschreef de beide mannen als 'zeer serieuze verdachten".

KIESKEURIG

Natuurkunde

BINNEN ENKELE jaren verwacht men in Nederland een groot tekort aan leraren exacte vakken, met name voor natuurkunde. Op de Antillen en Aruba is de situatie nog veel erger, omdat wij hier voor een groot deel afhankelijk zijn van het aanbod van natuurkunde- leraren uit Nederland.

Met natuurkunde heeft iedereen dagelijks te maken. Denk maar aan de ontwikkelingen op het gebied van micro-electronica (computers), lasertechniek (CD-speler) ruimtesatelieten, verkeer, muziek, licht, enz. Alleen al om die reden is natuurkunde een belangrijk schoolvak. Het is niet alleen plezierig iets meer van de wereld om je heen te begrijpen maar het is ook nuttig en zinvol om mee te kunnen beslissen over gewenste en minder gewenste toepassingen van natuurkunde in onze samenleving.

Aan de Nieuwe Leraren Opleidingen (N.L.O.'s) probeert men op allerlei manieren studenten te motiveren dit vak te kiezen. Dat doet men o.a. door natuurkunde aan te bieden in twee varianten. De eerste variant is de lerarenvariant, de tweede is de vrije studierichting. Bij deze laatste keuze blijft de mogelijkheid bestaan om het onderwijs in te gaan.

De lerarenopleidingen leiden op voor een eerste- en / of tweedegraadsbevoegdheid. Het tweedegraads- diploma, dat na de propedeuse in drie jaar behaald kan worden, geeft bevoegdheid tot lesgeven aan scholen in lager- en middelbaar beroepsonderwijs, MAVO en de eerste drie leerjaren van HAVO en VWO.

Het eerstegraads- diploma kan behaald worden na de vierjarige opleiding voor de tweedegraads- bevoegdheid. De eerstegraadsopleiding duurt dan nog drie jaar.

De vrije studierichting leidt op voor beroepen waarbij specifieke vakkennis op HBO-niveau gewenst is. De student kan deze variant na de propedeuse kiezen. Er kan gekozen worden uit alle vakken die de lerarenvariant biedt. De keuze wordt gemaakt op basis van persoonlijke belangstelling. Qua niveau en studiebelasting is het programma te vergelijken met het programma van de lerarenopleiding.

Om een idee te geven van de mogelijkheden van de Vrije Studierichting volgt hier een tweetal voorbeelden:

— Wie na de propedeuse wil verder gaan in aardrijkskunde, kan een studiepakket samenstellen dat gericht is op functies in het toerisme, op het terrein van de ruimtelijke ordening of de milieuvoorlichting.

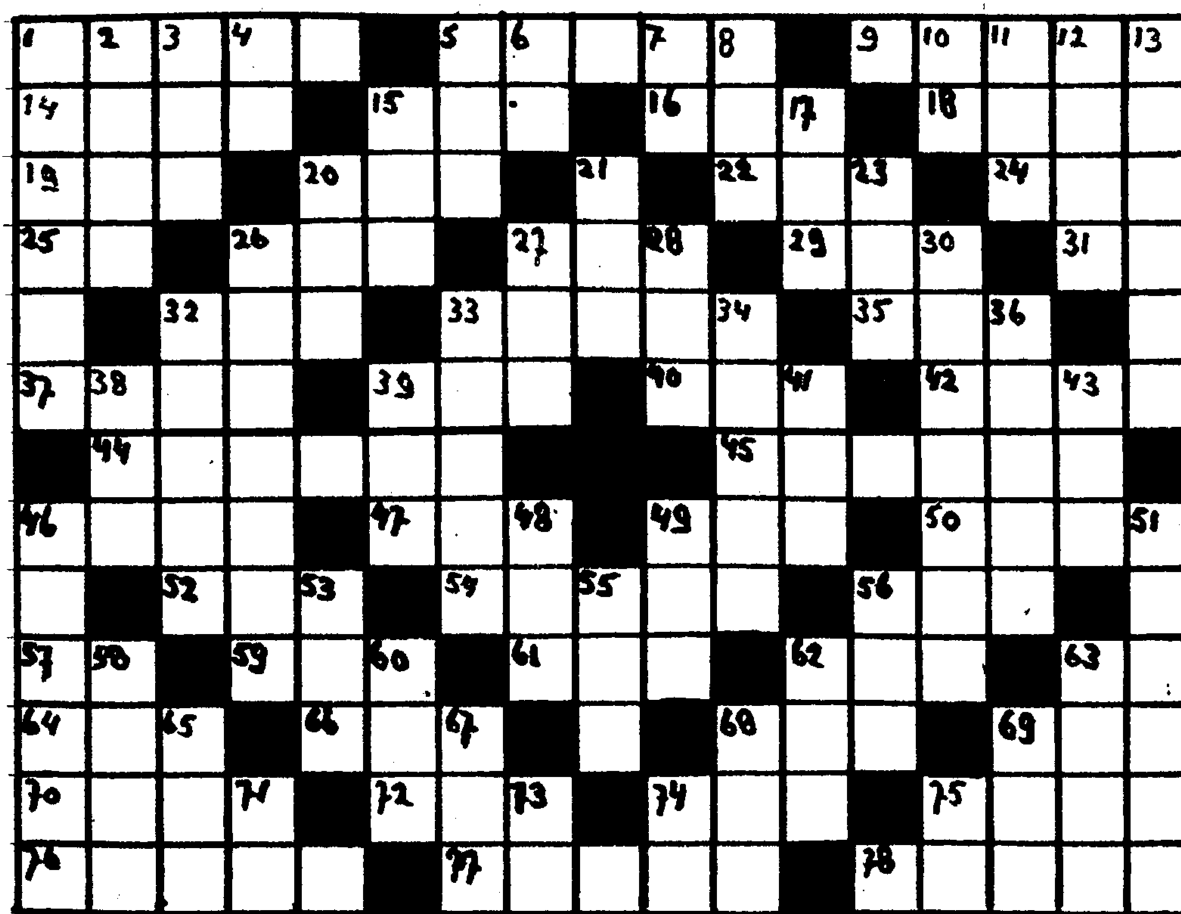
— Wie biologie kiest, kan zich oriënteren op functies op het terrein van milieubeheer.

Om de studie met succes te kunnen volgen is kennis van de wiskunde onontbeerlijk. In dit geval wiskunde-B of wiskunde-II. Natuurkunde en scheikunde mogen in het vakkenpakket evenmin onderbreken. Belangrijker dan dikke cijfers voor deze vakken is het vermogen om ermee te kunnen spelen, m.a.w. je mag er geen enkele moeite mee hebben.

Wil je meer weten over deze opleiding schrijf dan naar: Faculteit Educatieve Opleidingen - Pyreneeënweg 3, 5022 DN Tilburg.

P. CASIMIRI

KRUISWOORD-PUZZEL



UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe-kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

T. Schel
Wide Zw. 29
Aruba

De winnaar kan zijn prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe Aruba, Nassaustraat 10 (gedurende kantooruren).

Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór donderdagmorgen tien uur en op Aruba vóór woensdagmiddag vijf uur en duidelijk op de envelop-pe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

HORIZONTAAL: 1 Loods; 5. Kleine aardappel; 9. Hoofddeksel; 14. Vreemd; 15. Plant; 16. Kledingstuk; 18. Tijding; 19. Verlammingsziekte; 20. Koud; 22. Hoogste punt; 24. Horizon; 25. Sint; 26. Haatgroei; 27. Europeaan; 29. Drinkgerei; 31. In persoon; 32. Belemmering; 33. Schildpad; 35. Mannetjesdier; 37. Water; 39. Gril; 40. Deel van het gezicht; 42. Plaats in de Betuwe; 44. Risico; 45. Drank; 46. Mohamedaanse rechter; 47. Stapel; 49. Bestek; 50. Walvis; 52. Tennisterm; 54. Land; 56. Woud; 57. Muzieknoot; 59. Vruchtennat; 61. Artikel; 62. Verbinding; 63. Voorzetsel; 64. Moment; 66. Deel van het gezicht; 68. Saai; 69. Vreemde munt; 70. Rivier in Duitsland; 72. Speelgoed; 74. Gebouw in Amsterdam; 75. Zuid Amerikaanse hoofdstad; 76. Getal; 77. Kleuter; 78. Plaats in Zwitserland.

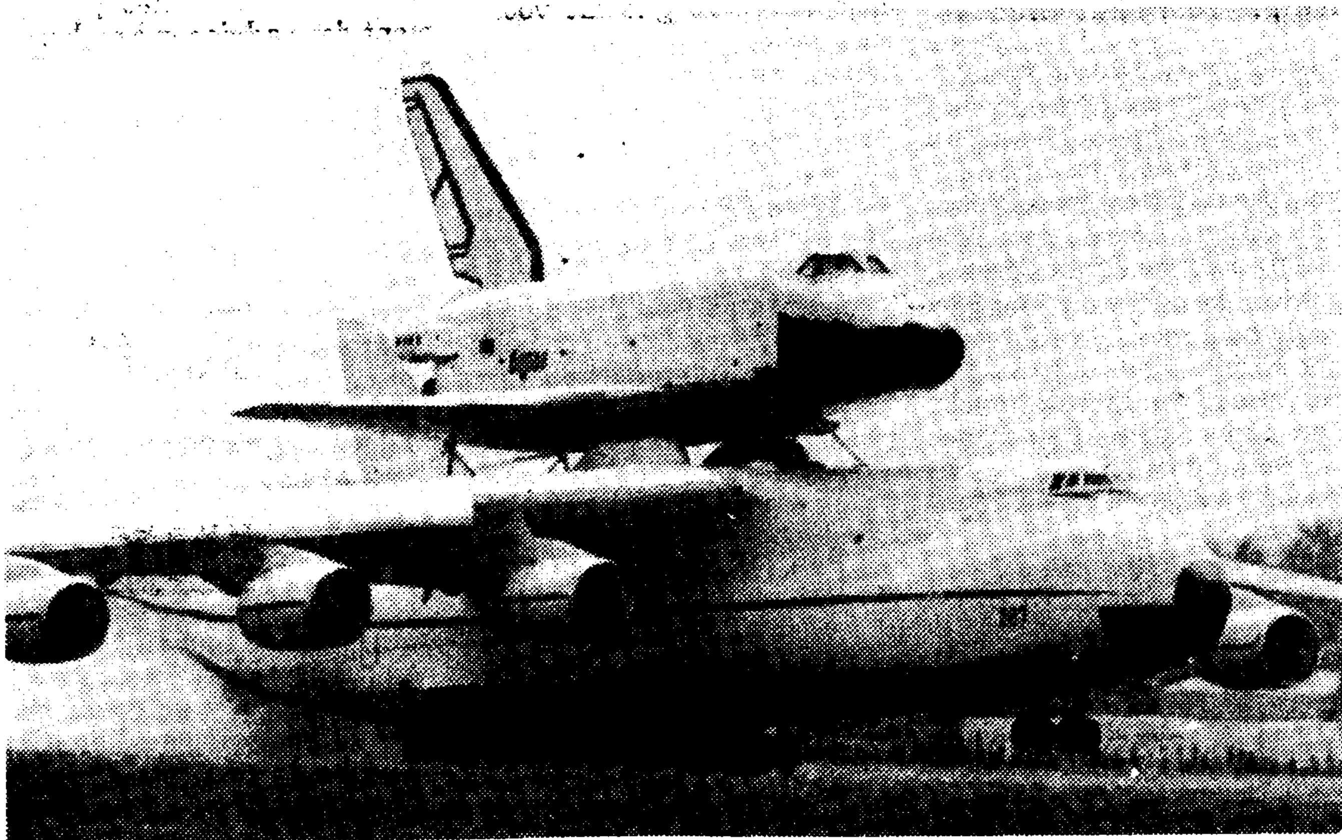
VERTIKAAL: 1 Vis; 2. Mestvocht; 3. Soort; 4. Slee; 5. Geneesmiddel; 6. Rund; 7. Boom; 8. Bedorven; 10. Voormiddag; 11. Recht stuk vaart; 12. Meer in Amerika; 13. Bedehuis; 15. Dierenliefkozing; 17. Beroep; 20. Horizon; 21. Mannetjesdier; 23. Duw; 26. Set aardewerk; 27. Vernis; 28. Huid; 30. Zeeman; 32. Al; 33. Borstharnas; 34. Land in Azië; 36. Erg zoet; 38. Echtgenoot; 39. Vochtig; 41. Vis; 43. Onbepaald voornaamwoord; 46. Dik soort papier; 48. Bevel; 49. Dof; 51. Agressie; 53. Deel van een boom; 55. Deel van het lichaam; 56. Speelgoed; 58. Plaats in Zeeland; 60. Kern; 62. Werkschuw; 63. Honingbij; 65. Vogeleigenschap; 67. Dakpunt; 68. Mannetjesdier; 69. Plant; 71. Muzieknoot; 73. Soort onderwijs; 74. Muzieknoot; 75. Muzieknoot.

DE GOEDE inzending had er aldus uit moeten zien:

HORIZONTAAL: 1. Sneek; 5. Bodem; 9. Ionen; 13. Pa; 14. Vaart; 16. Beemd; 18. Ge; 19. Tarra; 20. Deken; 22. Opa; 24. Skat; 26. Kade; 27. Abt; 29. Kapot; 31. Kanon; 33. Radio; 35. Sil; 36. Bak; 37. Mes; 38. Strijk; 40. Barok; 42. Koran; 44. La; 45. Kapok; 47. Slank; 49. Mij; 50. Rul; 51. Ore; 52. Uk; 54. Geluk; 56. Poker; 58. Ui; 59. Facet; 61. Slurf; 63. Bezig; 65. Sol; 66. Alle; 67. Tel; 68. Etude; 70. Knoet; 72. IJsdek; 74. Iep; 75. Laat; 77. Kaas; 79. Ino; 80. Egaal; 82. Matig; 84. El; 86. Unies; 88. Tonijn; 89. Bij; 90. Naald; 91. Negus; 92. Dozijn.

VERTIKAAL: 1. Spook; 2. Na; 3. Eva; 4. Karst; 5. Braak; 6. O.T.; 7. Eb; 8. Medan; 9. Imker; 10. Ode; 11. Eg; 12. Netto; 15. Ark; 17. Eed; 19. Tapir; 21. Nader; 23. Pasta; 25. Tabak; 26. Kokos; 28. Bisam; 30. Olijk; 32. Nar; 34. Amok; 38. Sleuf; 39. Karet; 40. Bolus; 41. Kloof; 42. Kneep; 43. Nijdig; 46. Pul; 48. Ark; 53. Kaste; 54. Geld; 55. Klant; 56. Preek; 57. Reis; 58. Uilen; 60. Coupe; 62. ULO; 64. Zedig; 68. Eisen; 69. Eland; 70. Kalen; 71. Tamos; 72. IJstijd; 73. Kozijn; 76. Aai; 78. Aan; 81. Ino; 85. La; 87. Se; 88. Tu; 89. Bij.

Lift voor Russisch ruimteveer



■ *LE BOURGET - Een onderdeel van de luchtvaartshow van Parijs was de demonstratievlucht van een Antonov 225-vliegtuig met daarop de Bourane, het Sovjetruimteveer. (AFP/ satellietfoto)*

Ingezonden

Mijn Wapenbroeder

VIJFTIG JAAR en meer terug zongen wij op de Hendrikschool een lied dat mij altijd weemoedig, zelfs melancholisch maakte. Als kind begreep ik het zelf niet goed.

Al jaren hoor ik niet meer:
Ik had een wapenbroeder
ik heb hem nu niet meer
hij liet voor 't land zijn leven
is in de strijd gebleven - enzovoorts.

Zij, die een deel van mijn leven hebben uitgemaakt, heb ik altijd 'wapenbroeders' genoemd. Het waren er velen, waarvan drie zeer hoog op mijn ranglijst stonden.

Twee zijn dit jaar voorgoed heen gegaan. Mijn wapenbroeder waarmee ik samen ben opgegroeid, waarmee ik heb paard gereden over half Curaçao, gevist, gejaagd, gezongen en muziek gemaakt, is dit jaar overleden en mijn wapenbroeder waar ik samen mee heb gestudeerd in de oorlogsjaren waar wij geïmpregneerd werden met studiezin en de wil om vooruit te komen, is er ook niet meer. Mijn derde wapenbroeder...... dreigde nu ook in het niets op te lossen.

Hij was bij me die zondagavond en hield mij nog voor: 'Ga door met je plannen voor een kleine Strada. Hiermee help je ook andere investeerders te overtuigen meer te doen. Doe wat je kan voor dit eiland. Denk eraan, je bent hier geboren en dit eiland is ook van jou'.

Even later begon de ellende:

- de stroom viel uit en het werd een sauna in mijn kamer. Wat heb je aan een airco-apparaat zonder stroom?
- ik ging buiten zitten en er werd aan het hek geroepen. Een rare slungel met een gek verhaal over stroomdraden waar vonken van zouden afslaan aan mijn gebouw te Saliña (wat ik niet heb) en of ik zou gaan kijken. Eigenaardig verhaal, er was immers geen stroom. Ik vertrouwde de boel niet. Neen, werd hem verteld; daar wordt al voor gezorgd. Hij slenterde weg.
- weer proberen te gaan slapen. De honden maakten een hels kabaal. Met zaklantaarn gaan kijken. Niets bijzonders te zien.
- weer naar sauna-bed; nu met open deur. Weer geblaf. De honden brengen mij naar de meest afgelegen plek van mijn terrein. Niets bijzonders te zien.
- eindelijk stroom, heerlijk, licht. Nu kan ik lezen. Weer sterk geblaf en ik weer gaan rondkijken en niets bijzonders gezien. Na twaalven uiteindelijk in bed.
- om zes uur op. Omheining kapot. Acht kippen en een haan uit gesloten kippenhok verdwenen.
- om acht uur naar kantoor. De telefoon doet het niet goed. Probeer 131 te bellen, maar het wordt niet opgenomen. Na drie keer bel ik uiteindelijk de centrale. Na tien minuten, veel gepraat en veel gewacht, krijg ik het juiste antwoord: telefoon 131 doet het niet, evenmin de telefoon te Hato die ik trachtte te bereiken om naar de aankomst van bloedsera te vragen. 'Geduld', zegt mijn wapenbroeder. 'Ga door met je werk'.
- een eilandsdienst opgebeld om te vragen of mijn declaraties al doorgestuurd waren naar Financiën voor betaling, iets wat mij al een maand terug was beloofd. De telefoon gaat 15x over. Na navraag bij de telefoniste, bleek dat de dame om negen uur 's morgens er nog niet was.

'Rustig', zei mijn wapenbroeder.

Even navragen en een ander persoon gebeld. De gegevens verstrekt. Gaarne over een uurtje bellen, zei hij.

Een uurtje verstreken en ik weer bellen. 'Ja', zei die meneer, 'uw declaraties van augustus en december 1988 liggen nog hier, evenzo alle declaraties van dit jaar, maar ik zal ze nu wel proberen door te suren'.

'Kalm', zegt mijn wapenbroeder en ik blijf rustig en bedank vriendelijk voor de hulp.

- toen kwam als sluitstuk de post. De courier-postbode bracht een enveloppe gepost in Miami, Florida, op 31 mei om 4.30 pm. per Express Mail - Next day service - de 19de juni werd het hier bezorgd.

Dit kan zo niet langer, zei ik tegen mijn wapenbroeder. Ik moet weg, van het eiland af. Ik hou het niet langer vol. 'Neen', zei hij kalm. 'Jij blijft. Je moet het niet zo zwart zien. Want ondanks stroomuitval, diefstal, slecht functionerende telefoon en telefoondienst, moeilijke communicatie-mogelijkheden, gouvernementsdiensten die helemaal niet functioneren en zelfs de post die je in de steek laat, blijf ik je wapenbroeder en blijf bij je, want ik ben - hoe noemde je vader het alweer - Amor pa bo tera.

Aldus naar waarheid, een relaas van het gebeurde op Curaçao 19 en 20 juni 1989.

BENCHI LEON
Curaçao

van dorp
eddine n.v.

Voor al Uw boeken en tijdschriften

eddine n.v.
SCHOTTEGATWEG OOST

van dorp
OTRABANDA

van dorp
PUNDA

van dorp
PROMENADE

van dorp
eddine n.v.
HATO

van dorp
eddine n.v.
LAS PALMAS

van dorp
eddine n.v.
PRINCESS BEACH HOTEL

van dorp
eddine n.v.
CURAZAO PLAZA HOTEL

van dorp
eddine n.v.
HOLIDAY BEACH HOTEL

van dorp
eddine n.v.
CARIBBEAN HOTEL

"Net even iets beter"

Studeren in Amerika

Amerikaanse kostscholen

VEEL OUDERS sturen om verschillende redenen hun kinderen naar High Schools in de Verenigde Staten. Sommige leerlingen hebben moeite met het Nederlandse systeem (veel doublures in MAVO, HAVO of VWO, soms reist de familie veel en anderen willen dat hun kinderen vroegtijdig wennen aan het Amerikaanse systeem. Ouders die kun kinderen naar de V.S. sturen om een school op MAVO, HAVO of VWO-niveau te voltooien sturen die kinderen meestal naar een kostschool. (Boarding school). Meer nog dan bij High School moet men oppassen bij de keuze van een kostschool.

Amerikaanse kostscholen maken dikwijls op verschillende manieren misbruik van buitenlanders. De buitenlandse geldsbedragen brengen hen er vaak toe een verkeerde voorstelling van de school te geven, vaak worden er valse beloftes gedaan of de student kan makkelijk een graad behalen terwijl het onderwijs slecht is.

VERKEERDE VOORSTELLING

Het meest voorkomende euvel is wel dat men een verkeerde voorstelling van zaken geeft. Zowel de catalogi als de toelatingscommissies beweren vaak dat de school ieder onderwijsniveau kan bieden. Volgens de informatie kan de school alle mogelijke sport- en culturele faciliteiten bieden, variërend van concertmuziek tot popmuziek en van golf tot allerlei teamsporten.

Als een student eenmaal op school is aangenomen, komt hij tot de ontdekking dat het allemaal anders is dan hij zich voorgesteld had. Er kan onvrede ontstaan als blijkt dat de speciale lessen Engels voor zwakke studenten niet gegeven worden. Misschien komt de golfer er dan wel achter dat er wel een golfterrein is maar dat dat 15 mijl verderop ligt, en dat de school niet voor vervoer kan zorgen. Als de student de kostschool hiervan in kennis stelt volgen er duizenden excuses. Het kwaad is echter al geschied. Er is al veel tijd en geld gespendeerd.

VALSE VERWACHTINGEN

Erger nog dan het wekken van valse verwachtingen is de slechte opleiding die men leerlingen vaak biedt. Voor de meeste buitenlandse studenten is Engels een vreemde taal. Om je goed verstaanbaar te maken in die taal heb je steun nodig. De meeste scholen beweren dat deze steun een wezenlijk onderdeel vormt van de opleiding. Weinigen bieden die steun ook inderdaad.

Er studeren leerlingen af met een A of B gemiddelde terwijl hun niveau nauwelijks uitkomt boven dat van een lagere schoolleerling. Studenten komen er meestal te laat achter dat ze zwak zijn in Engels. Meestal gebeurt dat pas in het jaar van afstuderen.

Nog erger wordt het als leerlingen wel het Engels beheersen maar niet in staat zijn werk op niveau te doen. Als deze studenten nu eenmaal op College zitten komen ze er achter. De jacht op geld heeft Amerikaanse High Schools er toe gebracht hun ethische normen te verlagen. Buitenlandse families vormen een dankbaar object omdat de communicatie tussen de V.S. en andere landen vaak niet soepel verloopt, het Amerikaanse onderwijssysteem moeilijk te begrijpen valt en buitenlanders gauw geneigd zijn de mooie praatjes van vertegenwoordigers van High Schools te geloven. De voorlichting kan er zeer onesthetisch toegaan. Men is vaak oneerlijk, doet valse beloftes en hanteert lage onderwijsnormen waardoor veel buitenlandse studenten de negatieve effecten daarvan ondervinden.

Het enige goede antwoord hierop is steun te zoeken bij beroepsvoorlichters die in staat zijn voorlichting te geven zodat men niet het slachtoffer wordt van het systeem. Natuurlijk zijn er ook goede Amerikaanse kostscholen. Het is echter veel moeilijker een goede High School te vinden dan een goede College of Universiteit.

tekst: JILL HASSLER
vertaling: P. CASIMIRI

AGENDA ARUBA

JONGE
BOLS
Elke dag een glaasje

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur *Full Metal Jacket* (drama, 18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur *Casual Sex* (comedy, 18 jr.).

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Afrika, een andere continent; 19.00 Style with Elsa Klensch; 19.15 Big Story; 19.30 Crossfire; 20.00 Golden Girls; 20.30 Special program: «Shell Cup»; 21.00 CNN international news; 21.45 Estreno; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Sunshine Factory; 17.30 Father Murphy; 18.30 Highway to heaven; 19.15 This week in Japan; 19.30 Showtime; 20.30 CNN international news; 21.00 Quo Vadis? 22.45 Week in review; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

Voor een kleurenfoto voor welke gelegenheid ook slaagt U bij de vakman sinds jaren
CHECKPOINT COLOR
Harmsbuilding of Columbusstraat
U weet het afdrukken van Uw filmrolletje gebeurd bij ons vakkundig

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

CENTRO DI BARRIO JUANA MORTO: 19.00-23.00 uur viering San Juan-feest.

SPORT
BILJARTEN (t.g.v. 25-jarig bestaan FTA): 20.00 uur Holiday Inn Hotel vs Cempro Tecnica - Bonaire Bar te San Nicolas.

ARUDAK
Voor het maken of repareren op vakkundige wijze van Uw dak.
Bel 37796 - Costa Ricastraat 6, Oranjestad.

THE BRUTE RACING ORGANIZATION: 11.00-19.00 uur 'family-day'; 14.00-16.00 uur finales Amstel Nationals - International Raceway Park Palo Marga.

*****

ZONDAG
BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur *Full Metal Jacket* (drama, 18 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Casual Sex* (comedy, 18 jr.).

*****

DIVERSEN
FESTECO: 17.00 uur toneelfestival - Cas di Cultura.

SPORT
4TH ARUBA INTERNATIONAL TRIATHLON **Aruba Concorde Hotel):** 06.30 uur start bij het Concorde Hotel.

BASEBALL
(Little League)
12.00 uur winnaar North/Center League vs South League;
(Senior League)
14.00 uur winnaar South/Center League vs North League - Lago Heights Ballpark.

BILJARTEN (t.g.v. 25-jarig bestaan Fta): 13.00 uur winnaar 1 vs winaar 2 - Bonaire Bar te San Nicolas.

*****

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter
VASCAR
Beatrixstraat 34
Tel. 22720
LEVENSVERZEKERING

MAANDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur: zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA **(dagverblijf voor bejaarden)**: openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 17.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen; zondagsschool in het Jeugdcentrum.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen; zondagsschool op dezelfde tijd.

*****

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

*****

KAPEL MARINIERSKAZERNE SAVANETA: 09.330 uur kerkdienst (voorganger: ds J.G. Majoor; thema: 'Wie gaat voor?'). Oppas in het Militair Tehuis en koffiedrinken na afloop.

*****

Ook diesel-project op komst voor Barcadera

Minister Leo: om toeristen te trekken moet men op reis gaan

ORANJESTAD — 'Wij gaan op reis om toeristen voor Aruba te zoeken en laten ons niet vertellen hoeveel wereldreizen gemaakt werden in de afgelopen drie jaar'. Aldus minister van Economische Zaken/Toerisme, Daniel Leo, in een verklaring.

'Wij gingen naar Brazilië', zo zei de bewindsman, 'en VASP begon op Aruba te vliegen. Op 4 juli begint Viasa met de route Rio de Janeiro-Caracas en na een stop van een uur naar Aruba'.

Leo zei, dat in de ministerraad reeds gesproken werd over het aantrekken van meer toeristen uit Europa en het gedeelte van de Amerikaanse markt dat nog niet bekend is met Aruba.

VERRE OOSTEN

Hij maakte bekend, dat in juli begonnen zal worden met een intensieve promotiecampagne in Zuid-Amerika op de televisie en in tijdschriften en dagbladen, omdat Aruba meer toeristen moet krijgen om de zeven- tot achtduizend nieuwe kamers te vullen.

Minister Leo zei te geloven dat volgend jaar maart/april begonnen zal worden met 'packages' van het Verre Oosten naar Aruba.

Voor de toekomst is een dieselproject geprojecteerd in de haven van Barcadera. Dit project is voor dieselmotoren van vaartuigen alsmede voor de reparatie van deze motoren en de export hiervan naar Zuid-Amerika en andere landen in de regio.

'Zoals ik reeds in het verleden stelde, wij noemen geen namen zolang wij niet klaar zijn en precies weten hoeveel projecten er op korte termijn komen', aldus minister Daniel Leo.

Twee rechtszaken uitgesteld

Voor kledingdiefstal 10 maanden en 25 dagen

ORANJESTAD — Conform de eis van de officier van Justitie werd vrijdag de man N.B. veroordeeld tot een gevangenisstraf van tien maanden en 25 dagen, waarvan vijf maanden voorwaardelijk.

B. had in de nacht van 8 op 9 januari kleren gestolen uit een woning aan de Spaans Lagoenweg. Hij verklaarde te hebben gestolen omdat hij geestelijk niet helemaal in orde is en momenteel onder psychiatrische behandeling is.

De zaak tegen de man A.S., die in de Sibeliusstraat een vrouw had beroofd, werd uitgesteld tot 7 juli. Zijn zaak werd al eerder uitgesteld voor het laten maken van een psychiatrisch rapport. Vrijdag bleek, dat de rechter het uitgebrachte rapport te laat had ontvangen. Daarom besloot hij de zaak opnieuw uit te stellen.

Ook de zaak tegen de man C.T. werd uitgesteld en wel tot 30 juni. C.T., die beschuldigd wordt van drugshandel, verscheen vrijdagmorgen voor de rechter met zijn neus in verband. Voor de rechter kwam de aanwezigheid van T. nogal vreemd over daar hij geïnformeerd was dat T. voorlopig het hospitaal niet zou verlaten. Om die reden had de rechter zich niet helemaal in bestudering van de zaak verdiept.

Bloot mag niet

ORANJESTAD — De politie werd om half tien 's ochtends geroepen omdat twee vrouwen op het strand bij de grote hotels spiernaakt aan het poseren waren voor twee aangeklede fotografen.

Anders dan de anderen die hadden staan kijken naar alles wat er te zien was, kreeg de politiepatrouille bij aankomst niets te zien omdat alle kiekjes al gemaakt waren en iedereen allang was verdwenen. Een hotelbewaker, die eveneens had staan kijken, vertelde aan de politie dat de vier personen vermoedelijk buitenlanders waren en dat de hotelmanager hen erop attent had gemaakt, dat bloot verboden is op het strand.

Na ongeluk Aruba:

Britse marinier overleden

ORANJESTAD — De commandant van de Mariniers-kazerne Savaneta, luitenant-kolonel C. van Egmond, ontving vanuit Engeland bericht, dat de Britse marinier Gary Wilshaw aan de gevolgen van zijn verwonding is overleden.

Wilshaw was marinier aan boord van het Britse oorlogsschip 'Intrepid', dat recentelijk op Aruba was in verband met de 'high quality'-oefeningen die plaatsvonden. Tijdens zijn verblijf op Aruba raakte Gary Wilshaw gewond, besloten werd hem naar Engeland te brengen voor verdere behandeling.

Van de ouders van de overleden marinier, de heer en mevrouw W.A. Wilshaw, ontvingen de media op Aruba een open brief, waarin dank en waardering wordt uitgesproken aan de dokters en verplegers van de intensive care unit van het Dr Horacio Oduber hospitaal, de Mariniers-kazerne Savaneta, de staf van Aruba Beachclub en de bevolking van Aruba voor de getoonde vriendelijkheid en zorg voor Gary Wilshaw.

Wilshaw raakte op Aruba gewond toen hij een duik in het water maakte bij het zwemmen. Hij kwam daarbij ongelukkig op zijn nek terecht.

■ *ORANJESTAD — Bij het in aanbouw zijnde toeristische project Sea Star Park (voorheen Sea Life Park) aan de Smith Boulevard ging vrijdagmiddag de vlag in top, omdat het hoogste punt bereikt werd.*

Genodigden en werknemers van Arends Construction Aruba nv, welke onderneming het project bouwt, kwamen 's middags bijeen voor het spantenbier.

■ *TANKI LEENDERT — Minister van Welzijnszaken/Onderwijs, Fredis Rejunfol, heeft met de eerste steenlegging het startsein gegeven voor het project uitbreiding Colegio Ora Ubao te Tanki Leendert. De uitbreiding bestaat uit twee theorie-lokalen voor het basisonderwijs.*

De regering zorgt voor de financiering van bouw en inrichting, terwijl de werkzaamheden uitgevoerd worden door Task Force Schoolgebouwen.

Na 'gelijkmaker' door Estrella

Eredivisie-wedstrijd voortijdig afgefloten

SAN NICOLAS — De eredivisie voetbalwedstrijd tussen La Fama en Estrella werd donderdagavond, met nog negen minuten te spelen, gestaakt vanwege een hevig protest van Estrella's spelers en toeschouwers tegen een beslissing van scheidsrechter Brown.

De stand was 2-1 voor La Fama, toen Estrella de gelijkmaker scoorde, maar de scheidsrechter, na overleg met een van de grensrechters, zijn aanvankelijke beslissing veranderde en als nieuwe beslissing 'buitenspel' aanwees.

De scheidsrechter en Estrella bleven op hun standpunt staan en na enige minuten besloot de scheidsrechter, onder luid protest, de wedstrijd te beëindigen en het veld te verlaten. Het gevolg van dit alles was dat om assistentie van diverse politiepatrouilles verzocht werd om de gemoederen weer tot bedaren te brengen.

EERSTE HELFT

De eerste helft van de wedstrijd verliep met een 2-0 voorsprong voor koploper La Fama. Verio Emerenciana en Henki Bikker scoorden voor La Fama.

Estrella maakte in de veertiende minuut van de tweede etappe er 1-2 van na een pass van Denchi Werleman naar Ronny Koots, die hard inschoot. Negen minuten voor einde verdween de bal wederom via het been van Ronny Koots in het La Fama-doel, welk doelpunt afgekeurd werd. Zoals reeds omschreven zorgde dit voor het nodige protest en einde van de wedstrijd.

*****

TEL AVIV - De sjekel is gedevalueerd. Voor 1 dollar moet men nu 2,0175 shekel neertellen; de oude koers was 1,9325 sjekel. Israel wil hiermee de economie stimuleren.

Statenlid Kock:

Wat kost APAT-contract gemeenschap

ORANJESTAD — Statenlid Tico Kock wenst van de minister van Algemene Zaken te vernemen of het waar is dat de regering een contract heeft getekend met Aruba Planning and Advisory Team (APAT) en - indien waar - wie allemaal deel uitmaakt van dit team.

Kock vraagt welke de motieven waren die hebben geleid tot ondertekening van het contract en welke taak het APAT heeft gekregen. Hij wenst ook te weten welke overheidsdepartement aangewezen is om advies te geven over het contract dat getekend werd met het APAT en of het parlement deze adviezen kan krijgen.

Verder: of de minister informatie kan verstrekken over werkzaamheden die het APAT verricht heeft op Aruba en in het buitenland en de referenties daarover. Tot slot vraagt Tico Kock over de duur van dit contract en hoeveel dit het volk zal kosten.

Gouden zet van Golden Tulip:

Joe Bourne en Frank Schermervoest's band

ORANJESTAD — Het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel heeft een gouden zet gedaan door Joe Bourne en de Frank Schermervoest's Band vanuit Nederland naar Aruba te halen. Hoewel Joe Bourne donderdagavond de leading roll moest vormen, met in het voorprogramma goochelaar Kans Kazan, stak de zesmanformatie met kop en schouders boven de andere twee uit.

Vooral Bernard Berkhout en Huub Weyers stalen tot in de late uurtjes letterlijk en figuurlijk de show. Berkhout door zijn gigantische sax- en clarinetsolo's en zanger Weyers door zijn opvallende, swingende optreden, met of zonder behulp van trompet. Het is een band bestaande uit jonge, getalenteerde en enthousiaste muzikanten. Sinds een week vormen ze de golden Tulip-band en zijn behalve op maandag, tijdens het happy hour op het strand te beluisteren.

Berkhout: 'Seth Gaaikema was vorig jaar hier op Aruba en heeft contacten met mensen in het hotel gelegd. Vervolgens zijn wij bij elkaar gesprokkeld en opgeroepen. Vanavond is welgesteld de vijfde keer dat we optreden en we zijn erg tevreden. Het enthousiasme is groot. We doen het echt voor ons plezier en dat is wat het optreden zo leuk maakt'.

VERRASSEND

De Frank Schermervoest's Band speelde bij elkaar niet langer dan een half uur, terwijl een Joe Bourne toch een uur op het podium stond. Het einde van de Schermervoest's was overigens verrassend; saxofonist, trompettist en gitarist kwamen het podium af en speelden hun laatste nummer in de zaal: swingend, enthousiast en fantasievol.

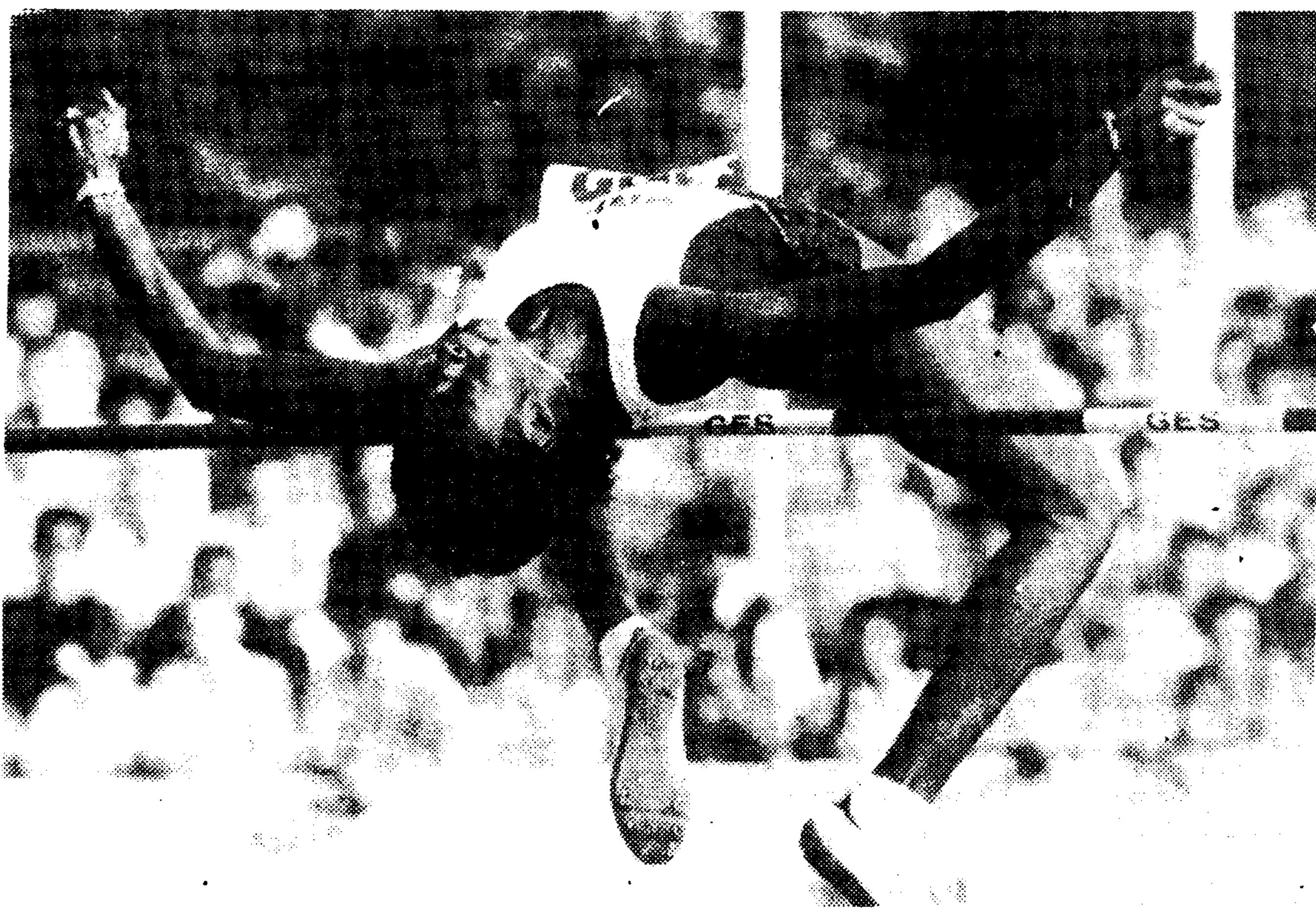
Bourne had, evenals Kazan, een assistente nodig. Voor het lied 'Hello' van Lionel Richie' werd ene Maggy uit het publiek gegraaid en op een stoel in de volle spots gezet. Zij mocht vervolgens tien minuten een beetje in het rond kijken en na een bloem te hebben ontvangen weer terug naar haar tafel. 'But seems to be part of the show'.

NEDERLAND

Joe Bourne, opgegroeid in Cambridge, Massachusetts, zal deze en de komende maand in het Golden Tulip te zien zijn. Bourne geniet vooral bekendheid in Nederland, waar hij in 1975 naar toe ging om zijn succes te beproeven. Hij deed daar shows met onder andere Marco Bakker, André van Duin en Mini & Maxi. Zijn nieuwe single 'Groovin' is geproduceerd door een Amerikaans team, genaamd Q Star Productions en Eddie Conard.

Goochelaar Hans Kazan viel, zoals gezegd, tegen. Met een kinderachtig 'Peter Sellers-Amerikaans' deed hij zijn touw-, stok- en tissuestrucs. In totaal liet hij drie mannen en een vrouw als assistent optreden en behandelde hen als ineren. De trucs op zich waren aardig, maar de manier waarop en de presentatie kwamen amateuristisch en kinderachtig over.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT
Warung Djawa
Bar & Restaurant
Voor Uw Wilhelminastraat 2 — Tel.: 34888
zakenlunch of Dinner
In een gezellige en huiselijke sfeer met persoonlijke bediening. Komt en proeft onze vis (ikan bali) en ons nieuwe menu.
Ook hebben wij CATERING SERVICE.
RESTAURANT
ARUBA
Polynesian and Indonesian Dishes
Gezellig uitgaan eten in aparte sfeer met prima service
Tel. 22131
GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
Fandango
NIGHTCLUB
The Joe Bourne Show
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.
Club open from 9:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time $7.50 min. 2 drinks per person
For reservations please call 33555
Gezellige sfeer, goede service vindt U in
Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833.
CATTLE BARON
RESTAURANT
Drive-In:
Today at
8:30 & 12:00
Sunday at 9:00
"CASUAL SEX"
comedy 18 yrs.
Principal
Today at
8:30
Sunday at 8:30
"FULL METAL JACKET"
drama 18 yrs.



PARIJS - Een prachtige actiefoto van de Cubaanse hoogspringster Silvia Costa.

De Cubaanse sprong op de atletiek-ontmoeting in de voorstad van Parijs, Saint Denis, over een winnende hoogte van 1 meter en 94 centimeter.

BONN - De IRA- guerrilla heeft de verantwoordelijkheid opgeeist voor de aanslag in de nacht van zondag op maandag op de Britse kazerne in de Duitse bondsrepubliek. De kazerne ligt vlakbij de grens met Nederland. Er ontstond veel schade. Er werden 5 bommen geplaatst met in totaal 80 kg plastic Semtex- explosieven van Tsjechische makelij. Er werden er vier onschadelijk gemaakt.

*****

Wimbledon in teken van Generatie-conflicten

DEN HAAG — Het moet een hele schok zijn geweest, dat het geheim van Wimbledon is ontsluierd. De Groene 'heilige' grasvlakten van Church Road, waarvoor Jim Thorn, de opper-terreinknecht, koninklijk werd onderscheiden, blijken het product van een Nederlandse zaadhandel, dat raaigras en veldbeem deskundig mengde. Na de Japanisering van de auto-industrie en de oprukkende Europese markt, blijft er maar weinig over dat de Britten als typisch eigen kunnen ervaren. Wellicht de aardbeien en slappe room, die van oudsher tegen exorbitante prijzen op het complex dienen te worden genuttigd.

Hoe dan ook Wimbledon blijft een 'must' voor de honderdduizenden bezoekers evenzeer als voor het tennisvolkje, dat vaak met frisse tegenzin het vliegtuig naar de Britse hoofdstad neemt. Het is er lawaaiig, het ruikt er onfris en de trainings- omstandigheden zijn vaak erbarmelijk.

Maar er niet bij zijn, dat kan alleen een jonge god als Andre Agassi zich veroorloven. Van de overige 99,9 procent wordt de marktwaarde nog altijd voor een belangrijk deel in Londen bepaald. Mancini en Perez-Roldan? Aardige tennissers, maar wel erg eenzijdig is nu al het oordeel over de twee ontbrekende Argentijnse revelaties van Parijs.

Elk jaar heeft Wimbledon wel iets te vieren. Honderd jaar geleden dat de eerste bal werd geslagen; drie jaar geleden het honderdste toernooi. Voor de 103-e editie is er eigenlijk niets, zelfs geen regeringsjubileum.

Het kwam dan ook als een geschenk uit de hemel vallen dat Roland Garros stormenderhand werd veroverd door twee zeventienjarigen: Michael Chang en Arantxa Sanchez, terwijl ergens in Engeland Martina Navratilova haar wonden likte en Ivan Lendl himself kort na de Parijse vernedering door Chang zomaar Queens won. Zijn eerste titel in eén lange carrière op gras.

CONFLICT

Sindsdien staat Wimbledon in het teken van een generatieconflict. Of het inderdaad tot een rechtstreeks treffen tussen piepjong en eigenlijk helemaal niet zo oud zal komen, dient te worden afgewacht. Londen is geen Parijs en gras geen gravel.

Eenmaal door grassprieten beroerd heeft een tennisbal de neiging een volstrekt eigenzinnige baan te volgen en alleen de mannen van de harde klap en zij die constant aan het net verschijnen om de bal zijn natuurlijke loop te ontnemen, kunnen de omstandigheden aan.

Geen werk voor Pietjes precies van de achterlijn. Monica Seles, het in Amerika gefokte Joegoslavische talent, dat de halve finales van Roland Garros haalde, verliet na een trainingspartijtje op gras huilend de baan. Van die jeugd zal het ervaren Wimbledon-gilde weinig hebben te vrezen.

Het gaat meer om de vraag wat Navratilova, Evert, McEnroe, Connors en Lendl gaan doen. Wimbledon koestert zijn oude vedetten. Zelfs Tom Okker en Betty Stöve kwamen er in de nadagen van hun carriere tot grote daden. Ook Boris Becker, Steffi Graf en Stefan Edberg horen bij de gevestigde orde. Graf en Edberg als titelhouders.

Becker is weliswaar ook pas 21, maar draait alweer jaren mee. Het is twee jaar geleden dat hij zijn tweede Wimbledon-titel veroverde. Pat Cash, die hem opvolgde, doet het radio-commentaar. De Australiër is dusdanig zwaar aan de Achilles-pees geblesseerd, dat hij binnenkort dient te worden geopereerd.

WILANDER

Het bekende probleem van de tennisser: het seizoen zodanig in te delen, dat het onvermijdelijk opspelende spierstelsel precies bij de grandslamevenementen min of meer in rust is. Wat dat betreft, zou Mats Wilander hoge ogen kunnen gooien. De Zweed, die vorig jaar drie van de vier grandslam- toernooien won en zelfs even de eerste plaats op de wereldranglijst bezette, liet zich er vrijwel overal in de eerste of tweede ronde uitslaan.

Vooralsnog zijn de ogen gericht op Ivan Lendl. De Tsjechoslowaak, wiens naturalisatie tot Amerikaans staatsburger nog steeds niet wil lukken, bleef vorig jaar van de halve finalisten het verst van de titel verwijderd. Hij werd eruit geslagen door Becker. de Westduitser zat er op zijn beurt emotioneel gezien doorheen, toen hij op een kille maandagmiddag alsnog voor de verregende finale tegen de Zweed Edberg moest aantreden.

Edberg op zijn beurt werd bij een achterstand van twee sets en 1-3 in de derde op een wonderbaarlijke manier door een inzinking van zijn tegenstander Miloslav Mecir gered. Inmiddels is de publiciteitsschuwe Tsjechoslowaak Olympisch kampioen geworden en heeft hij tegen Lendl in de finale van de Open Australische kampioenschappen gestaan. De pijnen, die hem sindsdien kwelden, werden op de massagetafel in Rosmalen goeddeels weggemasseerd.

LENDL

De meest intigrerende man van Wimbledon blijft echter Ivan Lendl. De man van veertien miljoen dollar prijzengeld, een landhuis op het Amerikaanse platteland, en jeugdige verloofde en zeven grandslamtitels, blijft doorgaan tot dat hij ook de Wimbledonkroon heeft veroverd. Gras is nooit zijn favoriete ondergrond geweest. Maar nu de zon zelfs het soppige Engels gazon heeft uitgedroogd, lijkt het erop.

In het voorbereidings- toernooi van Queens pakte de 29-jarige Tsjechoslowaak door een overwinning in de finale op de Zuidafrikaan Christo van Rensburg zomaar de zege. Zijn 79-e toernooi- overwinning. **Zijn nederlaag in de** vierde ronde van [illegible] Garros tegen Chang bleek een geluk bij een ongeluk. Lendl stak regelrecht het Kanaal over om op gras te oefenen. Zijn door een onderhandse opslag en uitdagend gedrag van Chang gekwetste ego deed de rest.

Tweémaal eerder heeft Lendl in en Wimbledonfinale gestaan. Beide malen verloor hij kansloos in drie sets: in 1986 van Boris Becker en een jaar later van Pat Cash. Nu zien zijn kansen er beter uit. Christo van Rensburg is er zelfs van overtuigd dat hij Wimbledon kan winnen: 'hij volleerde vooral goed op de belangrijke punten. Als hij dat kan volhouden, zie ik in hem een grote kanshebber.'

BARATIO SALE UITVERKOOP

Van maandag 26 juni tot/met zaterdag 8 juli onze per traditie grandioze baratio. Nu nog meer koopjes!!!

samsom

Salinja-Chobolobo-Shopping-Centrum

In onze spellen, poppen, speelgoed en puzzels gaat drastisch het mes.

Poppen van 46 gulden in doorzichtig plastic koffertje bijv. kosten nu **10 gulden.**
Puzzels al **vanaf 1 gulden.**
Spellen met **50% korting.**

Bureau garnituren e.d. nu met **50% korting**

Onze oude voorraad **schooltassen** (canvas) moet plaats maken voor de nieuwe kollektie. Dat wordt Uw voordeel. Alles gaat nu weg voor **5 gulden per stuk.** Uitzoeken maar!!!!

Voor de **doe hetzelver hobbyist.** een Junior snijset van ƒ.21.00
Nú f. 10.00

"Baby-albums"
Zoekt U een baby-album, dan hebben wij een collectie schatjes bij elkaar gezet voor de **halve prijs.**

Rolschaatsen zijn een collectors item. Prima toch. En het is nog leuk voor de kinderen ook! **Rolschaatsen en skateboards** nu **halve prijs** zolang de voorraad strekt.

Wij feesten wat af. Nu verjaardags kaarsen, taartkaarsjes, feesttoeters, buigrietjes. Allemaal **halve prijs.**
Wij hebben wat te ruim ingekocht. Leuk voor U. Krijtbordjes met en zonder telraam geen 8,25 en 8,95
maar 1 GULDEN

Fotolijsten zijn onze specialiteit. Nu op alle lijsten
20% korting

Kijk ook even in onze koopjes hoek, hier tot
50% korting

In dezelfde hoek vindt U ook nog een aantal sterk afgeprijsde **ALBUMS.**
Dat mag U niet missen.

Hama foto-film en Doka accessoires
20% korting.

U flitst meer dan U denkt.
Een flitser is dus onontbeerlijk.
Nu 30% korting.
Special:
Top flash 256 geen 39.50
maar f. 20.00!

Video en filmlampen
20% korting
Special:
Reflecta videolamp 1000 watt 295.00
nu slechts f. 200.00
Unomat Filmzon LX 100, 1000 watt
98.00 **nu slechts f. 50.00**

Restanten:
Fujica P2 soundcamera 8mm
180.00 **f. 80.00**
Fujicascope filmprojector SH5
725.00 **f. 400.00**

Voor de dialiefhebbers:
Bij aankoop van twee Fujichroom diafilm,
een dia viewer GRATIS!!

Slide projector Diamator AFM
550.00
f. 350.00

In Uw auto horen alleen GT-1 C90 **audiocassettes.** U weet hoe heet het kan zijn in Uw gesloten auto. Deze cassette geeft geen "krimp". Dat scheelt wel even in de geluidsweergave! Nuuu
bij aankoop van 3 cassettes (winkelwaarde ƒ.17.85.) **slechts 10 gulden**

Disposable Camera's
De beste keus voor aan de baai.
De wegwerpcamera met de meest verrassende foto's ƒ.14.95
nu vanwege de vakantie **f. 10.00**

U wilt op vakantie met een camera die probleer ... os de beste foto's maakt, dat kan. Nu extra extra voordelig.

Fuji FZ 5 flash ..	ƒ. 79.00	nu ƒ. 50.00
Fuji DL 15 flash ...	ƒ. 145.00	nu ƒ. 115.00
Fuji DL 30 F4/35 r.	ƒ. 225.00	nu ƒ. 100.00
Fuji DL 120 F3,8/35 m	ƒ. 295.00	nu ƒ. 175.00
Fuji TW - 3	ƒ. 335.00	nu ƒ. 150.00
Fuji DL 300	ƒ. 435.00	nu ƒ. 300.00
AX -1 Spiegelreflexcamera	ƒ. 725.00	nu ƒ. 350.00

Let op!
(De voorraad is zeer beperkt, dus zorg dat U op tijd bent!)

Zeslanden-toernooi in Katwijk

Nederlandse waterpoloërs starten met winst: 10-9

KATWIJK - Kijken waar het Nederlandse mannenwaterpolo momenteel staat. Dat is de opdracht en de wens van bondscoach Rob Schouten en zijn geheel vernieuwde selectie bij het zes-landentoernooi in Katwijk aan Zee.

In de openingswedstrijd trof Oranje, dat door magere prestaties van de laatste jaren bij belangrijke evenementen ontbrak, Australië. Een leerzaam duel en zowaar een knappe winst: 10-9.

De kwalificatie van de Nederlandse poloërs voor de Europese titelstrijd in Bonn, onlangs in Veenendaal, was een kwestie van blijven drijven. Om de motivatie er tegen Finland, Zwitserland en Oostenrijk nog enigszins in te houden, werd het aantal doelpunten, dat er bij de arme opponent in zou moeten vliegen, tevoren vastgesteld. Een beetje spelen was toen nog het motto.

Vrijdag begon het echte werk. Een reeks van vijf wedstrijden tegen ploegen, die alle, met wisselend succes, in Seoul in het Olympisch bad lagen. Het traditioneel sterke Australië, dat veel routiniers had thuisgelaten, liet met het oog op het wereldkampioenschap van 1991 ook de jeugd internationaal water proeven.

Het was twee perioden te merken. Het Nederlands team speelde een kwartier lang beheerst. Het maakte voldoende fouten zich te blijven realiseren dat hernieuwde glorie nog ver is, maar hield wel de onstuimige Australiërs onder controle.

In het derde kwart werd echter een Hollandse traditie in ere hersteld: knoeien. De voorsprong van 5-3 werd door eigen fouten weggegeven: 6-7. De veerkracht in de slotfase was echter opmerkelijk. Er werd geknokt, ideeën gevonden en met de laatste aanval zelfs twee punten binnengehaald. De belangrijkste overtal-situatie was besteed aan het AZC-duo Pielstroom en Jansen.

De Nederlandse treffers kwamen uit de handen van Van Belkum (3), Scherrenburg (3), Jansen (2), Pielstroom en Nonnekes.

EINDE PROF-CARRIERE VAN LEGENDARISCHE BASKETBALLER

Kareem Abdul-Jabbar, de grootste aller tijden

'Ik hoop dat men mijn spel in mijn goede dagen zal herinneren'

DEN HAAG - Het Italiaanse basketbal heeft de jacht op Kareem Abdul-Jabbar geopend. AS Roma heeft ruim acht miljoen gulden over voor de 42-jarige center, die onlangs afscheid nam van de Los Angeles Lakers. Een Rolls Royce Silver Spirit van zijn ploeggenoten, een tennisbaan met verlichting voor zijn huis op Hawaii van zijn werkgever. Het waren twee van de vele cadeaus bij het vertrek van 'Number Thirty-Three', de center van de Los Angeles Lakers. Johan Cruijff had nummer 14, Kareem Abdul-Jabbar nummer 33.

De levende legende in de NBA (National Basketball Association) werd in The Forum in Inglewood, Californië, negentien seconden voor het einde van de wedstrijd tegen de Detroit Pistons uit het veld gehaald.

Zijn coach Pat Riley, de best betaalde ($750.000) en best geklede basketbalcoach in de States, griste het shirt van zijn lijf, 17.505 toeschouwers gaven de center een staande ovatie van 14 minuten en 29 seconden. Een unieke NBA-profcarrière van twintig jaar was voltooid. Maar krijgt misschien nog een vervolg, gezien de Italiaanse interesse.

In die twintig jaar brak de 2 meter en 18 centimeter lange Jabbar alle records. De Amerikaanse rekenmeesters (toch al gek op het bijhouden van records en prestaties) hadden uiteraard ook zijn records in details bijgehouden.

Hij scoorde 38.387 punten, speelde 1560 wedstrijden, stond 55.446 minuten in het veld, nam 28.301 schotpogingen waarvan er 15.832 slaagden, blokte 3189 schoten en maakte 4665 persoonlijke fouten. Twintig jaar NBA met tien finales waarvan zes met een kampioenschap. Zes keer uitgeroepen tot MVP (meest waardevolle speler), achttien keer gekozen in het NBA-all star team.

LEVENSLOOP

Kareem Abdul-Jabbar werd op 16 april 1947 als Lew Alcindor, enig kind van katholieke ouders, geboren in Harlem, New York. Hij was de langste baby, die ooit ter wereld kwam in het desbetreffende ziekenhuis en hij bleef de langste in zijn jeugd. Op schoolfoto's stak hij altijd met zeker twee koppen boven zijn leeftijd genoten uit.

Basketbal werd zijn wereld. Hij werd de centrale figuur in het team van zijn highschool, won 71 wedstrijden op de bank, zoals de traditie op de UCLA wilde. Vanaf zijn tweede (studie)jaar werd UCLA drie jaar achtereen (88 overwinningen, 2 nederlagen) NCAA-kampioen van de Verenigde Staten.

In zowel NY als LA had hij veel te verduren vanwege het racisme. Zijn vader, een uitstekend jazz-muzikant, kreeg in Harlem geen kans in een band te spelen, omdat hij zwart was. In Los Angeles maakte hij vele misstanden mee. Het verbitterde de introverte center en hij werd aanhanger van de extreme Black Panthers.

MOSLIM

In 1968 weigerde hij voor de nationale ploeg te spelen op de Olympische spelen van Mexico. Hij kwam in aanraking met Ernest McGee, een vriend van zijn vader, die moslim was geworden en zijn naam gewijzigd had in Hamaas Abdul-Khaalis. Hamaas ontsluierde de geheimen van de Islam en in 1971 besloot Lew Alcindor voortaan door het leven te gaan als Kareem Abdul-Jabbar: edelmoedige, machtige dienaar van Allah.

Hij trouwde met Janice Brown, die haar naam wijzigde in Habiba, maakte een pelgrimage naar Mekka, leerde Arabisch aan de Harvard University en liet zijn studie Engels varen voor de geschiedenis van India, het Midden-Oosten, China en Afrika.

Tragedies bleven Jabbar niet bespaard. Zijn huwelijk strandde, Hamaas kwam in de gevangenis terecht, nadat hij als reactie op de moord op zijn vrouw en vier kinderen en een aantal mensen in gijzeling had genomen.

DEBUUT

Op 18 oktober 1969 debuteerde Jabbar bij de profs. Voor de Milwaukee Bucks tegen de Detroit Pistons. In zijn eerste seizoen wonnen de Bucks 57 wedstrijden tegen 27 het jaar ervoor. In 1971 behaalde hij met de Bucks de eerste NBA-titel door de Baltimore Bullets in de finale met 4-0 te verslaan. In 1975 werd hij met Wesley geruild tegen Smith, Winters, Meyers en Bridgemann van de Los Angeles Lakers.

Jabbar zou met de Los Angeles Lakers nog vijf keer de nationale titel veroveren.

Privé ging het hem andermaal niet voor de wind. Zijn kapitale villa in Bel Air brandde tot de fundering af, waarbij hij zijn verzameling oosterse tapijten, vier onvervangbare exemplaren van de Koran, zijn complete collectie jazz-platen en al zijn basketbal-trofeeën verloor.

Sportief werd hij wereldberoemd door zijn skyhook en goggles, de bril van extreme afmetingen die hij opzette om zijn ogen te beschermen tegen het lijfelijk geweld onder de borden. Zijn skyhook, een gestroomlijnde worp over zijn hoofd en dat van de tegenstander, die zonder bord en ring te raken in het netje suisde, was jarenlang onderwerp van hete discussies over allerlei mogelijke tegenacties.

Jabbar was al op 9-jarige leeftijd met die worp begonnen en had hem in al die jaren tot een machtig offensief wapen verfijnd. In zijn beste jaren was de bal, zodra zodra hij zijn vingertoppen verliet, al in neergaande vlucht.

EERDER WEG

Eigenlijk wilde Jabbar vorig seizoen afscheid nemen. De Lakers hadden als tweede club, na de Celtics, voor het tweede opeenvolgende jaar de NBA-titel veroverd. Coach Pat Riley praatte de center om. Jabbar tekende voor een jaar bij voor een basissalaris van drie miljoen gulden.

Het werd voor hem een onvergetelijk jaar. Alle NBA-clubs namen in hun thuiswedstrijden in grandioze stijl afscheid van de beste speler aller tijden. Met staande ovaties in uitverkochte stadions en passende geschenken. In zijn geboortestad (The Big Apple) gaven de Knicks een door juwelierszaak Tiffany vervaardigde massief zilveren appel en ingelijste shirst van zijn highschool, universiteit en twee profclubs.

In Indianapolis kwamen de Pacers, de club van Nederlander Rik Smits, met een dwarsfluit, een saxofoon en een zelfportret. De Milwaukee Bucks gaven hun voormalige vedette een Harley Davidson, in Cleveland kreeg hij een Ashfar Perzisch tapijt en een set conga trommels.

Salt Lake City bleef niet achter. Hij werd er eresheriff, kreeg een Winchester buks en een complete cowboy-uitrusting van leer. In San Jose lag een zeilboot van zeven meter met de naam 'Captain Skyhook' te wachten plus een compact disc apparaat met muziek van Hawaii en een video-camera, in Washington een jukebox met beroemde 45-toeren platen.

Miami gaf hem een oceaanwaardig jacht en een Haïtiaans marmeren beeldhouwwerk, Phoenix een set bronzen golfclubs, Denver een skivakantie. De verlegen Jabbar nam alles stamelend in ontvangst. 'Ik hoop dat de mensen mijn spel in mijn goede dagen zullen herinneren. Dat zal mij dierbaarder zijn dan alle andere dingen" waren steevast zijn dankwoorden.

In de toekomst wil Jabbar meer tijd besteden aan zijn vier dochters en een zoon. Bovendien wil hij meer gaan acteren. Hij speelde al in een film, de komedie Flying High. Voor het geld hoeft hij het niet te doen: zijn vermogen wordt geschat op 45 à 50 miljoen dollar.

Etappe-zege voor Kappes



ZERMATT — De Westduitser Andreas Kappes steekt triomfantelijk zijn arm omhoog als hij als eerste de finish van de etappe Bellinzora - Zermatt (200 km) passeert. Deze rit, die woensdag gereden werd, was de negende in de Ronde van Zwitserland.

SPORT Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(AA-klasse)
17.00 uur Santa Maria Pirates vs Alpha;
20.30 uur Groot Kwartier Stars vs Wild Cats - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

ZONDAG
BASEBALL
(AA-klasse)
10.30 uur Blue Hawks vs Sorpresa - Sentro Deportivo Kòrsou.
(Liga Hubenil)
poule A
13.00 uur Scorpions / Mr Baseball vs. Con-Tupo;
poule B
10.00 uur Sta Maria/Wallé Constructions vs Scorpions / Coco Rico - Don Nicho Hurtado Ballpark.
(A-klasse)
10.00 uur Azucar vs Hacona - Bonam-terrein.
10.00 uur Dinamics vs Wild Cats - Tio Daou-terrein.
10.00 uur Amstel vs Lagun Stars - Hofag-terrein.
13.00 uur Royal Scorpions vs ABN - Tio Daou-terrein.
13.00 uur Eagle vs Br. Orioles - Hofag-terrein.
13.00 uur Basic vs Mahuma Tigers - Bonam-terrein.

SOFTBALL
(Liga Amistat)
10.00 uur Carpatula vs Swift;
12.00 uur Cheprok vs Awa Limpi - Suvek Ballpark.

VOETBAL
(Federashon Futbòl Kòrsou)
16.00 uur Indekor vs Deportivo Santa Rosa;
18.00 uur Jong Colombia vs Scherpenheuvel - Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

VOETBAL / EDINBURGH - Portugal heeft op het jeugdwereldkampioenschap in het Schotse Edinburgh Bahrein met 3-0 verslagen en daardoor de derde plaats voorzich opgeëist. De Europese jeugdkampioensploeg voor voetballers tot 16 jaar zag Bahrein vele opgelegde kansen missen. De finale zal worden gespeeld tussen Schotland en Saoediearabië.

*****

VOETBAL-COMPETITIE FFK

Zondag debuut Scherpenheuvel

Undeba pakt volle winst tegen SUBT

WILLEMSTAD — Door efficiënter om te springen met de geringe kansen die het kreeg, slaagde Undeba er vrijdagavond in tegenstander SUBT / Fatum de volle winst af te dwingen. Shurmel Lodowika zorgde voor twee Undeba-treffers terwijl Curley Poppen voor SUBT tegen scoorde. Een redelijk publiek, iets minder dan 450 toeschouwers, woonde de wedstrijd bij.

De immer gevaarlijke en attente Lodowika opende kort na de aanvang de score en maakte in de slotfase het winnende doelpunt. De Bandabaose ploeg startte beter en domineerde, met de nodige snelheid en beweeglijkheid in alle linies, gedurende een groot gedeelte van de eerste helft van de strijd.

SUBT's spel was juist traag en ongecoördineerd mede als gevolg van de opzet van Undeba-spelers om door constant in de weer te zijn hun tegenstanders zo weinig mogelijk bewegingsruimte te gunnen en hen zo ver mogelijk van het doel af in hun spelopbouw te hinderen.

In de tweede helft veranderde het spelbeeld aanzienlijk: SUBT had nu meer greep op de acties, toonde meer daadkracht maar slaagde er echter niet in verder te komen dan één doelpunt.

Undeba kwam in de 12-de minuut aan de leiding dankzij het doortastende optreden van Lodowika. Deze liep door na een schot op het doel van een ploeggenoot en was er als de kippen bij toen keeper Rodney Pieter van SUBT de bal liet glippen. Zijn tweede doelpunt was ook een typische actie van een goaltjesdief. Hij stond weer op het juiste moment in de juiste positie om een schietkans te benutten tijdens een scrimmage voor het doel die op een hoekschop volgde.

GELIJK

Lodowika's tweede treffer viel in 82-ste minuut. Het doelpunt waarmee SUBT eerder (57e) gelijk had gemaakt, was het werk van Curley Poppen, die schitterend werd aangespeeld door Serbony na een geslaagde individuele actie. Poppen kreeg daarna een nog betere kans om zijn ploeg op 2-1 te brengen maar alleen voor keeper Sherwin Jamanika faalde hij.

Met het resultaat van vrijdagavond heeft Undeba zijn puntenaantal op vier (in drie wedstrijden) gebracht, wat goed is voor de koppositie. De nederlaag betekent voor SUBT, dat tot dusverre slechts één winstpunt heeft bemachtigd, prolongatie van zijn verblijf in de onderste regionen. Met één punt uit twee wedstrijden is het nog steeds nummer voorlaatst.

Zondag aanstaande wordt de eredivisie strijd voortgezet met de ontmoeting tussen Scherpenheuvel en Jong Colombia. Dat voortzetten geldt trouwens alleen voor Jong Colombia aangezien dit pas het eerste optreden in het nieuwe seizoen voor Scherpenheuvel wordt. Tot tweemaal toe werd een wedstrijd van Scherpenheuvel afgelast.

EERSTE DIVISIE

In de eerste divisie klopte Eleven Brothers gisteravond tegenstander Hubentut Westpunt met 2-0. De doelpunten werden gemaakt door Martina en Bakmeijer. In het kader van de eerste divisie competitie zullen Indekor en Deportive Sta Rosa elkaar zondagavond bekampen.

Verlies Schapers in halve finale

Laatste voorbereidingen voor Wimbledon afgerond

BRISTOL - Michiel Schapers is er niet in geslaagd de eindstrijd van het tennistoernooi in Bristol te bereiken. De Rotterdammer verloor vrijdag in de halve finales van de Westduitser Eric Jelen.

Beiden wonnen een set met 6-3, Schapers de eerste. In de derde set bleef het tot 11-11 gelijk opgaan. Het verlies van zijn opslag kostte Schapers de partij. Tegenstander van Jelen in de eindstrijd is de Brit Brown die de Amerikaan Matuszewski versloeg.

Bij het demonstratie-toernooi in Wentworth bewees Wilander niet alleen weer in vorm te komen, maar ook op gras uit de voeten te kunnen. De Zweed versloeg vrijdag de Zwitser Hlasek in twee sets, nadat hij een dag eerder al gewonnen had van de Australiër Cahill.

In hetzelfde toernooi sloot Ivan Lendl zijn voorbereiding op Wimbledon af. De Tsjechoslowaak deed dat met een nederlaag, in twee sets tegen Jonas B. Svensson. De Zweed achtte de winst van weinig waarde. 'Lendl kan veel beter, dat zal op Wimbledon wel blijken.' Ook Lendl vond het resultaat van weinig belang. 'Ik ben klaar voor Wimbledon. Aan mijn voorbereiding kan het niet liggen.'

Ook Boris Becker lijkt gereed. De Westduitser versloeg tijdens een toernooi in Hoylake ook de Amerikaan Goldie, eerder verantwoordelijk voor de uitschakeling van John McEnroe. In de eindstrijd speelt Becker tegen de Zweed Lundgren die Carl-Uwe Steeb uitschakelde.

Jean-Marie Pfaff naar Turkije

ANKARA - De Belgische doelman Jean-Marie Pfaff heeft ingestemd met het vertrek naar Trabzonspor. Dat hebben bestuursleden van de Turkse club meegedeeld. Pfaff kwam uit voor Lierse SK uit België.

'Pfaff stemde in principe in met de komst naar onze club en het hem geboden handgeld. Hij komt op 3 juli naar Istanbul om het contract te tekenen en gaat dan door naar Trabzon om de huisvesting te regelen', aldus een bestuurslid. De officials wilden geen verdere details geven.

De 35-jarige oud-international wordt na Tony Schumacher van kampioen Fenerbahce de tweede buitenlandse top-doelman in de Turkse competitie.

Tranbzon ligt aan de kust van de Zwarte Zee, ongeveer 750 kilometer ten noordoosten van de hoofdstad Ankara. Pfaff krijgt bij de club, afgelopen seizoen vijfde in de competitie, waarschijnlijk het gezelschap van het Nederlandse duo Theo Lazeroms en Henk van Ginkel. Het van PEC Zwolle afkomstige tweetal, respectievelijk trainer en manager, tekende voor Sariyer. Toen de voorzitter van die club naar Trabzon verkaste, nam hij zich voor de twee mee te nemen.

Licht-vedergewicht

Zaragoza behoudt wereldtitel

LOS ANGELES - De Mexicaanse bokser Daniel Zaragoza heeft in Los Angeles zijn wereldtitel (WBC) in het licht-vedergewicht behouden.

Hij won op punten van de Amerikaan Paul Banke.

Het was een bloedig gevecht. Banke sloeg de titelverdediger in de negende ronde tegen het canvas. Zaragoza stond met moeite weer op en haalde ook het einde van het gevecht.

De laatste twee ronden was hij weer de betere bokser, zoals voor zij knock-down. De ringrechters waren het desondanks niet eens in de puntentoekenning. Twee zagen de 31-jarige Zaragoza ruimschoots winnen, de derde had een nipte zege voor de zeven jaar jongere Banke op zijn kaart staan.

Toppikeur in arrest

Grootscheepse fraude in Belgische drafsport

BRUSSEL - De geruchtenstroom over een grootscheepse fraude in de Belgische drafsport heeft weer nieuw voedsel gekregen door een nieuwe arrestatie.

De toppikeur G.M., die al tienmaal was onderscheiden met de Gouden Karwats, wordt verdacht van valsheid in geschrifte en oplichting.

De vermoedens van fraude werden begin dit jaar naar buiten gebracht door de PMU, de organisatie die de weddenschappen op de Belgische paardenkoersen regelt. Het was de organisatie opgevallen dat er telkens grove winsten werden behaald via een turfkantoor in Oudenaarde. Het lijkt er steeds meer op dat pikeurs en menners werden omgekocht om hun paarden in bedwang te houden.

Ook niet de fiscale briefjes die voor de winnaars werden uitgeschreven, zou fraude zijn gepleegd. Ze zouden met winst zijn doorverkocht. Met de attesten kan zwart geld op betrekkelijk eenvoudige wijze worden witgewassen.

Op 26 juni start de **2e kursus voorbereiding** voor studenten die in Nederland gaan studeren. (MBO, HBO en WO studenten)
Heb je interesse?
Informatie en inschrijving op 26 juni van 17.00 - 19.00 precies. MIL/ Gouverneur van Lansbergweg.
Wil je in de Verenigde Staten studeren?
Kursus vangt aan op korte termijn met docenten die in de V.S. gestudeerd waaronder een gastdocent van een universiteit uit Amerika.

ABN Trust
zoekt een
ADMINISTRATEUR
Sollicitanten dienen te beschikken over:
- **een gedegen administratieve opleiding, op minimaal SPD-I niveau**
- **een zeer goede kennis van de Engelse en Nederlandse taal in woord en geschrift**
- **administratieve ervaring op bovengenoemd niveau.**

Aangeboden wordt een gevarieerde werkkring in een internationaal bedrijf.
Goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn bij gebleken geschiktheid vanzelfsprekend.

Schriftelijke sollicitaties gaarne richten aan de direktie van de

ABN Trustcompany (Curaçao) N.V.
Pietermaai 15, P.O. Box 224, Curacao.

Stroomonderbreking
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
- **Dinsdag 27 juni 1989 van 9 uur t/m 2 uur**
- **Mahoemaweg, ged. Schonegevelstraat, Kaya Dr. F. de Castro, Kaya Nene Rozendal, Kaya Nene Hueck, Kaya C.C. Bernabela, Kaya Alderlieste, Kaya Henny Eman, Kaya Fifi Römer, Kaya Amador Nita, Kaya Dr. Gingu Maal, Kaya Julio Abraham, Kaya Chonchi St. Jago, Mahoema Kaya A, B, D, E, F, G, H, J, K, M, P.**

KODELA

AGENDA CURAÇAO


Conimex
De Oosterse keuken bij U in huis.

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
24 juni 1989 vanaf 08.00 uur t/m 26 juni 1989 om 07.00 uur.
Dokter Braam, Spreekkamer Marie Pampoen, tel.: 615265; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 672205 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
23 juni 1989 vanaf 17.00 uur t/m 26 juni 1989 om 07.00 uur
Dokter Rosales-Concenssion, Spreekkamer Brievengat, tel.: 77244; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 75611 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Goilo-Henry, Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession, Pablo, Elhage en Davelaar)

DERDE DISTRICT BANDABAO
23 juni 1989 vanaf 17.00 uur t/m 26 juni 1989 om 07.00 uur.
Dokter Wiedijk, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81261 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt.**
Het verdient te allen tijd aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Botermans, tel.: 72682, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Leito, tel.: 642159, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (weekeindedienst)
zaterdag
Otrobanda
del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 625333/625444.
Punda
Banda Aruba, Herst 31, tel.: 676822/612376.
zondag
Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633/625634.
Punda
Antiliana, Kaya Flamboyan 1-A, tel.: 76200/76208.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
24 juni: S. Jennie-Kleinmoedig, Angolaweg 76.
25 juni: H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

THE AEROBIC MANIA TEAM: 20.00 uur 'aerobic marathon & after party (met optreden van Los Explosivos en Sexx Party People) - Curaçao Caribbean Hotel.

IGLESIA BIDA NOBO: 19.45 uur evangelisatie-campagne - t/o veld Sto Domingoweg.

TONEEL: 20.30 uitvoering van 'Little Giny' gebracht door toneelgroep 'He is Alive' o.l.v. Melfried Willems.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
PLATAFORMA OTROBANDA: 19.30 uur vertrek taptoe vanuit parkeerplaats Colon naar Plasa Brion; 20.00 uur soiree met muziek van St Vincentius Harmonie, drumband Jonge Wacht en een brassband.

*****

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.) en 16.00 uur Papiamentu.
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.30 en 17.30 uur.

*****

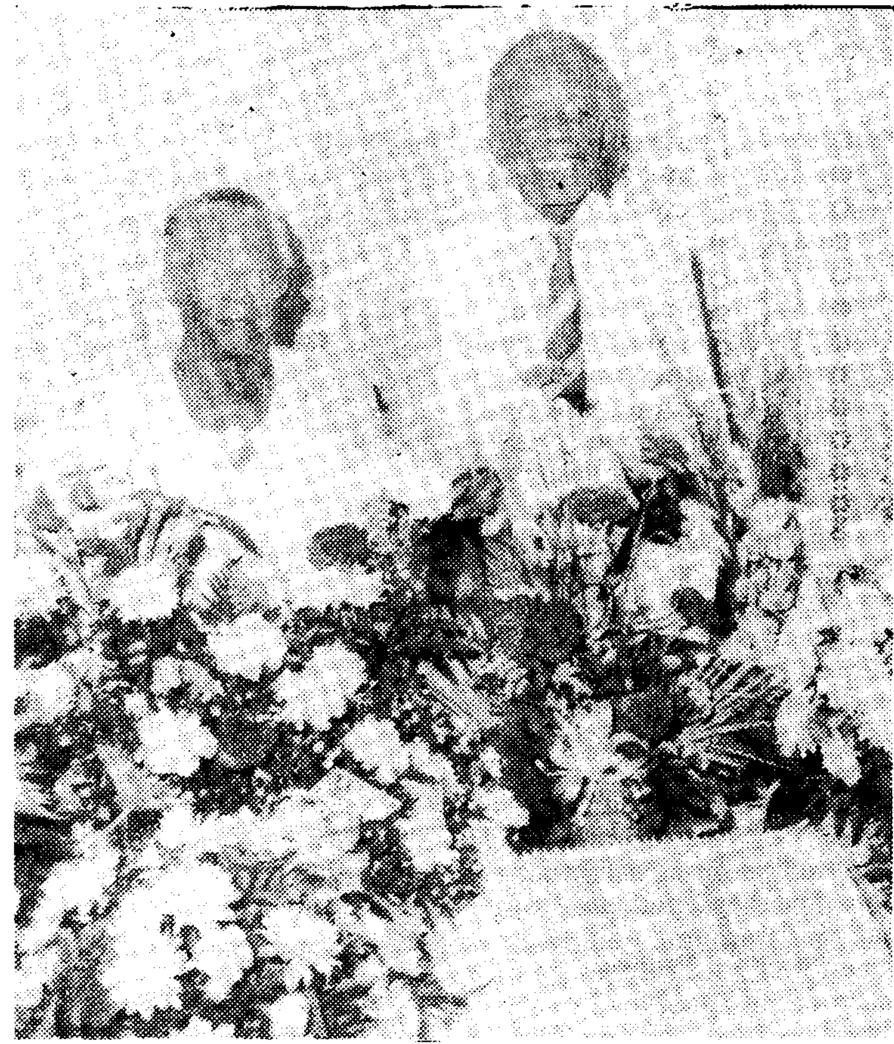
PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENTEN
DE TAMARIJN (hoek Mahaaiweg/Jasmijnweg): 09.00 uur ds H. Gilhuys.
EBENEZER CHURCH (Plasa Obed Anthony): 09.30 uur ds J. Moens.
EMMAKERK (Schottegatweg Noord): 09.30 uur ds G.J. Schüssler.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE
MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
Emmy Berthold Kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

*****

MENSEN

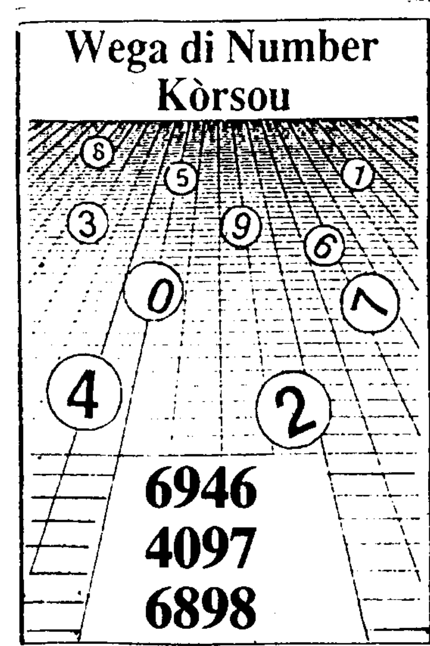


Afgelopen week werd door mevrouw Albertine Mabel Peters-Hassel en meneer Louis Peters het feit herdacht dat zij VIJFTIG JAAR geleden in het huwelijk traden. De echtelieden zijn de ouders van onze minister president. Het heuglijk feit werd herdacht door een heilige mis binnen de familiekring.

*****

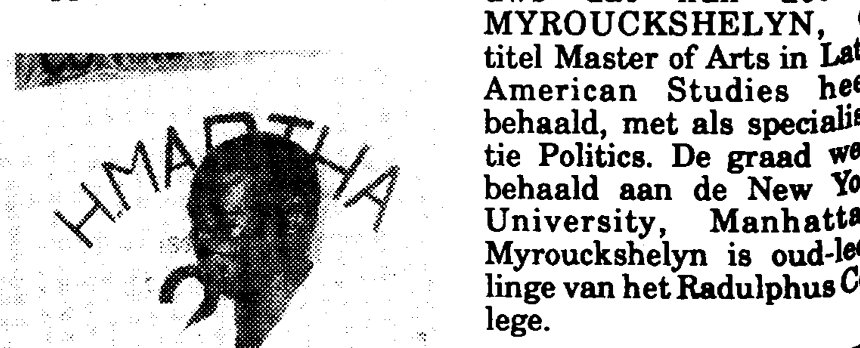
Elke maand worden in Nederland minstens 2.500 patienten die voor een operatie naar het ziekenhuis gaan op het allerlaatste moment ONVERRICHTERZAKE naar huis terug gestuurd. De voorzitter van de Landelijke Specialisten Vereniging vertelde dit vrijdag in Ede op een bijeenkomst van het Nederlands Studiecentrum. Volgens Plasmans is dit een gevolg van een door een tekort aan personeel ontstaan gebrek aan flexibiliteit in de operatieprogramma's. De voorzitter wees verder op het feit dat de gemiddelde wachttijd voor een orthopedische operatie een half jaar en vaak zelfs een heel jaar is.

*****

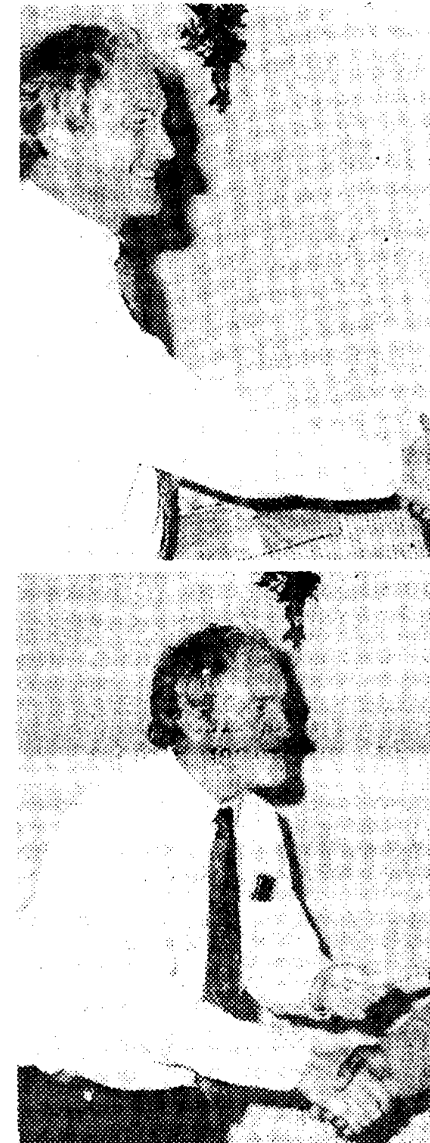



Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte op 24 mei 1989 van onze dochter:
MELISSA MARIE
1A Crestlea Cr.
Nepean, Ontario
Canada
K2C 4N1
Loraine M. van Rosberg-Morkos
Alexander van Rosberg


GEBOREN
Asher Dan ISEBIA
Dwight en Lyda ISEBIA-LOHMAN
Schaepman 23 14 EH in 18
Leiden
Nederland
21-6-1989.



Vorige week was het bij de Antilliaanse verffabriek feest vanwege het feit dat de heer PEDRO MAGDALENA en de heer HUBERT MARTHA 25 jaar geleden in dienst traden bij dit bedrijf. Behalve de bekende enveloppe met inhoud mochten de jubilarissen ook een aandenken in ontvangst nemen. De foto's geven een beeld van het moment waarop general manager Van Arkel aan de jubilarissen respectievelijk enveloppe en kado overhandigt.



De familie B.H Sorel van de Van Goghstraat 27 ontving onlangs het blijde nieuws dat hun dochter MYROUCKSHELYN, de titel Master of Arts in Latin American Studies heeft behaald, met als specialisatie Politics. De graad werd behaald aan de New York University, Manhattan. Myrouckshelyn is oud-leerlinge van het Radulphus College.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
21.00 uur *Twins* (comedy, ƒ.5,- p.p.);
24.00 uur *Gespreide Betaling* (sex movie, 18 jr., ƒ.5,- p.p.).
zondag
21.00 uur *Twins* (comedy, ƒ.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.45 Purba ku keshi met Saida Hernandez: «Cheesburger Casserole»; 19.00 Jennifer's Journey; 19.30 New generation; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 21 Jump Street; 21.30 Estreno; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Estreno; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 09.30 'antesala voetbal; 10.00 Uitzending Italiaans voetbal; 11.30 Samenvatting Shell Caribbean Cup-wedstrijden; 14.30 Matinee; 16.00 Sena di Señor: «pastoor Carlos Donado en Zuid Bonam-koor; 17.00 Sala di konsierto; 17.45 Wega di Number Kòrsou; 18.00 Telepatria met Chin Behilia; 19.00 De nieuwe buren; 19.30 Moda ku Mylène; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Shetedia; 21.00 Special: «Tineke»; 22.30 Santo Domingo invita; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddy Williams, P.O.Box 366, tel.: 22580/22764.
Faxnummer: 25868.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Argwaners

door Marten Toonder

3381 — Heer Bommel zat in zijn tuin en las de brief die de postbode hem zojuist vanaf de weg had toegeworpen (want de beambte wachtte zich wel om het terrein te betreden).

Het was een schrijven van de burgemeester. 'Amice', zo schreef de magistraat. 'Als voorzitter van de Kleine Club is het mij een behoefte om je mede te delen dat je als lid bent geroyeerd. Je bent er, met andere woorden, uitgegooid. Je komt er niet meer in. En bovendien ga ik je aanklagen wegens mishandeling. Inmiddels verblijf ik, met de meeste hoogachting, J. Dickerdack'.

Heer Ollie liet het papier zakken en staarde bedroefd voor zich uit. 'Alles ontvalt mij', prevelde hij. 'Iedereen is lelijk tegen mij, alleen maar omdat ik goed wil doen. Ach, wat is het leven moeilijk voor een heer.....'

Nu werd zijn aandacht getroffen door naderende voetstappen en toen hij opkeek, zag hij de ambtenaar eerste klasse Dorknoper voor zich staan.

Deze lichtte de hoed, ontrolde een lang document en sprak: 'U bent in overtreding, heer Bommel'.

'Wat is er nu weer!' riep heer Ollie geplaagd uit.

'Veel', hernam de beambte. 'En om een lange zaak kort te maken en bovendien een helder overzicht te krijgen, heb ik er een verzamelstaat van gemaakt. In de eerste plaats bent u strafbaar wegens het doen bouwen van verborgen contrapties zonder vergunning. In de tweede plaats verleent u zonder toestemming van de overheid huisvesting aan vreemdelingen. Daar staat een hoge boete op, mijn beste. Maar dit is nog niet alles!'

HENRY ® By Dick Hodgins

"Save for a rainy day"
SODA Shop
UMBRELLA SALE!

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

EVERYTHING READY FOR THE MUTINY?
SHH! NOT SO LOUD!
...WE HAVE REASON TO BELIEVE THERE'S A SPY AMONG THE CREW!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

HOW WAS YOUR GOLF TODAY, GEN. HALFTRACK?
I SHOT A 91
WHAT DID YOU SHOOT ON THE BACK NINE?
THAT'S NOT FUNNY, MISS BUXLEY
WHAT **DID** HE SHOOT ON THE BACK NINE?
93

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

WE HAVEN'T SEEN **ONE** ELK ALL DAY! WHERE IN THE HECK **ARE** THEY?
MAYBE THEY'RE ALL AT A LODGE MEETING!
NEXT TIME I GO HUNTING I'M LEAVING YOU HOME!

AGENDA BONAIRE

Een RUM-Coke?
Ja, maar dan wel met COCKSPUR

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

...EKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging ...an gelieve contact op te nemen met de ... Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(24 juni)
PLASA HUBENTUT
17.00 uur optreden van de Arubaanse dansgroep Alimah Aruba en de muziekgroep Placentero Ritmo y Cuerda Rincon.

JEUGDHUIS JONG BONAIRE:
20.00 uur 'Festival di kansion di Antaño.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

COLOMBO - Als de 45.000 Indische soldaten niet voor eind juli van Sri Lanka kunnen vertrekken moeten zij per 1 aug. in de kazernes blijven. Aldus Sri Lanka's president Premadasa. Deze acht het ongewenst als na juli de Indische soldaten nog bij militaire operaties in noord en oost Sri Lanka betrokken raken. In 87 kwamen India en Sri Lanka overeen dat er een Indische troepenmacht in Sri Lanka zou komen om het leger bij te staan in de strijd tegen het Tamil- verzet.

*****

Gedepteerde Melaan naar Colombia

KRALENDIJK - Gedeputeerde Melaan heeft afgelopen week een werkbezowek gebracht aan Cucta Colombia.

Hij werd begeleid door R.P. Saleh van het Bureau Beleidsvoorbereiding (BVO). Doel van het bezoek was om een bezoek te brengen aan de Feria International van Handel en Bedrijfsleven en daardoor enkele economische contacten te leggen tussen Bonaire en deze grensstad van Colombia. Er werden verschillende besprekingen gevoerd met belangstellenden die gebruik zouden willen maken van de vrije zone op Bonaire. Dit project is al in een vrij gevorderd stadium. Tijdens het verblijf heeft gedeputeerde Melaan ook gesproken met de gouverneur van Norte Sanatander en enkele fabrieken bezocht, die mogelijk belangstelling hebben om hun produkten via Bonaire op de Europese markt en de Amerikaanse markt te brengen.

Ook werd een bezoek gebracht aan het plaatsje Sena dat het centrum is van opleiding voor ambachtelijke beroepen. Als gevolg van het bezoek van de gedeputeerde, zal binnenkort een Colombiaanse delegatie naar Bonaire reizen om de mogelijkheden te bezien en gesprekken met gedeputeerde Melaan te evalueren.

Komende maand reeds zullen twee vertegenwoordigers van bedrijven - waarvan een in de toeristische sector - Bonaire bezoeken. De reis naar Colombia - als eerste stap tot een verdere ontwikkeling - wordt als redelijk succesvol van opzet geacht.

*****

MOSKOU - De overheden van de SU en Kazachstan besloten tot een onderzoek naar de gevolgen van de etnische onrust in Oezbekistan en Kazachstan, aldus TASS. Het presidium van de Opperste Sovjet heeft olv president Gorbatsjov een parlementaire commissie ingesteld om de kwestie van de etnische Turken in Oezbekistan te onderzoeken. Volgens de Pravda hebben jeugdbendes aanslagen gepleegd op industriele installaties in Kazachstan. Men wilde daarmee onrust scheppen. Men riep de bevolking op de openbare diensten te saboteren en men bedreigde arbeiders die daaraan geen gevolg gaven. In deze SU-republiek doen zich nog steeds rellen voor, aldus Tass.

BOEK OVER MADEIRA



WILLEMSTAD — Van 20 tot 23 juni bracht de president van Madeira, A. Concalves Jardim, een bezoek aan Curaçao en de 3500 leden tellende Portugese gemeenschap op dit eiland.

Op 21 juni maakte de president, vergezeld van zijn minister van Toerisme, Cultuur en Emigratie J.C Nunes de Abreu en de Portugese consul op Curaçao, E. Ribeiro, zijn opwachting bij de gouverneur dr René Römer.

Op de foto: het moment waarop de gouverneur het hem geschonken boek, met afbeeldingen uit Madeira, inkijkt terwijl Jardim (links) en Ribeiro (midden) toekijken.

Nog volop plannen

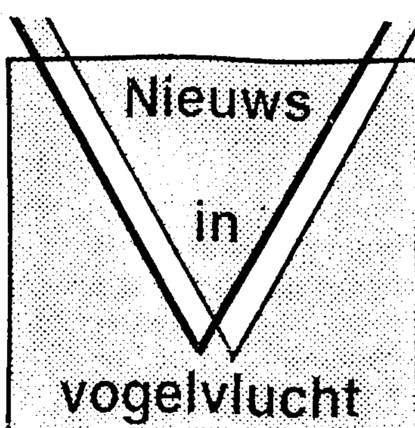
Kees Brusse: naar Bonaire

ORANJESTAD — Voordat hij 's avonds het tweemansstuk 'Seperation' ten tonele zou brengen vertelde Kees Brusse dat hij naar Bonaire zou gaan verhuizen. Weekblad Privé bevestigde dit bericht onlangs en schrijft dat Brusse samen met echtgenote Sonja grond aan het uitzoeken is voor een patio-bungalow dat ze daar eigenhandig willen gaan bouwen.

Brusee: 'De tol die ik de afgelopen acht jaar heb moeten betalen, was zwaar. Altijd jakkeren en jagen. Vijf tot zes avonden per week het land intrekken, door files en slecht weer, om jezelf vervolgens drie uur lang compleet leeg te spelen. Zoiets gaat je niet in de kouwe kleren zitten'.

Brusse leerde Bonaire vijftien jaar geleden kennen, toen hij met Wim Verstappen in de Antillen de film 'Dakota' maakte. 'Tijdens een vliegles stegen ze op van Curaçao en maakten een stop op Bonaire en ik was op slag verliefd. Het is niet groot, maar een droom van een eiland'.

De banden met Nederland worden niet definitief verbroken. Twee tot vier maanden per jaar wil Kees Brugge toch in Nederland vertoeven om op te treden. Er ligt een stuk klaar, 'A walk in the Woods', dat het actuele thema over de ontwapening behandelt en waarin Kees het als een oudere Russische onderhandelaar moet opnemen tegen een jonge Amerikaan. Ook heeft hij vergevorderde plannen voor een groot Europees televisieproject.



WARSCHAU - Solidariteit heeft gekozen voor de oppositie in het parlement. Dit gebeurt uit tactische overwegingen. In de senaat vielen 99 van de 100 zetels toe aan Solidariteit, in het huis van afgevaardigden is volgens de afspraak 65 % der zetels gereserveerd voor de Communistische partij; Solidariteit heeft er 260 mensen en de Communisten 300. Solidariteit zal blanco stemmen bij de verkiezing van Jaruzelski als president van Polen nieuwe stijl. Walesa liet weten voor deze post niet beschikbaar te zijn omdat hij er zich niet klaar voor voelde.

*****

BUENOS AIRES - Adspirant president Menem van Argentinie heeft een verschil van mening binnen zijn economische adviseurs opgelost door er 1 weg te sturen: Guidodi Tella die economisch secretaris zou worden aanvaardt het ambassadeurschap in Washington. Di Tella verschilde van mening met de toekomstige minister van Economische zaken Roig, een directielid van de graan- multinational Bunge and Born. Een verklaard voorstander van het vrije markt- beginsel, Gonzalez Fraga, wordt president van de Centrale bank.

*****

MOSKOU - Toekomstig president van Iran Rafsanjani is vol lof over de SU- president en partijleider Gorbatsjov als 'een der groten van de aarde'. Hij drong aan op meer contacten tussen de Islamieten in de SU en Iran. Met zijn bezoek aan Moskou heeft hij blijkbaar het internationale aanzien van Iran willen verbeteren en ook zijn positie in het binnenland willen onderstrepen. De VS reageerden kribbig op de toenadering tussen de SU en Iran en kunnen weinig begrip opbrengen voor dit SU- streven.

*****

AMSTERDAM - De slotkoers van de dollar in Amsterdam was vrijdag 2,1910 gulden tegen 2,1950 donderdag. Overdag kwam hij zelfs nog boven de 2,21 gld maar de bekendmaking van de orderontvangst voor duurzame goederen in de VS- industrie deed de dollar zakken. De Dow Jones index in Wall Street steeg vrijdag 49,70 punten naar 2.531,87.

*****

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM JUNE 23, 1989

AKZO	154,00	NAT.NEDERLANDEN	65,60
AMRO BANK	78,20	PHILIPS GLOEIL.	40,40
BOLS LUCAS	150,00	ROBECO	106,20
GIST BROCADES	37,00	RODAMCO	165,00
HAGEMEYER	102,50	ROLINCO	104,60
HEINEKEN NV	125,20	RORENTO	61,80
KLM	52,50	ROYAL DUTCH	136,20
KON.NED.PAPIER	58,70	UNILEVER	142,40

NEW YORK STOCK EXCHANGE JUNE 23, 1989

ABBOTT LABS.	58	unch	HOMESTAKE MNG.	13 5/8	+ 1/8
ALCAN	22 3/8	+ 7/8	IBM	110 7/8	+ 1 3/4
AMERICAN BRANDS	72	+ 2	ITT	59 7/8	+ 5/8
AMERICAN EXP.	34 7/8	+ 5/8	JOHNSON & J.	50 7/8	+ 1 7/8
APACHE	12 1/2	unch	KELLOGG	74 1/8	+ 1 3/8
AM.TEL.& TEL.	37	+ 3/4	MERCK & CO.	69 7/8	+ 2 1/4
AMOCO	44 1/2	+ 1/8	MINNESOTA MNG	73 3/4	+ 1/4
ANHEUSER B.	43 1/2	- 3/8	MOBIL CORP.	49 1/4	+ 3/4
BECTON DICK.	58 3/8	+ 1 1/4	MONSANTO	111	+ 1 3/4
BORDEN	70 1/8	+ 3/8	NCR CORP.	54 1/8	+ 1/2
CAMPBELL S.	54 3/4	+ 2 3/4	NORF.SOUTH	36 1/8	- 1/8
CHRYSLER	25 1/2	+ 1/4	NORTHROP CORP.	27 1/8	+ 5/8
CITICORP	32 1/2	+ 7/8	PARAMOUNT COM.	58	- 1/2
COCACOLA	59 7/8	+ 2 5/8	PLACER D.M.	13 3/4	+ 1/8
DIGITAL EQ.	92 3/8	+ 1 1/8	PFIZER	59	+ 1 3/4
DUPONT	111 3/8	+ 1 1/2	PHELPS DODGE	58 3/4	+ 1
EAST.KODAK	48 3/8	unch	PHILIP MORRIS	142 1/2	+ 4 1/2
EXXON	44 5/8	+ 5/8	POLAROID	39	+ 1
FORD	49 1/4	+ 5/8	QUAKER	65 3/4	+ 1
GENL.ELECTR.	54 7/8	+ 1 1/4	RALSTON P.	94 1/8	+ 3/4
GENL.MOTORS	41 1/4	+ 1	SARA LEE	56 3/4	+ 1 1/2
GILLETTE	40 7/8	+ 7/8	SHELL TRP.TR.	39 1/2	+ 3/8
HEINZ	54 1/2	+ 5/8	UPJOHN	31 3/4	+ 1
HILTON	106	+ 2 1/4	UNOCAL	46	+ 1

DOW JONES

INDUSTRIALS	2531.86	+ 49.70
TRANSPORTATION	1186.77	+ 8.90

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 23, 1989:
MARKET UP 50 POINTS TO NEW POST CRASH HIGH! FUELED BY A LOWER THAN EXPECTED DURABLE GOODS ORDERS WHICH INDICATED THAT THE ECONOMY IS SLOWING. THE MARKET MOVED HIGHER FROM THE OPENING BELL. ADVANCES BEAT OUT DECLINES 2 TO 1 ON IMPRESSIVE VOLUME OF 200 MLN SHARES.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

TE KOOP
SPORTWAGEN
SIMCA MATRA BAGHEERA
Bouwjaar 1978 en in staat van nieuw.
Inlichtingen: Bonaire, tel. 8539.

STICHTING
SCHOLENGEMEENSCHAP BONAIRE
P.O. Box 29 Kralendijk - Bonaire Ned. Ant.

Wegens reorganisatie van het directie-apparaat, roept het Bestuur van de Scholengemeenschap Bonaire sollicitanten op voor de functie van

ADJUNCT-DIRECTEUR

belast met de Afdeling Avondmavo en H.A.V.O.-onderbouw met ingang van 1 augustus 1989.
Van de kandidaat wordt verwacht dat hij:
- over organisatorische, leidinggevende, contactuele en communicatieve vaardigheden beschikt;
- inzicht heeft in onderwijskundige en financiële ontwikkelingen;
- goed op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen binnen de onderwijswereld;

Sollicitaties met curriculum vitae dienen binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie gericht te worden aan het Bestuur van de Scholengemeenschap, P.O. Box 29, Kralendijk, Bonaire - Nederlandse Antillen.
Inlichtingen kunnen worden verkregen bij de Algemene Direkteur van de Scholengemeenschap Bonaire, de heer B.R. Pourier, tel. 8948/8120.

Hoofdprijs Sportlotto op Loco-nummer

ORANJESTAD — Eén koper van een Lotto Loco is de gelukkige winnaar geworden van de beschikbare eerste prijs van 168.102,55 florin in de Arubaanse Sportlotto.

Hij kocht een Lotto Loco met de vier reeds ingevulde winnende nummers: 22-18-28-33. Hierdoor komt voor de volgende trekking aanstaande vrijdag als eerste prijs weer het garantiebedrag van twintig mille beschikbaar.

Eén inzender ook krijgt de tweede prijs - drie nummers met joker 11 - ten bedrage van 6.570,40 florin. Voor de derde prijs - drie nummers goed - zijn er 48 winnaars, van wie twintig Lotto Loco, die ieder 102,70 florin kunnen incasseren.

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het heengaan van onze geliefde vader, broer, oom en zwager

HENRI C. VAN KWARTEL

betuigen wij U onze oprechte dank.

Namens de familie in Nederland en Curacao
Frieda Martijn-van Kwartel en familie
Anna E. Tolenaar-van Kwartel en echtgenoot.

AGENCIA FUNERARIA EL SEÑORIAL
v. Brakeliaan no. 3 Tel. 73648 Page-boy 027 - 866

DANKBETUIGING/UITNODIGING

Mede namens de overige familieleden, betuigen wij onze hartgrondige dank voor de betoonde belangstelling en medeleven gedurende de ziekte en het overlijden van onze geliefde echtgenoot, vader, grootvader en broer:

CORNELIUS WILFRIED BEST

Onze dank gaat in het bijzonder uit naar de Doktoren Treurniet, De Lannooy, Hewitt, Lichtveld en de zusters van het Advent Ziekenhuis voor hun liefdevolle verpleging.

Uw medeleven was voor ons een grote troost.
Tevens willen wij U mededelen dat er drie Heilige Missen zullen worden opgedragen voor zijn zielerust; te weten op Zondag 25 juni 1989 om 18.00 uur; op Maandag 26 juni en Donderdag 29 juni 1989 om 19.00 uur in de Rooms Katholieke Kerk te Steenrijk.

U. Best - Monpellier.

NA MI SUEGRA STIMA

M amai, ki tristesa y dolor profundo mi a sinti ora mi a tende cu mamai ya a bai laga nos.
A nsioso mi tabata resa tur dia pa pidi Dios pa no laga mamai sufri tanto.
M a mi no a inmagina mi mes cu asina liher Dios lo a tuma mamai den su reino.
A mi ta spera cu mes liher Dios consola nos tur cu a stima mamai di e dolor inmenso y e bashi enorme cu mamai a laga atras.
I cu mamai sosega na paz den cas di nos señor.

Ta stimabo y semper lo recorda MAMAI su bondad,
Bo yiu,
Vivian Dania-Marquez.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fallecimento cristianamente di nos querida esposa, mama y ruman

Sra. Rita Dania-Tromp

Na nomber di:

Su esposo	:	Mario Dania
Su yiunan	:	Marta Dania
		Carlos y Vivian Dania
		Maritza Dania y Robby Dijkhoff
Su ruman	:	Maria Tromp
Su nietonan	:	Romar y Romiën
Su suegra	:	Sra. Vda. Felicia Dania

Su demas familia, amiga, bisiña y conocir.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar Dialuna 26 di Juni 1989 pa 4.00'or P.M., saliendo for di cas Sta. Cruz 364 pa Iglesia Imaculada Concepcion y despues pa santana catolico na Sta. Cruz.

Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e familianan di e fayecida.
Aruba, 23 - 6 - 1989.



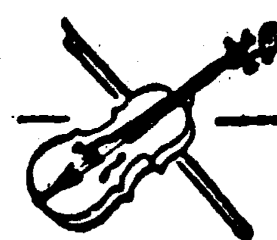
■ *ORANJESTAD — De Arubaanse dansgroep The Alimah Aruba en de muziekgroep Placentero Ritmo y Cuerda vertrokken naar Bonaire waar in het weekeinde drie voorstellingen worden gegeven.*

De reis en optredens van deze groepen op Bonaire vinden plaats dankzij steun van diverse bedrijven en instanties op Bonaire en Aruba.

De lekkerste
ROTI'S
Pom, pastei, bami, nasi, Chinese kip, moksle-moksie, moks-alesie, bruine bonen en saté's kunt U krijgen.
Elke zondag vanaf 12.00 uur.
Koraal Partier
Kavel 87
Tel.: 674103

TE HUUR GEVRAAGD:
Ongemeubileerde
3 slaapkamer
WONING
in een rustige buurt.
(Prijs tot *f*. 500.-)
Tel.: 641928

COSMIC ILLUSION PRODUCTIONS
zoekt voor haar film
"AVA & GABRIEL"
geïnspireerde en bijzondere
FIGURANTEN
van alle nationaliteiten.
LEEFTIJD: 15 tot en met 80 jaar m / v
Ervaring: Gewenst maar **niet noodzakelijk.**
Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden as. **ZONDAG 25 Juni.**
Tussen 2 en 6 uur 's middags. **MET PASFOTO.**
PLAATS: Hotel Stellaris
Rouvilleweg 57 (Otrobanda) Oud Zeemanshuis.

CONCERTSERIE
onder leiding van Eric Gorsira

Curacao Strijkorkest
28 juni centro — Vivaldi the Four Seasons
Purcell opera Dido and Aeneas
met Orféon Crescendo en solisten
gastsoliste Inés Féo-La Cruz, Venezuela
3 juli zeelandia — *Curacao Camerata*
werken voor strijkkwintet van Mozart en Dvorák
serie f25 los f15 kunstkring f14 jeugd gratis centro
boekhandel salas in zuikertuin 72834 info 75075

Droga ta mata

Te huur gevraagd
2 slaapkamer appartement of woning ± 500,–
Liefst ongemeubileerd of gedeeltelijk gem.
Tel. 672000 tst. 34
van 8.00 - 4.00 uur.

TEX - MEX
Taco's - Enchiladas -
Fajitas - Burritos -
Combinations and Shrimps
Cassandraweg nr. 27 -
Tel. 79386
From 11.30 every Sunday

FOR SALE
Washing machine - Edesa new 220V.; High chair - ; sco; Pellet gun; Speakers; record player Alwa; P control unit; Table chairs - children; Plants.
Tel.: 675139

Stroomonderbreking
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch dittmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
* Zondag 25 juni 1989
van 9 uur t / m 2 uur
* Ged. W. Churchillweg vanaf Antillenweg tot complex kantoor Boekhandel Sta. Maria, ged. Borinquenweg, Calcoeweg en Puerto Cabelloweg, ged. Seru Fortunaweg vanaf W. Churchillweg tot perceel 46, ged. Rooseveltweg tussen W. Churchillweg en Bastetstraat en Salsbachweg, ged. Jan Noorduynweg tussen Rooseveltweg en Botica Goede Hoop, St. Antonius Kerk Sta. Maria, ged. Sta. Maria, Noorwegen, Mc Donald, Brazilandia, Mi Lucha.


Mike's
Liquor Store

Winkelcentrum Brievengat
Grote sortering:
* Sterke drank * IJs
* Snacks * Limonades
Wordt als U wilt bij U thuis bezorgd.
Voor bestellingen: Tel.: 72053.

SECURITAS ANTIAS N.V. VIGILAT
SECURITAS ANTIAS N.V. BEVEILIGINGSBEDRIJF
Heeft wegens uitbreiding van haar werkzaamheden op korte termijn plaats voor:
A. ADSPIRANT BEVEILIGINGSBEAMBTEN
B. HOOFDBEVEILIGINGSBEAMBTEN
Funktie-eisen:
Funktie A:
* MAVO-4 of gelijkwaardige opleiding, onbesproken gedrag, representatief voorkomen, leeftijd minimaal 21, maximaal 35 jaar minimale lengte 1.72 m.
* In het bezit van rijbewijs B.
* Sollicitanten moeten de bereidheid bezitten tot het volgen van de opleiding Basisdiploma beveiligingsbeambte AOI.
* De primaire vakopleiding tot (aankomend) beveiligingsbeambte wordt van bedrijfswege verzorgd en zal worden afgesloten met een geschiktheidstest.
Funktie B:
* Ruime ervaring in de beveiligingsbranch.
* Dient in het bezit te zijn van het Basis- en Vakdiploma AOI of een daarmee gelijkgestelde opleiding.
* Goede contactuele- en leidinggevende eigenschappen.
* Onbesproken gedrag.
Sollicitaties schriftelijk, of persoonlijk op 26, 27 en 28 juni 1989 tussen 09.00 en 11.00 uur ten kantore van Securitas Antias N.V., Erieweg 43, Zeelandia.

baffo & bretella Italian Restaurant
Something New & Special in Seaquarium.
For reservation tel. 618700
Restaurant open from 7.00 p.m.-11.30 p.m.
Tuesday closed.
Seaquarium entrance free for Restaurant visitors.

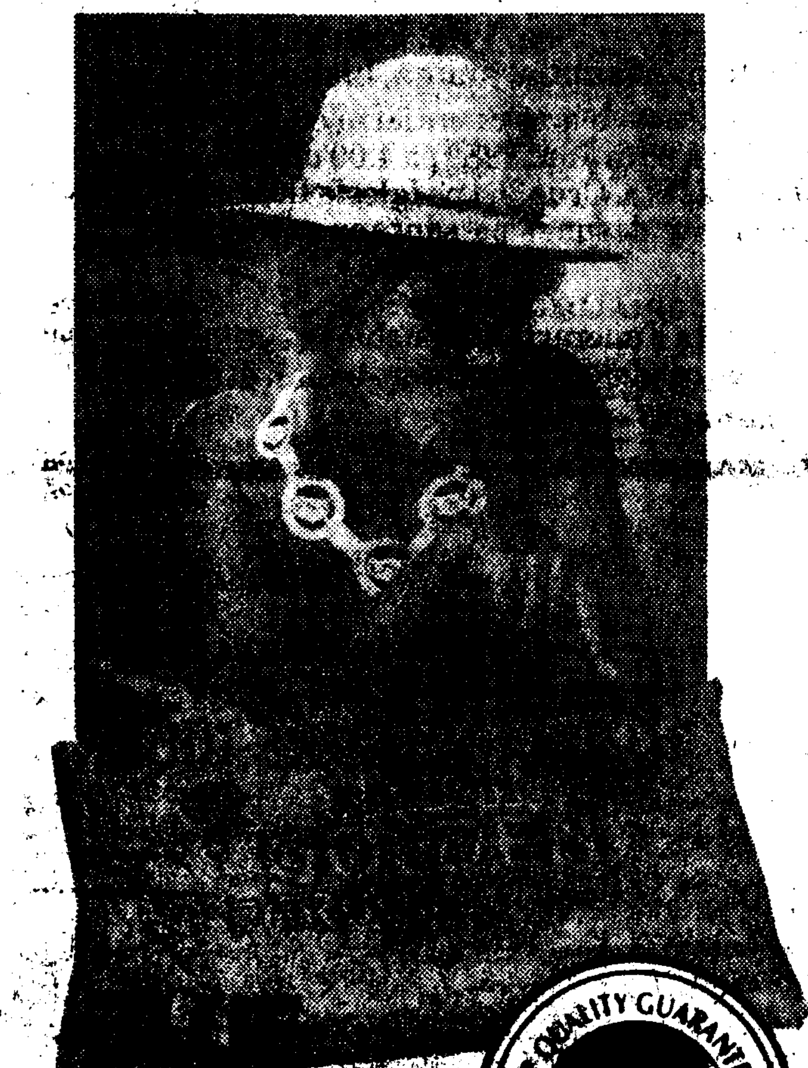
Het Bestuur van de Stichting Bon Futuro
roept sollicitanten op voor de funktie van
ADMINISTRATEUR M-V
voor Huize St. Jozef te Santa Rosa
Vereisten: M.B.A. Opleiding of een gelijkwaardige opleiding.
Ruime ervaring.
Leeftijd minimaal 35 jaar.
Rooms Katholieke godsdienst belijdend.
Sollicitaties met Curriculum Vitae, binnen twee weken, te richten aan: **Secretariaat Stichting Bon Futuro, Julianaplein 34.**

OPENBARE VERKOOP
Op dinsdag, 25 juli 1989 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor **Palm & Senior** in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:
een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao op "ROOI CATOOTJE", ter grootte van 1.080m2, kadastraal bekend als Kadastrale Afdeling Tweede District, Sectie A nummer 4289 uitmakende kavel 52 van het Villapark "Rooi Catootje", met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Kaya Ixora 52, zulks in verheurde staat.
De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31-33
Tel.: 613199 - 613655.

THE INTERNATIONAL SCHOOL OF CURACAO
wishes to rent
FURNISHED / UNFURNISHED HOUSE
min. 2 bedrooms, in good area, up to fl.1.000.- p.m.
Available immediately, or mid-August.
2 furnished appartments ± fl.400 p.m. for mid-August.
TEL.: 73633 (Office) 75486 (Home)

Some people think a perfect entertainment during our **Sunday brunch** would be
"TRIO LOS RUISEÑORES"

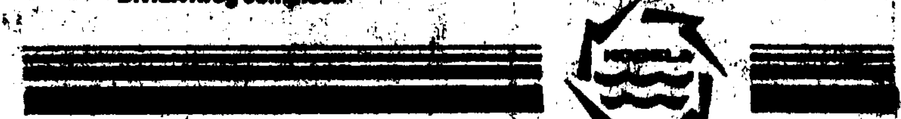
And they are right!!
So make sure not to miss them this
Sunday June 25, 1989
from 11.30 a.m. - 3.00 p.m.
in the Waterfort Room.
Curaçao Plaza HOTEL & CASINO




RIBBON®
Golden Parboiled Rice
100% Amerikaanse rijst
Uw rijst van superieure kwaliteit
met onze nieuwe garantie zegel
NU VERKRIJGBAAR:
Voor elke 10 uitgeknipte garantie zegels van willekeurige maat, of 4 lege zakken van 25, 50 of 100 pond, PLUS fl. 2,50, kunt U een mooie **BLUE RIBBON** T-shirt ophalen bij:
RODRIGUEZ AGENCIES N.V.
Erieweg z/n, tel: 611143
(T-shirts kunnen tijdens kantoor uren afgehaald worden, en zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt)

EILANDGEBIED CURACAO
Het Wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs maakt hierbij namens het Bestuurscollege bekend, dat bij voldoende deelname op 9 augustus 1989 zal worden aangevangen met de
Eilandelijke Leergangen
ondergebracht in de AKADEMIA DI ARTE KORSOU.
Vanaf heden tot maandag 31 juli 1989 kan men zich laten inschrijven voor de kursussen:
1. a. Fotografie
b. Tekenen/Schilderen
c. Kop en Figuurboetseren
d. Grafiek
e. Reclame Tekenen / Grafisch ontwerpen (kursusduur 3 jaar; Mavo-4 vereist)
f. Toneel/Expressie
g. Keramiek
h. Kunst en Kultuurgeschiedenis
i. Ontwerpen van gebruiksvoorwerpen
j. Aquarel.
Duur: 2 jaar.
Het inschrijfgeld:
Het inschrijfgeld bedraagt: *f*.25.-.
Het kursusgeld:
Het kursusgeld bedraagt *f*.50.- per maand.
3 maanden kursusgeld bij vooruitbetaling te voldoen.
2. KURSUS TEKENEN VOOR KINDEREN
Duur: 1 jaar
Leeftijd: 10 - 12, 12 - 16.
Het inschrijfgeld:
Het inschrijfgeld bedraagt *f*.15.- per maand.
3 maanden kursusgeld bij vooruitbetaling te voldoen.
Inlichtingen en gelegenheid tot inschrijving:
Dagelijks van 8.30 - 11.30 uur, en op dinsdag, woensdag en donderdagavond van 19.30 - 21.30 uur.
In de maand juli alleen 's morgens.
Telefonische inlichtingen gedurende bovengenoemde tijden via telefoonnummer 623344.
De Akademia di Arte is gevestigd in het St. Thomas College, Roodeweg 7A (naast het St. Elisabeth Hospitaal).
Het Wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs,
Drs. A. Jean Pierre.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
FACULTEIT DER SOCIALE EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN
Vrijstellende tentamens
Hierbij wordt bekendgemaakt dat aan geslaagden van het H.A.V.O. en het V.W.O. die toegelaten zijn tot de studies Bedrijfskunde en Bestuurskunde, de mogelijkheid geboden wordt om deel te nemen aan vrijstellende tentamens in de vakken Toegepaste Wiskunde I, Beginselen van de Economie 1 en Inleiding Administratie 1, mits zij voldoen aan onderstaande eisen.
Toegelaten worden tot het vrijstellende tentamen:
* Toegepaste Wiskunde 1
— Geslaagden van het H.A.V.O. met tenminste een 7 voor het vak Wiskunde.
— Geslaagden van het V.W.O. met het vak Wiskunde I in het pakket.
* Beginselen van de Economie 1
— Geslaagden van het H.A.V.O. met tenminste een 7 voor het vak Economie.
— Geslaagden van het V.W.O. met het vak Economische Wetenschappen I in het pakket.
* Inleiding tot de Administratie 1
— Geslaagden van het H.A.V.O. met tenminste een 7 voor het vak Handelswetenschappen en Recht.
— Geslaagden van het V.W.O. met het vak Economische Wetenschappen 2 in het pakket.
De vrijstellende tentamens worden op 22 en 23 augustus 1989 schriftelijk afgenomen op de Universiteit van de Nederlandse Antillen, Curacao.
Dhr. Mackienan F. Hasham
Decaan Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen.


Stroomonderbreking
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
* Maandag 26 juni 1989
van 8 uur t/m 4 uur
* Dividiviweg compleet.


Major League

NEW YORK — De u... gen van de wedstrijden g... ld in het Amerikaanse b... ball zijn:

American League:
Minnesota Twins - Boston ... Sox 10-0, Kansas City ... ls - New York Yankees ... Texas Rangers - Cleve... Indians 4-0, (1e) Milw... Brewers - Chicago Whit... 17-5, (2e) Chicago Whit... - Milwaukee Brewers 6-4, ... oit Tigers - Seattle Mar... 5-4, California Angels - ... timore Orioles 5-1, To... Blue Jays - Oakland At... tics 10-8.

National League:
Saint Louis Cardinals - P... burgh Pirates 3-2, New ... 9-3, Houston Astros ... Atlanta Braves 5-2, Ci... nati Reds - Los Angeles ... gers 3-1, Montreal Ex... Chicago Cubs 5-1, San ... cisco Giants - San Diego ... es 8-7.

In Caracas

Ambassadeur v... Ecuador plotsel... overleden

CARACAS - De am... sadeur van Ecuador G... lermo Maldonado L... in Venezuela is als ge... van een hartaanval p... seling overleden. De ... jarige diplomaat was in ... band met een hartaanval g... gebracht naar de uro... kliniek San Roman was ... kort na aankomst over... Eerder op de dag had hij ... de bijeenkomst van de ... genoemde landen bijgew... waarbij hij de Ecuador... delegatie leidde bij de ... denking van het 25-... bestaan van de Groep ... 77. Maldonado werd in ... ber 1988 benoemd als am... sadeur in Caracas. Voo... was hij werkzaam ge... bij de CEPAL, de Eco... sche commissie voor L... Amerika en het Carib... gebied van de Veren... Naties.

Dader van Kolonels-gijzeli... in arrest

ARNHEM - De 38-... Westduitser SK is in N... land in bewaring ge... Hij was degene die de N... landse kolonel gijzel... uiteindelijk door ... kogel uit een politie... om het leven kwam... werd vrijdag voor de o... van justitie mr A. Bester ... geleid die hem doorst... naar de rechter comm... (RC). Daarna werd K. ... gebracht naar het Arn... politiebureau waar hij ... durend verhoord wor... de drie weken die hij in N... land heeft doorgebrac... een overval op een b... in de Duitse bondsre... heeft hij de nachten ... bracht in leegstaande ... den. Hij leefde van g... hij door diefstallen ... der bij elkaar vergaar...